

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

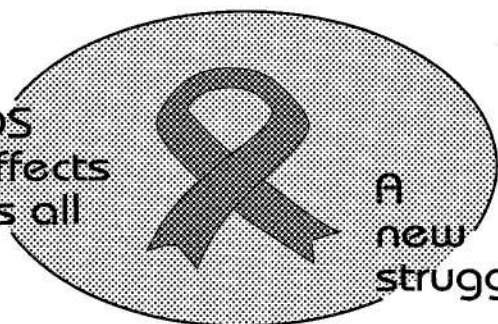
Vol. 424

PRETORIA, 6 OCTOBER 2000
OKTOBER

No. 21605

We all have the power to prevent AIDS

AIDS
affects
us all



A
new
struggle

Prevention is the cure

**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.	Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES		
Agriculture, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 970 Animal Diseases Act (35/1984): Control measures relating to foot and mouth disease in certain areas	3	21598
<i>General Notice</i>		
3447 Co-operatives Act, 1981: Co-operatives removed from register: South African Agricultural Massive Producer Co-operative Limited & Mkuzi Falls Koöperatiewe Sitrus-Maatskappye Beperk	82	21605
Arts, Culture, Science and Technology, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 949 Legal Deposit Act (54/1997): Regulations	3	21590
Defence, Department of		
<i>General Notices</i>		
3413 Publication of explanatory summary of Constitution of the Republic of South Africa Amendment Bill: For Comment.....	3	21599
3414 Publication of explanatory summary of Termination of Integration Intake Bill.....	4	21599
3415 Publication of explanatory summary of Demobilisation Amendment Bill	5	21599
Health, Department of		
<i>General Notice</i>		
3230 Medicines and Related Substances Control Act (101/1965): Registration of medicines	3	21576
Home Affairs, Department of		
<i>Government Notices</i>		
962 Films and Publications Act, 1996: Film and Publication Board: Films classification: Restricted to adults only.....	3	21595
963 do.: Correction Notice	5	21595
985 Births and Deaths Registration Act (51/1992): Insertion of surname.....	6	21605
986 do.: Alteration of forenames	11	21605
987 do.: Assumption of another surname	12	21605
Independent Communications Authority of South Africa		
<i>General Notice</i>		
3275 Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Application for temporary community sound broadcasting licence ..	3	21579
Labour, Department of		
<i>General Notice</i>		
3442 Labour Relations Act (66/1995): Cancellation of registration of an employers' organisation: Vrystaatse Goudveldstreek Munisipale Werkgewers-organisasie	78	21605

Alle Proklamasies, Goewermmentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.	Bladsy No.	Koerant No.
GOEWERMMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS		
Arbeid, Departement van		
<i>Algemene Kennisgewing</i>		
3442 Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Intrekking van registrasie van 'n werk-gewersorganisasie: Vrystaatse Goudveldstreek Munisipale Werkgewers-organisasie	79	21605
Binnelandse Sake, Departement van		
<i>Goewermmentskennisgewings</i>		
962 Films and Publications Act, 1996: Film and Publication Board: Films classification: Restricted to adults only.....	3	21595
963 do.: Correction Notice	5	21595
985 Births and Deaths Registration Act (51/1992): Insertion of surname.....	6	21605
986 do.: Alteration of forenames	11	21605
987 do.: Assumption of another surname	12	21605
Die Presidensie		
<i>Algemene Kennisgewing</i>		
3962 Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (108/1996): Aanbevelings gepubliseer te word jaarliks in verband met die salaris, toelaes en voordele van 'n lid van die Kabinet, 'n Adjunkminister, 'n lid van die Nasionale Vergadering, 'n vaste afgevaardigde na die Nasionale Raad van Provinsies, 'n lid van 'n Nasionale Raad of provinsiale Huis van Tradisionele Leiers of 'n tradisionele leier.....	83	21605
Gesondheid, Departement van		
<i>Algemene Kennisgewing</i>		
3230 Wet op Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe (101/1965): Registrasie van medisyne	4	21576
Grondsake, Departement van		
<i>Algemene Kennisgewing</i>		
3428 Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for acquisition of land: Tottern Farm, Lions River.....	77	21605
3429 do.: do.: Old Balgovan Farm, Howick	77	21605
3441 Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for acquisition of land: Portion 16, farm Mooihoek 168 HT, Piet Retief.....	77	21605
3444 Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Farm Loskop North 12 JS, Magisterial District of Groblersdal.....	80	21605
Handel en Nywerheid, Departement van		
<i>Goewermmentskennisgewings</i>		
R. 957 National Gambling Act (33/1996): National Gambling Regulations on Limited Payout Machines.....	3	21584
973 Wet op Standaarde (29/1993): Standaard-aangeleenthede	30	21605

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
Land Affairs, Department of				Algemene Kennisgewings			
<i>General Notices</i>				3277	Competition Act (89/1998): Competition Commission: Proposed transaction between Astec Industries Inc. and Osborn MMD.....	2	21581
3428	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for acquisition of land: Tottern Farm, Lions River.....	77	21605	3278	do.: do.: Proposed transaction between Warner Music Group Inc. and EMI Industries (Pty) Ltd.....	3	21581
3429	do.: do.: Old Balgowan Farm, Howick	77	21605	3279	do.: do.: Proposed transaction between Fulloutput 250 (Pty) Ltd and Pharmaceutical Franchise Management (Pty) Ltd.....	3	21581
3441	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for acquisition of land: Portion 16, farm Moohoek 168 HT, Piet Retief.....	77	21605	3280	do.: do.: Proposed transaction between Fulloutput 250 (Pty) Ltd and N Kriek (Pty) Ltd and T G Nortje (Pty) Ltd.....	4	21581
3444	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Farm Loskop North 12 JS, Magisterial District of Groblersdal.....	80	21605	3281	Consumer Affairs (Unfair Business Practices) Act (71/1988): Consumer Affairs Committee: Investigation in terms of section 8 (1) (b).....	2	21585
Minerals and Energy, Department of				3390	Competition Act (89/1998): Competition Commission: Notification of proposed transaction between Graufalke Vermögensverwaltungs GmbH and DaimlerChrysler Rail Systems GmbH.....	3	21593
<i>Government Notice</i>				3391	do.: do.: Notice of proposed acquisition of Centenary Services (Pty) Ltd by Advanced Software Technologies Abraxas "AST-A" Holdings (Pty) Ltd	4	21593
981	Mines and Works Act (27/1956): Declaration of work in national interest: Kopermyn Colliery, District of Middelburg	29	21605	3392	do.: do.: Notification of proposed transaction between Vecto Trade 321 (Pty) Limited and First Lifestyle Holdings Limited.....	5	21593
National Treasury				3393	do.: do.: Notification of proposed transaction between Prism Holdings Ltd and Comparex Holdings Ltd	6	21593
<i>General Notice</i>				3394	do.: do.: Notification of proposed transaction between Murray and Roberts Limited and Capital Projects Business Unit, a division of JCI Projects (Proprietary) Limited.....	7	21593
3445	Lodging of transfer documents: Interest payment on 15 November 2000	82	21605	3395	do.: do.: Notification of proposed transaction between Prima Toy and Leisure Group Limited and Seardel Investment Corporation Limited.....	8	21593
Public Service and Administration, Department of				3396	do.: do.: Notification of proposed transaction between Geshan Props Two (Proprietary) Limited and Torrex Contracting (Proprietary) Limited ("TX") and Torrex Engineering and Mining CC and the business of the joint venture between TX and Brandrill South Africa (Pty) Ltd.....	9	21593
<i>Government Notice</i>				3397	do.: do.: Notification of proposed transaction between the Trim Plant Division of Nissan (South Africa) (Pty) Limited and Johnson Controls Automotive Pretoria Trim (Pty) Limited.....	10	21593
R. 913	Public Service Regulations: Discontinuance of Forms Z27, Z3 and Z339 and amendment of Form Z83	5	21590	3398	do.: do.: Notification of proposed transaction between FFS Refiners (Proprietary) Limited and Industrial Furnace Fuels (Proprietary) Limited	11	21593
South African Revenue Service				3399	do.: do.: Notification of proposed transaction between Coachcor (Pty) Ltd and Elwierda (Gauteng) (Pty) Ltd	12	21593
<i>Government Notices</i>				3400	do.: do.: Notification of proposed transaction between Noordelike Sentrale Katoen (Proprietary) Limited and Lonrho Agri-Business South Africa (Proprietary) Limited.....	13	21593
R. 958	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/78): Correction Notice.....	3	21592	3443	Handelswaremerke-Wet (17/1941): Voorgenome verbod op die gebruik van 'n sekere embleem en woorde.....	80	21605
R. 959	do.: Amendment of Air Passenger Tax (APT/1).....	5	21592				
R. 960	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/1055)	3	21594				
R. 961	do.: Amendment of the Rules (No. DAR/26): Schedule No. 1 (No. 1/1/1056) and Schedule 10 (No. 10/3): Correction Notice	5	21594				
The Presidency							
<i>General Notice</i>							
3962	Constitution of the Republic of South Africa (108/1996): Independent Commission for the Remuneration of Public Office Bearers: Recommendations to be published annually regarding the salary, allowances and benefits of any member of the Cabinet, Deputy Minister, any member of the National Assembly, any permanent delegate to the National Council of Provinces, any member of any national council or provincial house of traditional leaders or any traditional leader	83	21605				
Trade and Industry, Department of							
<i>Government Notices</i>							
R. 957	National Gambling Act (33/1996): National Gambling Regulations on Limited Payout Machines.....	3	21584				
973	Standards Act (29/1993): Standards matters	30	21605				

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
General Notices				Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie, Departement van			
3277	Competition Act (89/1998): Competition Commission: Proposed transaction between Astec Industries Inc. and Osborn MMD.....	2	21581	Goewermentskennisgewing			
3278	do.: do.: Proposed transaction between Warner Music Group Inc. and EMI Industries (Pty) Ltd.....	3	21581	R. 949	Wet op Pligslowering (54/1997): Regulasies	4	21590
3279	do.: do.: Proposed transaction between Fulloutput 250 (Pty) Ltd and Pharmaceutical Franchise Management (Pty) Ltd.....	3	21581	Landbou, Departement van			
3280	do.: do.: Proposed transaction between Fulloutput 250 (Pty) Ltd and N Kriek (Pty) Ltd and T G Nortje (Pty) Ltd.....	4	21581	Goewermentskennisgewing			
3281	Consumer Affairs (Unfair Business Practices) Act (71/1988): Consumer Affairs Committee: Investigation in terms of section 8 (1) (b).....	2	21585	R. 970	Wet op Dieresiektes (35/1984): Beheermaatreëls betreffende bek-en-kloseer.....	5	21598
3390	Competition Act (89/1998): Competition Commission: Notification of proposed transaction between Graufalke Vermögensverwaltungs GmbH and DaimlerChrysler Rail Systems GmbH.....	3	21593	Algemene Kennisgewing			
3391	do.: do.: Notice of proposed acquisition of Centenary Services (Pty) Ltd by Advanced Software Technologies Abraxas "AST-A" Holdings (Pty) Ltd	4	21593	3447	Koöperasiewet, 1981: Koöperasies wat van die register geskrap is: South African Agricultural Massive Producer Co-operative Limited & Mkuzi Falls Koöperatiewe Sitrus-Maatskappy Beperk	82	21605
3392	do.: do.: Notification of proposed transaction between Vecto Trade 321 (Pty) Limited and First Lifestyle Holdings Limited.....	5	21593	Minerale en Energie, Departement van			
3393	do.: do.: Notification of proposed transaction between Prism Holdings Ltd and Comparex Holdings Ltd	6	21593	Goewermentskennisgewing			
3394	do.: do.: Notification of proposed transaction between Murray and Roberts Limited and Capital Projects Business Unit, a division of JCI Projects (Proprietary) Limited.....	7	21593	981	Mines and Works Act (27/1956): Declaration of work in national interest: Kopermyn Colliery, District of Middelburg	29	21605
3395	do.: do.: Notification of proposed transaction between Prima Toy and Leisure Group Limited and Seardel Investment Corporation Limited.....	8	21593	Nasionale Tesourie			
3396	do.: do.: Notification of proposed transaction between Geshan Props Two (Proprietary) Limited and Torrex Contracting (Proprietary) Limited ("TX") and Torrex Engineering and Mining CC and the business of the joint venture between TX and Brandrill South Africa (Pty) Ltd.....	9	21593	Algemene Kennisgewing			
3397	do.: do.: Notification of proposed transaction between the Trim Plant Division of Nissan (South Africa) (Pty) Limited and Johnson Controls Automotive Pretoria Trim (Pty) Limited.....	10	21593	3445	Inhandiging van oordragdokumente: Rentebetaling op 15 November 2000	82	21605
3398	do.: do.: Notification of proposed transaction between FFS Refiners (Proprietary) Limited and Industrial Furnace Fuels (Proprietary) Limited	11	21593	Onafhanklike Kommunikasie-owerheid van Suid-Afrika			
3399	do.: do.: Notification of proposed transaction between Coachcor (Pty) Ltd and Elwierda (Gauteng) (Pty) Ltd	12	21593	Algemene Kennisgewing			
3400	do.: do.: Notification of proposed transaction between Noordelike Sentrale Katoen (Proprietary) Limited and Lonrho Agri-Business South Africa (Proprietary) Limited.....	13	21593	3275	Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Application for temporary community sound broadcasting licence ..	3	21579
3443	Merchandise Marks Act (17/1941): Proposed prohibition of the use of a certain emblem and words.....	79	21605	Staatsdiens en Administrasie, Departement van			
				Goewermentskennisgewing			
				R. 913	Public Service Regulations: Discontinuance of Forms Z27, Z3 and Z339 and amendment of Form Z83	5	21590
				Suid-Afrikaanse Inkomstediens			
				Goewermentskennisgewings			
				R. 958	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/78): Verbeteringskennisgewing	4	21592
				R. 959	do.: Wysiging van Lugpassasiers belasting (APT/1)	5	21592
				R. 960	do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/055)	4	21594
				R. 961	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of the Rules (No. DAR/26): Schedule No. 1 (No. 1/1/1056) and Schedule 10 (No. 10/3): Correction Notice	5	21594
				Verdediging, Departement van			
				Algemene Kennisgewings			
				3413	Publication of explanatory summary of Constitution of the Republic of South Africa Amendment Bill: For comment.....	3	21599
				3414	Publication of explanatory summary of Termination of Integration Intake Bill.....	4	21599
				3415	Publication of explanatory summary of Demobilisation Amendment Bill	5	21599

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
Water Affairs and Forestry, Department of				Waterwese en Bosbou, Departement van			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermenskennisgewing</i>			
984	Extension of the period for registration of water use in the Upper Vaal Water Management Area.....	75	21605	984	Verlenging van die periode om 'n watergebruik te registreer binne die Hoër Vaalwaterbestuurgebied.....	75	21605
BOARD NOTICE				RAADSKENNISGEWING			
76	Veterinary and Para-Veterinary Professions Act (19/1982): The South African Veterinary Council: Notice in terms of section 33 (3) (bA)	85	21605	76	Wet op Veterinêre en Para-Veterinêre Beroepe (19/1982): Die Suid-Afrikaanse Veterinêre Raad: Kennisgewing ingevolge artikel 33 (3) (bA)	85	21605

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 985

6 October 2000

INSERTION OF SURNAME IN TERMS OF SECTION 23 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the insertion of their surname in italics:

1. Krishnammal – 1932.10.17 – 24 Catham Place, Norhdene – *Padayachee*
2. Visalatchyamma – 1921.12.02 – 15 Rain Maker Place, Rainham Unit 3, Phoenix – *Thaver*
3. Hajrabibi – 1933.12.10 – 5 Allerford Road, Caneside, Phoenix – *Mohammad*
4. Dhobiraji – 1906.05.01 – 6 Lindenwood Place, Woodview Village, Phoenix – *Gosai*
5. Kristamah – 1938.12.04 – 39 Willow Close, Trenance Park, Verulam – *Rajoo*
6. Sigamoney – 1944.11.13 – House 488, Road 701, Chatsworth – *Thumboo*
7. Manwathi Rajbans – 1936.08.06 – 55 Bottlebrush Road, Crossmoore, Chatsworth – *Bachan*
8. Vengamma – 1924.04.05 – House 467, Grey Villia Road, Mariannhill – *Pillay*
9. Dheokalli – 1923.05.28 – 34 Dianthus Road, Brindhaven – *Lachman*
10. Gangama Naidoo – 1915.07.24 – 104 Orient Drive, Orient Hills, Isipingo – *Reddy*
11. Neelawatie – 1949.05.14 – 34 Dianthus Road, Brindhaven, Verulam – *Lachman*
12. Loganathan – 1937.09.23 – The Laurels, 36 Daws Hill Lane, High Wycombe Bucks – *Naidoo*
13. Muthamma – 1922.01.25 – 41 Ashoka Place, Croftdene, Chatsworth – *Chinniah*
14. Lutchmee – 1933.05.13 – Road 301, Chatsworth – *Chetty*
15. Nanee – 1914.01.01 – 18 Evecroft Place, Longcroft, Phoenix – *Ishmail*
16. Sivagami – 1936.02.01 – 25 David Street, Denver, Johannesburg – *Sunder*
17. Vinod – 1952.05.05 – 45 Derna Road, Reservoir Hills, Durban – *Makan*
18. Muruvamah – 1930.01.01 – 14 Appavoo Crescent, Northdale – *Chetty*

19. Ruthnum – 1942.12.09 – P O Box 11529, Port Shepstone – *Moonsamy*
20. Vajirakanthi – 1942.08.30 – 35 Rozanne Close, Heliotrope Street, Aston Manor, Kempton Park – *Ramsami*
21. Vendanayagie Kuppusamy – 1927.12.25 – 41 Pastoral Road, Ashverville, Durban – *Nayagar*
22. Puranmathey Brijmohun – 1939.04.21 – P O Box 26124, Verulam – *Sewrathan*
23. Jugdeo – 1942.09.08 – P O Box 60358, Phoenix – *Rampursad*
24. Papati Zacharias – 1945.12.10 – 52 Table Mountain Street, Shallcross – *Moonsamy*
25. Navamoney Sampson – 1944.03.22 – 2 Lotus Road, Springfield, Durban – *Gungan*
26. Parasuramer – 1949.04.18 – 14 Ramlaken Road, Isipingo Rail – *Pillay*
27. Jasodia – 1922.12.25 – P O Box 37737, Overport, Durban – *Meghoo*
28. Kunthi – 1932.11.27 – 10 Bungalow Road, Ladysmith – *Thakur*
29. Rathnagunee Naicker – 1933.02.09 – 27 Siackot Crescent, Merebank – *Govender*
30. Kamachy – 1924.08.16 – 90 Tamanny Avenue, Croftdene, Chatsworth – *Veloo*
31. Mariamma Moodley – 1927.10.15 – 16 Athlone Drive, Port Shepstone – *Moodley*
32. Jeevaruthnam – 1946.10.21 – 449A Naickerville Township, Gingindlovu – *Moodley*
33. Amina – 1930.12.14 – 64 Road 615, Arena Park, Chatsworth – *Alli*
34. Nagamal – 1913.01.26 – 21-27th Avenue, Umhlatuzana Township, Chatsworth – *Muthusamy Raju*
35. Suminthravathi – 1940.09.20 – Road 747 House 51, Montford, Chatsworth – *Sahadoo*
36. Kamatchy Naidoo – 1915.05.26 – 24 Spathodia Drive, Isipingo Rail – *Chetty*

37. Nandhan – 1955.11.21 – S.D Door 40, Flaming, Height, Tongaat – **Munsamy**
38. Salatchie – 1937.08.15 – 56 Rasdashan Street, Shallcross – **Naidoo**
39. Marimah – 1925.02.03 – 67 Adelaide Avenue, Zone 2, Belvedere, Tongaat – **Govender**
40. Devanai – 1926.06.01 – 17 Hawkstone Place, Unit 11, Phoenix – **Govender**
41. Ayesha Bee Khan – 1936.03.17 – 17 Trentcroft Place, Longcroft, Phoenix – **Yenkannah**
42. Manormoney – 1918.11.11 – 20 Bikaner Road, Merebank – **Pillay**
43. Perumal – 1946.09.24 – 180 Natureview Street, Chatsworth, Durban – **Moodley**
44. Jumna Hansraj – 1944.07.22 – 51 Road 741, Montford, Chatsworth – **Sing**
45. Mahomed Yassin – 1945.07.13 – Road 1121, House 4, Crossmoor, Chatsworth – **Essop**
46. Munsamy – 1917.01.18 – 87 Swallowridge Road, Westcliff, Chatsworth – **Chetty**
47. Shantidevi Kisten – 1958.11.06 – 12 Rest Manor Place, Terance Manor, Phoenix – **Chetty**
48. Vishraanthammah Andrew – 1944.06.28 – P O Box 41595, Veldenvlei, Richardsbay – **Venketsamy**
49. Mangaldeya Baijnath – 1915.11.16 – 314 Brayford Avenue, Sunford, Phoenix – **Gokul**
50. Chinu – 1916.06.01 – 45 Rockhopper Close, Rockford, Phoenix – **Ramsamy**
51. Neelamoney Maduraimuthu – 1938.10.14 – 57 Montdene Drive, Croftdene – **Padayachee**
52. Rajkumarie Malthoo – 1947.10.04 – Flat 3 Birchley Court, 6 Princess Street, Mayfair – **Jivan**
53. Munimah – 1947.08.15 – 76 First Avenue, Estcourt – **Subramanien**
54. Govinden – 1909.07.01 – 87 Road 745, Montford, Chatsworth – **Reddy**

55. Mani Bhikha – 1929.10.11 – 8 Drewstead Road, Reservoir Hills – *Ratanjee*
56. Jainab Bee Azmuth – 1934.02.13 – Flat 1 Awami Place, 583 Mount Batten Drive, Reservoir Hills – *Shaik*
57. Gaythree Devi Jaggeth – 1961.12.03 – P O Box 789, Verulam – *Maharaj*
58. Poolingam – 1935.09.29 – 6 Kajimusa Building, 87 Warwick Avenue, Durban – *Pillay*
59. Subramoney – 1955.02.01 – 28 Baroda Road, Merebank, Durban – *Chetty*
60. Jugdeo – 1945.07.20 – 251 Wansbeck Road, Clare Estate, Durban – *Hiralall*
61. Moonsamy – 1927.06.12 – P O Box 10844, Port Shepstone – *Govender*
62. Marianah – 1953.06.15 – P O Box 1753, Richardsbay – *Padayachee*
63. Juliamah Govender – 1938.01.16 – 218 Lotus Road, Springfield, Durban – *Reddy*
64. Anjalai – 1915.04.16 – 7 Sunflower Road, Corssmoor, Chatsworth – *Naidoo*
65. Agmawati Maharaj – 1940.08.19 – P O Box 5785, Newcastle – *Supershad*
66. Savithree – 1933.07.25 – P O Box 56199, Chatsworth – *Singh*
67. Muruvama Reddy - 1935.01.20 – P O Box 80589, Richards Bay – *Perumal*
68. Kamatchi – 1936.04.12 – Cluster Box 2424, Hillview Gardens, Wyebank, Kloof – *Subramoney*
69. Gracey – 1926.07.26 – P O Box 1458, Port Shepstone - *Honsh Raj*
70. Rajdeh – 1932.10.25 – P O Box 174, Wasbank – *Durjan*
71. Dayanathan – 1923.08.15 – P O Box 56199, Chatsworth – *Naidoo*
72. Vasanti – 1948.05.09 – 76 Victoria Street, Flat I, Durban – *Bhaidas*
73. Alamelu – 1933.10.12 – Private Bag X 501, Dalton – *Yogappen*
74. Dharmee Orelall – 1913.11.14 – P O Box 11871, Lenasia South – *Durgadin*
75. Jamvanthi Sewmungal – 1949.10.03 – 39 Acacia Street, Greytown – *Jugnanan*

76. Jankee Budram – 1944.03.22 – 11 Stepford, Sunford, Phoenix – **Dukhi**
77. Latchmy Mahadeo Rugbar – 1946.08.29 – P O Box 30, Umzinto - **Rambharoo**
78. Ellamma Govender – 100111 0164 081 – **Chetty**
79. Ameena – 240316 0289 082 – 4 Westbrook Road, Oaklands, Verulam – **Bux**
80. Polamma – 191202 0091 083 – 26 Tenthway, Campbells Town, Phoenix – **Venkatsamy**
81. Thergaraj – 380417 5117 052 – 71 Munro Drive, Reservoir Hills, Durban – **Ramanjam**
82. Jugwanthee Harichand – 361217 0153 083 – 34A Pelican Drive, Phase Three, Lotus Park – **Bennie Mahdho**
83. Chinniah – 440605 5231 083 – 29 Foxcroft Place, Longcroft, Phoenix – **Lutchmiah**
84. Sukhia – 170506 0146 084 – P O Box 1536, Verulam – **Mahabeer**
85. Bharath – 1947.09.01 – **Bharath**

No. 986

6 October 2000

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS
AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Ntyantambo Samson Phasiya – 741206 5586 083 – 3773 Chiawelo, Soweto –
Ntyantambo Hassan
2. Arisha Sikander Pillay – 780418 0184 085 – P O Box 2049, Lenasia – *Aneesa*
3. Phillistas Buhali – 700414 0856 084 – 774 Mokoena Avenue, Thushanang,
Emalahleni – *Zandile Phillistas*
4. Christina Rebecca Modibedi – 330415 0387 085 – 1545 Kamagoro Street,
Kagiso – *Gakenaope Paulina*
5. Reginald Francois Aburrow – 790513 5132 085 – P O Box 953, Zeerust –
Reginald Roy
6. Mbubane Cathrine Ndlovu – 451010 0760 085 – 170 Gqomlana Street, New
Brighton, Port Elizabeth – *Patricia Mbubane*
7. Mmakwena Ephemiah Mohanoe – 750808 1394 087 – P O Box 1512,
Hammanskraal – *Mmakwena Ephemiah*
8. Abrahams Ntsepisang Mashegoana – 770101 6064 087 – 3776 Ngubo Street,
Vosloorus – *Ntshepisheng Ngwako Abram*
9. Bangumuzi Aaron Shongwe – 380714 5294 083 – 55 A Zone 6, Diepkloof,
Orlando – *Bangumuzi Moses*
10. Tsietsi Daniel Modise – 640412 5349 082 – 2469 K, 7 Kutlwanong Location,
Odendaalsrus – *Mabote Ezekiel*
11. Buru Lukas – 651207 5841 088 – P O Box 162, Kuruman – *Oatlhotse Buru*
12. Dikeledi Margaret Makgala – 380307 0407 089 – P O Box 1031, Phokeng –
Dikeledi Marjorie
13. Collen Seolwanyane – 640106 5837 183 – P O Box 4762, Mmabatho – *Collen
Sello*
14. Ebrahim King – 551125 5777 089 – P O Box 861, Port Shepstone – *Sydney*
15. Sikele Jackson Matinise – 360925 5101 086 – 24 David Street, Valhalla Park
– *Skenke Aubrey*
16. Nzama Elizabeth Nduli – 401028 0381 083 – Stand 131, Themba, Moretele –
Cema Elizabeth

No. 987

6 October 2000

**ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE
BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorized the following persons to assume the surname printed in italics:

1. Maditsebe Josephine Mokoena – 680629 0767 080 – P O Box 270, Marble Hall – *Ranape*
2. Nkosana Thela – 780624 5322 089 – 2701 Zone 10, Meadowlands – *Mkhwanazi*
3. Louis Njanyana Manzini – 560319 5764 085 – 1102 Roets Drive, Extension 2, Vosloorus – *Moletsane*
4. Ephraim Mefika Mngomezulu – 450810 5447 088 – 1951 Thuthukani, Wesselton, Ermelo – *Thwala*
5. Solly Maseko – 450716 5291 089 – Stand 1037 AW, Mabopane – *Mahlangu*
6. Shadrick van der Berg – 770208 5099 087 – NY 5, No 68, Guguletu – *Mzo*
7. Tshutshu Fanie Shabangu – 730303 5496 083 – 1081 Block "F", Mandela Village, Hammanskraal – *Zwane*
8. Sello Ophniel Matjila – 710223 5815 088 – P O Box 320, Ramokokastad – *Mokoka*
9. Phillip Ntsandeni – 560913 5693 086 – 10904 Extension 3, Dobsonville – *Mathabathe*
10. Mzulu Collence Mathebula – 740305 5680 085 – P O Box 1045, Letaba – *Baloyi*
11. Enock George Ncongwane – 740528 5539 080 – Stand 1649 Extension, Mafushane, Moloto Village – *Sepogwane*
12. Mjabuliseni Zwelenkosi Ngema – 760928 5842 085 – P O Box 5235, Eshowe – *Shabalala*
13. Patrick Gininda – 530917 5710 086 – 58-6th Avenue, Alexandra – *Nkambule*
14. Letau Paulinah Maphaka – 530305 0333 080 – P O Box 621, Marishane – *Mahula*

15. Jacqueline Potgieter – 760802 0163 088 – P O Box 2666, Edenvale – *Berry*
16. Stanton Herald van der Merwe – 780425 5118 083 – P O Box 1334, Roodepoort – *Lawrence*
17. Handsome Bobby Sokhela – 710717 5618 087 – House A 1722, Unit 1 South, Hammersdale – *Gasa*
18. Johannes Nkwana – 560605 5532 088 – Stand 1672A, Chiawelo – *Mashaba*
19. Sietsi Pat Ndlovu – 1978.09.05 – EH 111, Emzinoni, Bethal – *Mahlangu*
20. Velem William Masuku – 480303 5661 084 – P O Box 570, Matsulu – *Zulu*
21. Mzwandile Windsor Njanya – 550219 5356 084 – J275, Khayelitsha – *Myeki*
22. Kokotoane Motubatse Johannes Moikangwe – 500707 5861 088 – P O Box 6497, Pretoria – *Mogaladi*
23. Radie Jonas Mashiloane – 490513 5132 088 – 14 Casarina Avenue, Kempton Park – *Maleka*
24. Sipho Jeffrey Skosana – 760930 5390 081 – P O Box 1461, Vryheid – *Shabalala*
25. Fathima David – 781002 0229 089 – 160 Jupiter Road, Northdale, Pietermaritzburg – *Moosa*
26. Riaan Jacque Jansen van Vuuren – 790712 5149 087 – 29 Maree Street, Potchefstroom – *Durham*
27. Kheni Mayekiso – 400210 5607 081 – 59 May Street, Nkqubela, Robertson – *Gcanga*
28. Ishmaeel Thorpe – 770830 5272 081 – 30 Ghika Street, Saxonsea, Atlantis – *Daniëls*
29. Azwinndini Elsie Ndou – 660804 0898 086 – P O Box 1136, Louis Trichardt – *Mafunisa*
30. Mahlomola Andries Phama – 710520 5749 088 – 26 Old Location, Zastron – *Lefa*
31. Johannes Sepiwe Dhlamini – 651118 5293 081 – 9810 Extension 7D, Orange Farm – *Makhubo*

32. Geoffrey Zhaheed Shanmugam – 770203 5210 081 – 359 Effingham Road, Effingham Heights, Durban – *Ashraf*
33. Vuyo Zilwana – 751015 5461 088 – 2669 A Zola 1, KwaXuma – *Mhlantla*
34. Sabelo Sibangani Ndimba – 790919 5397 083 – Private Bag X 191, Nkandla – *Mncwango*
35. Makomane Solly Matji – 670616 6024 089 – P O Box 103, Boleu – *Mampuru*
36. Colin Mark Coetzee – 750526 5105 081 – 52 Prins Albert Street, Brackenhurst, Alberton – *Kidd*
37. Zamokwakhe Allison Thabethe – 760101 6666 081 – KwaXimba Area, Cato Ridge – *Mtungwa*
38. Simon Sikhwayi Dlamini – 550801 5780 080 – and his wife – Sibongile Jevencia Dlamini – 470102 0657 085 – 58 Edward Street, Vryheid – *Madlamalala*
39. Itumeleng Frans Keditlometse – 321011 5248 082 – and his wife – Kelebogile Miriam Keditlometse – 440804 0414 089 – P O Box 606, Taung Station – *Keditlhometse*
40. Serame Michael Tsanake – 390325 5357 081 – and his wife – Mabipuo Rebecca Tsanake – 471120 0631 081 – P O Box 806, Gantesa – *Tshanake*
41. Amasai Sepipi – 610904 5531 087 – and his wife – Alina Majoel Sepipi – 690617 0352 084 – Maboloka Village, Odi – *Masupha*
42. Maphuthi Sinah Nku – 550720 0339 082 – P O Box 106, Lesideng, Vaalwater – *Matlou*
43. Mbulaheni Justice Ndou – 750328 5921 082 – P O Box 28, Lwadondo – *Neswiswi*
44. Mphathelwa Nanoyi – 600703 5955 086 – P O Box 552, Flagstaff – *Nomsuka*
45. Sheldon Shaun Wood – 750612 5271 089 – P O Box 901364, Bertsham – *Devantier*
46. Kansile Mnqwazi – 590202 6097 081 – A-336 Khayelitsha, Khayelitsha – *Gumbe*
47. Modjadji Gloria Mokoto – 760327 0752 086 – P O Box 4753, Ga-Kgapane – *Mokgabudi*

48. Johannes Mafetu Ngonyana – 790712 5809 086 – 5362 Section “P”, Mamelodi West, Pretoria – *Mamabolo*
49. Kegopotsemang Agnes Motlhatswi – 740914 0931 086 – P O Box 527, Molelema – *Motlhacwi*
50. Mario Luiters – 710703 5097 084 – 11 Daniel Street, De Tuin, Vredeloof, Brackenfell – *Angrisano*
51. Nomkhosi Elizabeth Reeds – 790709 0270 082 – 1073 Cow Village, Bethal – *Six*
52. Ngaleka Elliot Sumba – 431102 5257 087 – P O Box 451, Mashishing – *Zuma*
53. Khotso Petrus Kesa – 660404 5399 089 – 1066 Location, Lindley – *Kheswa*
54. Ntombiyenkosi Felicia Mdakane – 730426 0747 083 – 10991 Extension 2, Tokoza – *Zwane*
55. Rafael Chesworth – 780125 5047 080 – P O Box 75759, Gardenview – *Maraschin*
56. Nompura Paul Sekhale – 250808 5118 081 – 269 De Boulevard Street, 405 B Overton, Silverton – *Zikhali*
57. Siyabonga Michael Gshaka – 700305 5833 088 – 1075 Nu 6, Mdantsane – *Nombewu*
58. Thuleleni Peaceful Nxumalo – 730925 0572 086 – P O Box 21, Jozini – *Sibisi*
59. Nongangeveli Xwetu – 400512 0274 084 – 14316 Kraaifontein – *Dyanty*
60. Marie Mashishi – 421112 0356 083 – 31 A Club Street, Senderwood, Bedfordview – *Maloka*
61. Robert Ngakane Monedi – 590810 5892 086 – P O Box 2432, Pinegowrie – *Mathibe*
62. Zwelethemba Dayimani – 670417 5524 082 – P O Box 1533, Port Elizabeth – *Salusali*
63. Sindile Gladman Mafu – 540408 5684 081 – P 321, Site B, Khayelitsha – *Mthimkhulu*
64. Dominic Sipho Mazibuko – 651003 5450 081 – 1988 Zola 2, KwaXuma – *Khoza*

65. Velaphi Johannes Nkosi – 671104 5443 088 – P O Box 42, Besters – *Magasela*
66. Jabulani Hilton Mashamba – 540914 5685 085 – 16882 Mamelodi East, Rethabile, Pretoria – *Baloyi*
67. Billyboy Johannes Molefe – 600119 5720 083 – 742 Block B, Letlhabile – *Mutle*
68. Vincent Shadow Stuurman Skosana – 691025 6017 082 – 932 Moloto, KwaMhlanga – *Tlou*
69. Duncan Mabiletsa – 670121 5708 089 – 16445 Edom Street, Extension 2, Daveyton – *Mokotong*
70. Lungu Alphios Cele – 600731 5258 086 – P O Box 701, Port Shepstone – *Nyawose*
71. Phophi Thanyani Munarini – 530514 0196 088 – P O Box 62, Levubu – *Singo*
72. James Masiza Malinga – 530723 5306 085 – 19033 Extension 6, KwaThema – *Zondo*
73. Mandlenkosi Mabanka – 540205 5832 086 – House 15655 Extension 1, Jouberton – *Gedle*
74. Ntyantyambo Samson Nondumiso – 741206 5586 083 – 3773 Chiawelo, Soweto – *Phasiya*
75. Arisha Subramoney – 780418 0184 085 – P O Box 2049, Lenasia – *Sikander Pillay*
76. Phillistas Bohale – 700414 0856 084 – 774 Mokoena Avenue, Thushanang, Emalahleni – *Buhali*
77. Christina Rebecca Letsholo – 330415 0387 085 – 1545 Kamagoro Street, Kagiso – *Modibedi*
78. Reginald Francois van Rooyen – 790513 5132 085 – P O Box 953, Zeerust – *Aburrow*
79. Mbubane Cathrine Nombiba – 451010 0760 085 – 170 Gqomlana Street, New Brighton, Port Elizabeth – *Ndlovu*
80. Mmakwena Ephemiah Mogale – 750808 1394 087 – P O Box 1512, Hammanskraal – *Mohanoe*

81. Abrahams Ntsepisang Moshidi – 770101 6064 087 – 3776 Ngubo Street, Vosloorus – *Mashegoana*
82. Omar Joosub – 1933.11.02 – P O Box 23028, Innesdale – *Motani*
83. Nontuthuzelo Funde – 581003 0484 080 – 536 Matshoba Street, Khayelitsha – *Luningo*
84. Paul Kgoroyadira – 591119 5687 085 – 1284B Matele Street, Mofolo Central, Dube – *Phoko*
85. Petrus Mosala Mafora – 431225 5527 082 – P O Gopane, Gopane – *Seforo*
86. Norah Moshidi Pule – 430214 0400 082 – Moretele Village, Temba – *Motaung*
87. Mapoti Michael Mahlangu – 561130 5615 089 – Stand 332, Moteti Village, Moutse – *Manana*
88. Nkosinathi Emmanuel Madlala – 710406 5720 081 – P O Box 84, Umzimkulu – *Dlamini*
89. Florence Kuzwayo – 350101 0249 088 – 50 Monte Carlo, 31 Bedford Avenue, Bellair – *Khuzwayo*
90. Mhlolo John Mathaba – 510829 5494 088 – House No 44B, Emjindini Hostel, Barberton – *Madonsela*
91. Thembinkosi Nicholas Mncwabe – 680112 5896 089 – C1187 Mpumalanga Township, Hammarsdale – *Mngwengwe*
92. Ratiba Wilson Ramaite – 390101 6500 080 – P O Box 131091, Bryanston – *Mapatha*
93. Bojale Johanna Matlhadi – 321105 0288 083 – Mosweu Village, Lehurutshe – *Matladi*
94. Zwelakhe Diko – 560915 5904 082 – Private Bag X 7209, Witbank – *Mdutshana*
95. Magangi Norah Noebele – 420512 0408 084 – P O Box 1598, Margate – *Ndebele*
96. Msawenkosi Sibiya – 680728 5808 087 – P O Box 9144, St Lucia – *Fakude*
97. Modisakgotla Gilbert Piconyana – 391112 5449 087 – P O Box 919, Kuruman – *Piconyane*

98. Mabakani William Rekose – 380604 5196 083 – 14 Davisonville Street, Pretoria – *Rikhotso*
99. Nthati Elizabeth Otsa – 770226 0818 087 – d-718 Pula Road, Nyanga – *Modiko*
100. Phineas Ntonto Sindane – 260302 5112 086 – Ndahleni Area, Richmond – *Dlamini*
101. Joseph Moneng Ngobeni – 600401 5407 089 – P O Box 621, Matsulu – *Magopane*
102. Skhabane Elphas Mabila – 600530 5354 089 – Private Bag X 7209, Witbank – *Lubisi*
103. Xelegu Tabayi – 360624 5258 083 – P O Box 1840, Queenstown – *Mbovane*
104. Raesetsa Albertina Mokobane – 390910 0251 080 – Private Bag X 701, Mmapela – *Maboela*
105. Segadimane Elias Kgaphola – 350212 5220 089 – 363 Ramokgonopi Street, Katlehong – *Nkadimeng*
106. Zakhele Bhekubani Victor Mavuso – 600312 5532 083 – P O Box 42, Piet Retief – *Mlangeni*
107. Gama Ngidi – 610325 5489 086 – 563 KwaMashu Hostel, KwaMashu – *Buthlezi*
108. Herbert Ndlovu – 640916 5520 088 – 10845 B Orlando West, Orlando – *Mlotshwa*
109. Lephahlele Edward Madire – 641216 5714 081 – P O Box 4435, Rustenburg – *Mamaru*
110. Ntokweni Gibson Zongezile – 360815 5397 083 – P O Box 1424, King Williams Towns – *Njokweni*
111. Phikile Sabbina Mbatha – 331217 0165 084 – Stand 220, 5 Morgen, Dennilton – *Majosi*
112. Nomncedisi Mamohau Maria Rarani – 520721 0748 089 – Room 86, Fairyland, Daljosaphat, Paarl – *Rampheng*
113. Themba Donald Moroke – 550614 5492 089 – 3878 Orlando East, Hlakutsi Street, Soweto – *Mkhize*

114. Adziambei Calvin Netshithuthuni – 550929 5573 088 – P O Box 9713, Shayandima – *Tshivhase*
115. Moses Makitinela Mosomane – 470825 5353 082 – P O Box 332, Majaneng – *Madidimala*
116. Straight Moses Mthunzi – 680708 5436 089 – 569032 Zone 3, Sebokeng – *Mkabela*
117. Nella Stellenberg – 310106 0057 083 – P O Box 1001, Zeerust – Stellenberg-*Suliman*
118. Mzwandile Washington Mpekula – 600611 5724 081 – P O Box 403, Sundra – *Mxoli*
119. Lesiba Johannes Maluleke – 600671 5855 080 – 102-15th Avenue, Alexandra – *Kekae*
120. Genge Timothy Mahlalela – 600923 5487 084 – P O Bx 2, Sheba Gold Mine, Barberton – *Mabila*
121. Neta Amos Nkosi – 450131 5249 089 – and his wife – Magreth Kuki Nkosi – 450529 0352 081 – 5848 Ngobe Street, Ackerville, Emalahleni – *Malevu*
122. Jeremiah Matome – 421225 0553 085 – 1311 B White City, Jabavu – *Mokoena*
123. Anna Morudu – 441110 0399 083 – Private Bag X 302, Gompies – *Sebola*
124. Ramaesela Maria Letwaba – 471027 0529 084 – 67 Tana Road, Sunning Hill – *Mokhanda*
125. Elliot Enock Mgwenya – 471127 5240 081 – P O Box 1993, Hazyview – *Mokoena*
126. Mandlenkosi John Manana – 620722 5669 089 – Private Bag X 11, Piet Retief – *Tlanjekhwayo*
127. Mlambo Augustinus Mahlangu – 680110 5796 085 – P O Box 2073, New Germany – *Masike*
128. Khondli Thomas Ngobeni – 680420 5506 081 – P O Box 1258, Kanyamazane – *Khoza*
129. Sydney Silulu Njovana – 380110 5446 080 – 1678 Zone 1, Ezibeleni, Queenstown – *Johannes*

130. Erabang Hans Matshamekuge – 371002 5187 080 – P O Box 127, Vryburg – *Matshamekwane*
131. Ennie Thoko Mahlangu – 631202 0251 081 – P O Box 66, KwaZamokuhle – *Zondo*
132. Bernard Fishi Khanyile – 650604 5919 081 – P O Box 196, Ozwatini – *Xaba*
133. Ntomba Sizeni Dlomo – 310304 0280 082 – Frankland Location, Umzumbe – *Jaca*
134. Manana Nypule – 100518 5083 084 – P O Box 61, Port Alfred – *Nyaule*
135. Michael Pilusa – 650312 5301 082 – P O Box 288, Kgabalatsana, Odi – *Pooe*
136. Nobulelani Ronoti – 670209 0647 087 – 1366 WP Monwabisi Park, Harare, Khayelitsha – *Tono*
137. Patrick Jabhi Sibiya – 670220 5362 085 – P O Box 1385, Barberton – *Zitha*
138. Ramaredi Gladys Kgamane – 670811 0324 086 – Private Bag X 3044, Mphahlele – *Rataui*
139. Masebaka Alina Ramonyaolo – 270223 0148 081 – 161K Section, Botshabelo – *Pitso*
140. Madimetja Jan Matlala – 671024 5333 081 – P O Box 11, Bakoni – *Mashidi*
141. Molamo Hendrick Ramoloko – 551224 5459 085 – P O Box 2041, Witbank – *Talane*
142. Badaga Joseph Motau – 410515 5296 083 – P O Box 2319, Sibasa – *Mudau*
143. Maapule Nelly Lekgogola – 590412 0330 087 – 5322 Extension 8, Langaville, Tsakane – *Segokodi*
144. Buyelaphi Gloria Magubane – 590923 0300 086 – 99 Ebrey Road, Kloof – *Makhathini*
145. Bernard Morris Nziane – 550704 5377 081 – P O Box 2389, White River – *Matukane*
146. Phinah Mothibedi – 540424 0661 081 – 14081 Extension 10, Kagiso I – *Mashile*
147. Risimati Foster Mabunda – 770404 5475 084 – P O Box 4887, Giyani – *Mboweni*

148. Maetsa Suzan Maponyama – 350816 0315 080 – P O Box 606, Letlhabile – *Maponyane*
149. Amos Shigashiga Nkambule – 500922 5642 087 – Private Bag X 1002, Ngodwana – *Dlamini*
150. Nditsheni Maria Namkondeni – 300601 0690 083 – P O Box 835, Louis Trichardt – *Masera*
151. Makhosonke Chiefton Meyi – 620204 5880 081 – NY 139-50, Guguletu – *Vumindaba*
152. Nyamukamadi Ndou – 380808 0900 080 – P O Box 1248, Dzamani – *Maiwashe*
153. Renious Shakoane – 650124 5439 089 – P O Box 1117, Hazyview – *Mwale*
154. Mtuyedwa Amos Gumede – 650705 5476 087 – P O Box 3110, Mtubatuba – *Sibiya*
155. Ramapimetja Dina Molobela – 660424 0607 088 – Private Bag X 1012, Burgersfort – *Shai*
156. Mishack Mfanmpela Nkambule – 590508 5397 086 – P O Box 1958, Elukwatini – *Nkosi*
157. Dekelene Sikhosana – 410719 5361 083 – P O Box 0004, Pongola – *Sithole*
158. Ramasela Elisa Matlala – 500207 0188 082 – P O Box 150, Treves – *Madiba*
159. Nkululo Ngoxoza – 610529 5523 089 – NY 111-85, Section 3, Guguletu – *Matyhila*
160. Joyce Philisile Mazibuko – 610129 0524 081 – 5263 B Zone 5, Diepkloof, Orlando – *Thusi*
161. Mpapa Samson Ndlovu – 260202 5113 086 – Edendale Location, Pietermaritzburg – *Maphumulo*
162. Mazwi Tayphus Yali – 220307 5178 085 – P O Box 178, Middledrift – *Gogu*
163. Ngoako Hendrick Matomeamohale – 670606 5557 080 – 3383 Maubane Street, Vosloorus – *Mathekga*
164. Doctor Jabulani Ngomane – 700406 5385 085 – P O Box 8, Hazyview – *Mkhabela*

165. Tlaka Paulus Madigana – 640303 5679 083 – P O Box 1954, Witbank – *Madigage*
166. Mphatheni Eliot Ngwenya – 641116 5507 081 – P O Box 621, Vryheid – *Nkosi*
167. Dingaan Gabriel Ngwenya – 651216 5406 081 – 72 B Njikelane Street, White City, Jabavu – *Mpanza*
168. Bizokwakhe Bhekumuzi Mcineka – 640413 5385 084 – P O Box 1066, KwaMashu – *Dludla*
169. Piet Molusi Maja – 780304 5700 085 – P O Box 39, Boleu – *Mohlala*
170. Taylor Thomas Mogatsi – 290606 5117 083 – Motlhabe Village, Mankwe – *Bogatsu*
171. Tshangwana Nyawaisedza Bulannga – 480312 0827 087 – P O Box 176, Sibasa – *Mulovhedzi*
172. Dumba Simon Simanga – 350221 5004 088 – Nomsa Cash Store, Port St Johns – *Tshali*
173. Teko David Silane – 350403 5133 089 – P O Box 35, Pudimoe – *Mosenki*
174. Mandhla Jacob Lukhele – 450124 5316 081 – Sicrodini Location, Edendale, Pietermaritzburg – *Mbatha*
175. Martha Madumo – 231003 0115 084 – 6 Ra Masodi, Atteridgeville – *Lekganyane*
176. Itumeleng Joel Molefe – 221211 5141 086 – P O Box 62, Pampierstad – *Malepe*
177. Madakana Sibini – 360814 5181 084 – F-2985 Hostel, Nyanga – *Ramncwana*
178. Aida Nxumalo – 410101 1741 081 – P O Box 304, Mtubatuba – *Fakude*
179. Nomaolozi Johanna Sithole – 391115 0137 086 – P O Box 552, Majaneng – *Baloyi*
180. Easy Shili – 630924 5660 088 – P O Box 143, Witbank – *Kenny*
181. Mabhele Mishack Ngomane – 680604 5347 089 – Arturseat Village, Bushbuckridge – *Monareng*

182. Nokwanda Doris Nongalaza – 690806 0780 085 – 4-8th Avenue, Off Florida Road, Morningside, Durban – *Dlamini*
183. Sebolaishi Rosina Lebati – 530404 0856 081 – Church Street, Roadhouse, Pretoria – *Ramotsheki*
184. Meshack Mbhamali – 650114 5109 188 – House 3659, Extension 2, Kanana, Orkney – *Myeni*
185. Theocracy Mokgadi – 650122 5614 081 – 3029 Zone 2, Diepkloof, Orlando – *Moletsane*
186. Nompendulo Aslina Soboyisi – 481112 0211 087 – J 387 Umlazi Township, Umlazi – *Mtolo*
187. Mosadiwapula Rebecca Cheke – 520211 0809 081 – P O Box 130, Augrabies – *Chere*
188. Mphikiseni Philemone Khumalo – 520706 5612 083 – P O Box 8, Cezol – *Mhlongo*
189. Kenosi Vera Itholeng – 760902 1110 086 – 6165 Motsamai Street, Rocklands Location – *Tsie*
190. Sibusiso Themba Makhangeza – 690408 5427 083 – Gxushanani Area, Msinga, Tugela Ferry – *Cebekhulu*
191. Jabulane Lawrence Mbatha – 670906 5439 085 – 803 Vilakazi Street, Botleng Location, Delmas – *Dlamini*
192. Mgili Christopher Mabaso – 640204 5294 081 – 19618 Extension 7, KwaThema – *Nyathela*
193. Nozimanga Evelyn Mathebula – 480923 0178 089 – 29 Trevor Street, Murrayfield, Pretoria – *Dozing*
194. Mvumeni Thomas Sukazi – 480405 5349 089 – Stand 384 Vezubuhle Village, KwaMhlanga – *Shoyisa*
195. Nelson Sizwe Ndamane – 631028 5707 086 – J13 Nothobile Street, Khayelitsha – *Matholeni*
196. Lusi Rebecca Mothobi – 580402 0361 085 – P O Box 710, Braklaagte, Zeerust – *Phiri*
197. Ramadimetja Mina Ledwaba – 530503 0159 089 – Magatle Area 77, Gompies – *Maphuthuma*

198. Sindzondzo Gwayi – 530505 6064 080 – Emtabeni Hostel, Room 207, Bleskop – *Mthwazi*
199. Nodabephi Evelyn Maseti – 521010 0877 083 – 1 I Street, Grahamstown – *Helesi*
200. Daniel Ntombola – 520729 5672 089 – Lloyd, P O Box 10630, Stanger – *Mthembu*
201. Mbulaheni Phineas Raudzingana – 490713 5182 089 – P O Box 1, Mashau – *Mulaudzi*
202. Elias Elim Mnisi – 490811 5568 081 – P O Box 97, White River – *Mdhlovu*
203. Msikelelwa Tuli – 410528 5224 088 – P O Box 62, Nqabeni – *Ntaka*
204. Machibela Jeffrey Madisha – 601126 5855 081 – 80 Dlamini Extension 1, Moroka – *Tsela*
205. Nicholas Boloko – 600301 5989 187 – P O Box 786, Kuruman – *Block*
206. Mmasamo Anna Motjieng – 600923 0600 087 – and her one minor child – Magauta Sara Motjieng – 1999.03.21 – P O Box 2182, Segopje – *Thema*
207. Khayelithle Samuel Mlotshwa – 640503 5339 089 – P O Box 1057, Nongoma – *Mncube*
208. Kealeboga Elias Molemane – 750907 5819 089 – P O Box 16682, Dowerglen, Edenvale – *Monanyane*
209. Hamethe Silas Simango – 530910 5600 084 – P O Box 2569, Chuenespoort – *Mnisi*
210. Ben Albert Mokoena – 650614 5451 084 – 31 Wren Street, Rant-en-Dal – *Mkansi*
211. Edwin Dibapiso Mtembu – 671101 5599 083 – 3090 Naledi Extension, KwaXuma – *Mokoena*
212. Esther Fikile Tshabalala – 690913 0489 087 – P O Box 661, Early Bird F7, Standerton – *Sibeko*
213. Vusi Sharack Xulu – 530208 5749 088 – Khuphe Woongebied, Utrecht – *Mbhele*
214. Nobulelani Ntlahla – 691211 0867 082 – P O Box 9553, Inanda – *Ntabeni*

215. Sihrlly Machipu Talane – 580505 1139 084 – P O Box 121, Masemola – *Kgapola*
216. Mabena Moses Maako – 560411 5695 086 – 1499 Tweefontein B, KwaNdebele – *Mothwa*
217. Morakane Mavis Sebueng – 690213 0352 082 – Isithiteng Section, Tembisa – *Moloi*
218. Edward John Sithole – 690228 5654 084 – P O Box 736, Blinkpan – *Mkhabela*
219. Yvonne Patricia Hadebe – 630716 0577 089 – P O Box 1195, Epping Industrial, Thornton – *Dingiswayo*
220. Phuti Johanna Kgolo – 630812 0945 085 – Private Bag X 2679, Potgietersrus – *Mojela*
221. Gloria Motlalepule Ramupudu – 631022 0637 083 – 256 Umnonjaneni Section, Tembisa – *Ntadimeng*
222. Matsobane Joseph Sekhu – 631106 5464 088 – 259 Touch Street, Laudium – *Chidi*
223. Senti Phillip Gadebe – 520803 5602 089 – Stand 1832, Kwagga “A”, Siyabuswa – *Mnisi*
224. Mduduzi Cornelius Maphumulo – 560812 5812 086 – Wanderes Club, P O Box 55019, Illovo – *Mkhize*
225. Mokhulwane Wilfred Machika – 540613 5556 086 – P O Box 284, Makadikwe – *Mangwato*
226. Sitheni Samson Nsibande – 540330 5246 085 – 3450 Extension 1, Orange Farm – *Nkosi*
227. Wynand David Mbethe – 580829 5403 084 – 46 Mhlanga Street, Atteridgeville – *Senamela*
228. Makhosazana Roda Shezi – 510824 0234 084 – P O Box 30, Izingoweni – *Ngcobo*
229. Lipuo Elizabeth Sekhoba – 370918 0246 087 – P O Box 21008, Poelong – *Tumisi*
230. Roy Radebe – 760419 5629 086 – 3622 Mota Street, Orlando East – *Ntuli*

231. Daniel Irish Mpudi – 720528 5776 082 – P O Box 404, Bleskop – *Modisakeng*
232. Yingwane Phineas Mzamane – 420418 5523 085 – P O Box 3, Sambo – *Chauke*
233. Nomonde Patience Faku – 491218 0538 086 – 1191 NU 15, Mdantsane – *Xaso*
234. Dabukile Peki – 491112 5133 086 – Machibini A/A, Port St Johns – *Mziwakhe*
235. Philemon Jonas Sibuyi – 491208 5543 082 – Acornhoek Village, Bushbuckridge – *Shahangu*
236. Mzendwa Ricket Jikayindlele – 481121 5650 082 – Private Bag X 545, Bizana – *Diya*
237. Shadrack William Palaze – 620331 5508 089 – Lemforke SA, P O Box 59832, Rosslyn – *Baladzi*
238. Sigogozi Berrington Nolawu – 630407 5865 089 – 56 Thard Street, Booysens Reserve, Johannesburg – *Tyhalithi*
239. Nomqibelo Christina Mabuyana – 630509 0554 087 – 92 Maunde Street, Atteridgeville – *Mvene*
240. Renias Bolakaya Malebe – 411004 5341 081 – P O Box 1370, Bosbokrand – *Maphanga*
241. Agisanyang Stown Boemo – 661026 5834 085 – Private Bag X 502, Ganyesa – *Matshidiso*
242. Mfaniseni Phinius Nkosi – 661004 5381 084 – 2 Steel Street, Vryheid – *Thabede*
243. Mamokete Margaret Mokoena – 660824 0525 083 – House 7942, Phuthaditjhaba – *Rasenekane*
244. Thokozani Joseph Makus Khoza – 650906 5396 081 – P O Box 412, Thornton – *Madela*
245. Msondezi Vunyiswa – 630712 5482 086 – P O Box 92, Bathurst – *Jobela*
246. Sibusiso Mqina – 630525 5990 084 – J 511 Mgotshwane Road, KwaMashu – *Nzama*

247. George Pamkele – 431226 5368 089 – 3181 Simelane Street, Dobsonville, Roodepoort – *Sibharu*
248. Cyril Mfanufikile Zandile – 680515 5433 085 – P O Box 586, Kloof – *Hadebe*
249. Patla William Molefa – 400412 5467 082 – and his wife – Paulinah Stoki Molefa – 530404 0278 088 – P O Box 07, Beestekraal – *Molefe*
250. Morris Sipiwo Mthethwa – 731225 5774 087 – and his wife – Nosipiwo Mthethwa – 730416 0734 082 – 9590 Ngwe Crescent, Lower Cross Roads, Wynberg – *Mahlangu*
251. Lucky Paul Mazibuko – 651224 5545 080 – his wife – Phumelele Benedicta Mazibuko – 640407 0448 087 – and his one minor child – Msizi Sizwe Gama – 960121 5572 088 – 515 Jabavu Location, Steadville – *Buthelezi*
252. Bhekisisa Mbuyiselwa Phakathi – 570913 5276 088 – his wife – Nomthandazo Gladness Phakathi – 571129 0559 084 – and his five minor children – Lungisani Cyprian Phakathi – 1978.06.05 – Thulebona Cyril Phakathi – 800930 5340 088 – Mthobisi Brian Phakathi – 851029 5394 084 – Mbhali Happiness Phakathi – 910219 0558 085 – Philisani Xolani Phakathi – 1996.06.16 – Mbeka CP School, Private Bag X 135, Wartburg – *Ngiba*
253. Tokozile Agnes Ngeni – 450506 0408 089 – P O Box 54, Port Shepstone – *Magemu*
254. Elliot John Msimango – 450223 5267 086 – and his wife – Sipiwe Olga Msimango – 550930 0323 081 – P O Box 124, Ngodwana – *Nsingwane*
255. Lungephi Mbigekeleshe – 580804 5774 081 – and his wife – Zoleka Mbigekeleshe – L 705 Hostel, Nyanga – *Mbi*
256. Mankuzeni Phillip Jiyane – 270707 5372 084 – and his wife – Kefilwe Betty Jiyane – 280307 0167 080 – 895 Zulu Drive, Mofolo Central, Soweto – *Ntshingila*
257. Ziziliza Headman Sopulayisi – 481212 5569 081 – and his wife – Elizabeth Sopulayisi – 521225 1469 082 – Mfeka Place, 4013, Lamontville – *Gcuma*
258. Thokozile Portia Tsotetsi – 1979.04.23 – Private Bag X 2016, Standerton – *Sigasa*
259. Monica Jacqueline Bond – 740202 0125 085 – and her one minor child – Joelle Njabulo – 940725 5277 087 – 34A Major Calvert Street, Wentworth, Durban – *Ntuli*

260. Irene Moloi – 730511 0575 087 – 2032 Banda Street, Extension 2, Tshiawelo – *Langa*
261. Harold Civil Sikhosi Khumalo – 650317 5569 083 – P O Box 1261, Emondlo – *Khanyile*
262. Ramoko Hans Sabeta – 430330 5342 085 – P O Box 471, Ellisras – *Segabetla*
263. Bangumuzi Aaron Zulu – 380714 5294 083 – 557A Zone 6, Diepkloof, Orlando – *Shongwe*
264. Tsietsi Daniel Khampepe – 640412 5349 082 – 2469 K, 7 Kutlwanong Location, Odendaalsrus – *Modise*
265. Buru Meyers – 651207 5841 088 – P O Box 162, Kuruman – *Lukas*
266. Dikeledi Margaret Diale – 380307 0407 089 – P O Box 1031, Phokeng – *Makgala*
267. Collen Mahalefa – 640106 5837 183 – P O Box 4762, Mmabatho – *Seolwanyane*
268. Ebrahim Abisai – 551125 5777 089 – P O Box 861, Port Shepstone – *King*
269. Sikele Jackson Roro – 360925 5101 086 – 24 David Street, Valhalla Park – *Matinise*
270. Nzama Elizabeth Masombuka – 401028 0381 083 – Stand 131, Themba, Moretele – *Nduli*
271. Ezekiah Rakgavi Malefetsa – 620415 5990 080 – 10918 Dobsonville, Extension 3 – *Moagi*

**DEPARTMENT OF MINERALS AND ENERGY
DEPARTEMENT VAN MINERALE EN ENERGIE****No. 981****6 October 2000****No. OT11/27-N219****4 August 2000****MINES AND WORKS ACT, 1956 (ACT No. 27 OF 1956)****DECLARATION OF WORK IN NATIONAL INTEREST**

Under section 9 (1) (f) of the Mines and Works Act, 1956 (Act No. 27 of 1956), I Phumzile Mlambo-Ngcuka, Minister of Minerals and Energy, hereby declare that in my opinion the performance of mining operations on Sundays at the mine known as Kopermyn Colliery in the District of Middelburg, Province of Mpumalanga, is necessary in the national interest for a period of 1 year from 1 September 2000.

P. MLAMBO-NGCUKA**Minister of Minerals and Energy**

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. 973

6 October 2000

No. 973

6 Oktober 2000

STANDARDS ACT, 1993 STANDARDS MATTERS

WET OP STANDAARDE, 1993 STANDAARDE-AANGELEENTHEDE

In terms of the Standards Act, 1993 (Act 29 of 1993), the Council of the South African Bureau of Standards has acted in regard to standards in the manner set out in the Schedules to this notice.

Kragtens die Wet op Standaard, 1993 (Wet 29 van 1993), het die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaard met betrekking tot standarde opgetree op die wyse wat in die Bylaes by hierdie kennisgewing uiteengesit word.

SCHEDULE 1: ISSUE OF NEW STANDARDS

The standards mentioned have been issued in terms of section 16(3) of the Act.

1.1 Mark specifications

The depicted marks have been determined as certification marks in respect of the mark specifications mentioned in terms of section 19(1) of the Act.

BYLAE 1: UITREIKING VAN NUWE STANDAARDE

Die vermelde standarde is ingevolge artikel 16(3) van die Wet uitgereik.

1.1 Merkspesifikasies

Die merke wat afgebeeld word, is ingevolge artikel 19(1) van die Wet as sertifiseringsmerke ten opsigte van die vermelde merkspesifikasies bepaal.

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifise- ringsmerk
SABS 1745:1999	<i>Cementitious grouting capsules for use with tendon-based support systems. Specifies requirements for cementitious grouting capsules for use with tendon-based support systems for the mining industry. The grouting capsules are suitable for use at elevated temperatures (above 80 °C) and high humidity. / Sementagtige bryvulkapsules vir gebruik met spankabel-steunstelsels. Spesifiseer vereistes vir sementagtige bryvulkapsules vir gebruik met spankabel-steunstelsels vir die mynbedryf. Die bryvulkapsules is geskik vir gebruik by verhoogde temperatuur (bo 80 °C) en hoë humiditeit.</i>	
SABS 1827:1999	<i>The safety of water treatment chemicals for use in the food industry. Sets minimum requirements for the safety of water treatment chemicals, intended for use in potable/process waters or boiler feed waters, where the treated water or steam produced might come into contact with food or food products. / Die veiligheid van waterbehandelingschemikalieë vir gebruik in die voedselnywerheid. Stel minimum vereistes vir die veiligheid van waterbehandelingschemikalieë vir gebruik in drinkbare/proseswater of toevoerwater na ketels waar die behandelde water of stoom wat geproduseer word, in aanraking met voedsel of voedselprodukte kan kom.</i>	
SABS 1828:1999	<i>Cleaning chemicals for use in the food industry. Specifies general requirements for cleaning chemicals intended for use in the food industry. Sets minimum requirements for the safety of such cleaning chemicals, which are intended for use on food processing equipment and might come into contact with food products. / Skoonmaakchemikalieë vir gebruik in die voedselnywerheid. Spesifiseer algemene vereistes vir skoonmaakchemikalieë vir gebruik in die voedselnywerheid. Verskaf minimum vereistes vir die veiligheid van sodanige skoonmaakchemikalieë wat bedoel is vir gebruik in voedselverwerktoerusting en wat met voedselprodukte in aanraking kan kom.</i>	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifise- ringsmerk
SABS 60335-2-21:1997	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2: Particular requirements for storage water heaters.</i> Deals with the safety of electric storage water heaters for household and similar purposes and intended for heating water below boiling temperature, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances. Covers appliances intended to be used by laymen in shops, in light industry and on farms. Deals with the common hazards presented by appliances which are encountered by all persons in and around the home. <i>Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2: Besondere vereistes vir opgaarwaterverwarmers.</i> Handel oor die veiligheid van elektriese opgaarwaterverwarmers vir huishoudelike en soortgelyke gebruike en vir die verhitting van water tot 'n temperatuur onder kookpunt, met 'n aangeslane spanning van hoogstens 250 V vir enkelfasige toestelle en 480 V vir ander toestelle. Dek toestelle wat bedoel is vir gebruik deur leke in winkels, in ligte nywerheid en op plase. Handel oor die normale gevare wat die gebruik van toestelle vir mense in en om die huis inhou.	
SABS 60335-2-77:1996	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2: Particular requirements for pedestrian controlled mains-operated lawnmowers.</i> Deals with the safety of pedestrian controlled mains-operated electrical, cylinder or rotary lawnmowers designed primarily for use around the home or for similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V single phase. <i>Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-77: Besondere vereistes vir kragnettype voetgangerbeheerde grassnyers.</i> Dek die veiligheid van kragnettype voetgangerbeheerde elektriese silinder- of roterende grassnyers wat hoofsaaklik ontwerp is vir gebruik rondom die huis of vir soortgelyke doeleindes, waarvan die aangeslane spanning in die geval van enkelfase hoogstens 250 V is.	
SABS ECE R6:1993	<i>Uniform provisions concerning the approval of direction indicators for motor vehicles and their trailers.</i> Applies to the approval of direction indicators for motor vehicles and their trailers. <i>Eenvormige bepalings met betrekking tot die goedkeuring van rigtingaanwysers vir motorvoertuie en hulle sleepwaens.</i> Geld vir die goedkeuring van rigtingaanwysers vir motorvoertuie en hulle sleepwaens.	
SABS ECE R7:1992	<i>Uniform provisions concerning the approval of front and rear position (side) lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps for motor vehicles (except motor cycles) and their trailers.</i> Applies to the approval of front and rear position (side) lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps for motor vehicles (except motor cycles) and their trailers. <i>Eenvormige bepalings met betrekking tot die goedkeuring van voorste en agterste posisie(kant)-lampe, stoplampe en buitelynmmerklampe vir motorvoertuie (uitgesonderd motorfietse) en hulle sleepwaens.</i> Geld vir die goedkeuring van voorste en agterste posisie(kant)-lampe, stoplampe en buitelynmmerklampe vir motorvoertuie (uitgesonderd motorfietse) en hulle sleepwaens.	
SABS ECE R23:1992	<i>Uniform provisions concerning the approval of reversing lamps for power-driven vehicles and their trailers.</i> Applies to the approval of reversing lamps for power-driven vehicles and their trailers. <i>Eenvormige bepalings met betrekking tot die goedkeuring van trulampe vir kraggedrewe voertuie en hulle sleepwaens.</i> Geld vir die goedkeuring van trulampe vir kraggedrewe voertuie en hulle sleepwaens.	
SABS ECE R37:1992	<i>Uniform provisions concerning the approval of filament lamps for use in approved lamp units of power driven vehicles and of their trailers.</i> Applies to filament lamps intended for use in approved lamp units of power driven vehicles and of their trailers. <i>Eenvormige bepalings met betrekking tot die goedkeuring van gloeilampe vir gebruik in goedgekeurde lampeenhede van kraggedrewe voertuie en hulle sleepwaens.</i> Geld vir gloeilampe vir gebruik in goedgekeurde lampeenhede van kraggedrewe voertuie en hulle sleepwaens.	
SABS ECE R91:1993	<i>Uniform provisions concerning the approval of side-marker lamps for motor vehicles and their trailers.</i> Applies to the approval of side-marker lamps used to increase the visibility of the sides of road vehicles. <i>Eenvormige bepalings met betrekking tot die goedkeuring van kantmerklampe vir motorvoertuie en hulle sleepwaens.</i> Geld vir die goedkeuring van kantmerklampe wat gebruik word om die sigbaarheid van die kante van padvoertuie te verhoog.	
SABS EN 198:1987	<i>Specification for finished baths for domestic purposes made of acrylic material.</i> Specifies the requirements for baths for domestic purposes made from acrylic materials which ensure that the product, when installed in accordance with manufacturers' instructions, gives satisfactory performance. <i>Spesifikasie vir afgewerkte baddens van akrielmateriaal vir huishoudelike doeleindes.</i> Spesifiseer die vereistes vir huishoudelike baddens van akrielmateriaal wat verseker dat die produk, indien dit volgens die vervaardiger se instruksies geïnstalleer is, bevredigende prestasie lewer.	
SABS EN 1423:1997	<i>Road marking materials – Drop on materials – Glass beads, anti skid aggregates and mixtures of the two.</i> Specifies the requirements for laboratory tests (production control) and qualification procedures for the drop on materials used in road marking. <i>Padmerkmaterial – Drup op materiaal – Glaskrale, glyweeraggregaat en mengsels van die twee.</i> Spesifiseer die vereistes vir laboratoriumtoetse (produksiekontrolle) en kwalifikasieprosedures vir drup op materiale wat in padmerke gebruik word.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifise- ringsmerk
SABS EN 1616:1997	<i>Sterile urethral catheters for single use.</i> Specifies requirements for sterile, single-use urethral catheters, with and without balloons. <i>Steriele uriënbuiskateters vir eenmalige gebruik.</i> Spesifiseer vereistes vir steriele uriënbuiskateters vir eenmalige gebruik, met en sonder ballonne.	
SABS EN 10240:1997	<i>Internal and/or external protective coatings for steel tubes – Specification for hot dip galvanized coatings applied in automatic plants.</i> Specifies the requirements and tests for hot dip galvanized coatings applied to steel tubes hot dip galvanized in automatic plants for gas and water installations, including water intended for human consumption and other applications, e.g. scaffold tubes and structural hollow sections. <i>Interne en/of eksterne beskermende deklae vir staaltype – Spesifikasie vir warmdompelgegalvaniseerde deklae in outomatiese aanlegte aangebring.</i> Spesifiseer die vereistes en toetse vir warmdompelgegalvaniseerde deklae wat in outomatiese aanlegte deur 'n warmdompelgalvaniseerposes aangebring is op staaltype vir gas- en waterinstallasies, met inbegrip van water vir menslike en ander gebruike, bv steierpype en hol struktuurprofile. The mark has been amended; see the notice in schedule 2(2.1)).	
SABS IEC 60076-8:1997	<i>Power transformers – Application guide.</i> Applies to power transformers that comply with the series of publications IEC 60076. Is intended to provide information to users about certain fundamental service characteristics of different transformer connections and magnetic circuit designs with particular reference to zero-sequence phenomena. <i>Kragtransformators – Gebruiksgids.</i> Is van toepassing op kragtransformators wat aan die reeks publikasies IEC 60076 voldoen. Is bedoel om aan gebruikers inligting te verskaf oor sekere fundamentele dienseienskappe van verskillende transformatorverbindings en magnetiesekring-ontwerpe, met spesifieke verwysing na nulpvolgorde-verskynsels.	
SABS IEC 60335-2-17:1998	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-17: Particular requirements for blankets, pads and similar flexible heating appliances.</i> Deals with the safety of electric blankets, pads and other flexible appliances which heat the bed or human body, for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V. Also applies to control units supplied with the appliance. <i>Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-17: Besondere vereistes vir komberse, kussings en soortgelyke buigsame verwarmingstoestelle.</i> Handel oor die veiligheid van elektriese komberse, kussings en ander buigsame toestelle vir die verwarming van die bed of die menslike liggaam, vir huishoudelike en soortgelyke doeleindes, met 'n aangeslane spanning van hoogstens 250 V. Is ook van toepassing op beheereenhede wat saam met die toestel verskaf word.	
SABS IEC 60335-2-84:1998	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-84: Particular requirements for toilets.</i> Deals with the safety of electric toilets in which excrement is stored, dried or destructed, their rated voltage being not more than 250 V. <i>Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-84: Besondere vereistes vir toilette.</i> Handel oor die veiligheid van elektriese toilette waarin ekskrement gestoor, gedroog of vernietig word, met 'n aangeslane spanning van hoogstens 250 V.	
SABS IEC 60335-2-86:1998	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-86: Particular requirements for electric fishing machines.</i> Deals with the safety of electric fishing machines by means of which water may be electrified for the purpose of catching fish or for providing barriers to all animals living in water. The rated voltage of portable electric fishing machines is not more than 250 V and the rated voltage of fixed electric fishing machines for permanent connection to fixed wiring is not more than 1 000 V. <i>Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-86: Besondere vereistes vir elektriese visvangmasjiene.</i> Handel oor die veiligheid van elektriese visvangmasjiene waardeur water geëlektrifiseer kan word om vis te vang of om versperrings te verskaf vir alle diere wat in water leef. Die aangeslane spanning van verplaasbare elektriese visvangmasjiene is hoogstens 250 V en die aangeslane spanning van vaste elektriese visvangmasjiene vir permanente verbinding met vaste draad is hoogstens 1 000 V.	
SABS IEC 60335-2-87:1998	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-87: Particular requirements for electric animal-stunning equipment.</i> Deals with the safety of electric animal-stunning equipment the rated voltage of which is not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances. Applicable to electric animal-stunning equipment for industrial or commercial use, for use on farms or for use in areas where they may be a source of danger to the public. <i>Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-87: Besondere vereistes vir elektriese dierebedwelmers.</i> Handel oor die veiligheid van elektriese dierebedwelmers met 'n aangeslane spanning van hoogstens 250 V vir enkelfasige toestelle en 480 V vir ander toestelle. Is van toepassing op elektriese dierebedwelmers vir industriële of kommersiële gebruik, vir gebruik op plase of vir gebruik in areas waar hulle 'n bron van gevaar vir die publiek kan wees.	
SABS IEC 60335-2-94:1999	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-94: Particular requirements for scissors type grass shears.</i> Applies to mains operated hand-held scissors type grass shears, and sickle-bar grass shears with a maximum cutting width of 200 mm designed primarily for cutting grass. <i>Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-94: Besondere vereistes vir grasskêre.</i> Is van toepassing op kragnetipe grasskêre wat in die hand gehou word, en sekelbalkgrasskêre met 'n maksimum snybreedte van 200 mm en wat hoofsaaklik ontwerp is vir die sny van gras.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifise- ringsmerk
SABS IEC 61029-2-10:1998	<i>Safety of transportable motor-operated electric tools – Part 2-10: Particular requirements for cutting-off grinders. Applies to cutting-off grinders intended mainly for cutting metal with a plain abrasive cutting-off wheel the diameter of which does not exceed 406 mm and has a rated peripheral speed not exceeding 80 m/s. / Veiligheid van vervoerbare motorgedrewe elektriese gereedskap – Deel 2-10: Besondere vereistes vir snyslypers. Geld vir snyslypers wat hoofsaaklik bedoel is vir die sny van metaal met 'n gewone skuursnywiel met 'n diameter van hoogstens 406 mm en 'n aangeslane randspoed van hoogstens 80 m/s.</i>	
SABS IEC 61558-2-1:1997	<i>Safety of power transformers, power supply units and similar – Part 2-1: Particular requirements for separating transformers for general use. Applies to stationary or portable, single-phase or polyphase, air-cooled separating transformers, associated or not, having a rated supply voltage not exceeding 1 000 V a.c., a rated frequency not exceeding 500 Hz, and a rated output not exceeding 1 kVA for single-phase transformers and 5 kVA for polyphase transformers. / Veiligheid van kragtransformators, kragtoevoereenhede en soortgelyk – Deel 2-1: Besondere vereistes vir skeittransformators vir algemene gebruik. Is van toepassing op vaste of verplaasbare, enkelfase- of veelfase- lugverkoelde skeittransformators, bybehorend of nie, met 'n aangeslane toevoerspanning van hoogstens 1 000 V WS, 'n aangeslane frekwensie van hoogstens 500 Hz, en 'n aangeslane lewering van hoogstens 1 kVA vir enkelfase-transformators en 5 kVA vir veelfase-transformators.</i>	
SABS IEC 61558-2-2:1997	<i>Safety of power transformers, power supply units and similar – Part 2-2: Particular requirements for control transformers. Applies to stationary or portable, single-phase or polyphase, air-cooled control transformers associated or otherwise having a rated supply voltage not exceeding 1 000 V a.c. or 1 415 V ripple free d.c. and rated frequency not exceeding 500 Hz, and no limitation of the rated output. / Veiligheid van kragtransformators, kragtoevoereenhede en soortgelyk – Deel 2-2: Besondere vereistes vir beheertransformators. Is van toepassing op vaste of verplaasbare, enkelfase- of veelfase-, lugverkoelde beheertransformators, bybehorend of nie, met 'n aangeslane toevoerspanning van hoogstens 1 000 V WS of 1 415 V rimpelvry GS en 'n aangeslane frekwensie van hoogstens 500 Hz en geen beperking op die aangeslane lewering nie.</i>	
SABS IEC 61558-2-4:1997	<i>Safety of power transformers, power supply units and similar – Part 2-4: Particular requirements for isolating transformers for general use. Applies to stationary or portable, single-phase or polyphase, air-cooled isolating transformers, associated or otherwise, having a rated supply voltage not exceeding 1 000 V a.c. and rated frequency not exceeding 500 Hz, the rated output not exceeding 25 kVA for single-phase transformers and 40 kVA for polyphase transformers. / Veiligheid van kragtransformators, kragtoevoereenhede en soortgelyk – Deel 2-4: Besondere vereistes vir afsondertransformators vir algemene gebruik. Is van toepassing op vaste of verplaasbare, enkelfase- of veelfase-, lugverkoelde afsondertransformators, bybehorend of nie, met 'n aangeslane toevoerspanning van hoogstens 1 000 V WS en 'n aangeslane frekwensie van hoogstens 500 Hz, die aangeslane lewering van hoogstens 25 kVA vir enkelfase-transformators en 40 kVA vir veelfase-transformators.</i>	
SABS IEC 61558-2-5:1997	<i>Safety of power transformers, power supply units and similar – Part 2-5: Particular requirements for shaver transformers and shaver supply units. Applies to shaver supply units, embodying one or more socket-outlets and a single-phase air-cooled isolating transformer, having a rated supply voltage not exceeding 250 V a.c., a rated output not less than 20 VA and not exceeding 50 VA, a rated output voltage not exceeding 250 V, and a rated frequency not exceeding 500 Hz. / Veiligheid van kragtransformators, kragtoevoereenhede en soortgelyk – Deel 2-5: Besondere vereistes vir skeermesttransformators en skeermesttoevoereenhede. Is van toepassing op skeermesttoevoereenhede met een of meer kontaksokke en 'n enkelfase- lugverkoelde afsondertransformator, met 'n aangeslane toevoerspanning van hoogstens 250 V WS, 'n aangeslane lewering van minstens 20 VA en hoogstens 50 VA, 'n aangeslane leweringspanning van hoogstens 250 V, en 'n aangeslane frekwensie van hoogstens 500 Hz.</i>	
SABS IEC 61558-2-6:1997	<i>Safety of power transformers, power supply units and similar – Part 2-6: Particular requirements for safety isolating transformers for general use. Applies to stationary or portable, single-phase or polyphase, air-cooled safety isolating transformers, associated or otherwise, having a rated supply voltage not exceeding 1 000 V a.c. and rated frequency not exceeding 500 Hz, the rated output not exceeding 10 kVA for single-phase transformers and 16 kVA for polyphase transformers. / Veiligheid van kragtransformators, kragtoevoereenhede en soortgelyk – Deel 2-6: Besondere vereistes vir veiligheidsafsondertransformators vir algemene gebruik. Is van toepassing op vaste of verplaasbare, enkelfase- of veelfase-, lugverkoelde veiligheidsafsondertransformators, bybehorend of nie, met 'n aangeslane toevoerspanning van hoogstens 1 000 V WS en aangeslane frekwensie van hoogstens 500 Hz, 'n aangeslane lewering van hoogstens 10 kVA vir enkelfase-transformators en 16 kVA vir veelfase-transformators.</i>	
SABS IEC 61558-2-7:1997	<i>Safety of power transformers, power supply units and similar – Part 2-7: Particular requirements for transformers for toys. Applies to transformers for toys having a rated supply voltage not exceeding 250 V a.c., a rated frequency of 50/60 Hz, a rated output voltage not exceeding 24 V a.c. or 33 V ripple-free d.c., a rated output not exceeding 200 VA, and a rated output current not exceeding 10 A. / Veiligheid van kragtransformators, kragtoevoereenhede en soortgelyk – Deel 2-7: Besondere vereistes vir transformators vir speelgoed. Is van toepassing op transformators vir speelgoed met 'n aangeslane toevoerspanning van hoogstens 250 V WS, 'n aangeslane frekwensie van 50/60 Hz, 'n aangeslane leweringspanning van hoogstens 24 V WS of 33 V rimpelvry GS, 'n aangeslane lewering van hoogstens 200 VA en 'n aangeslane leweringstroom van hoogstens 10 A.</i>	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifise- ringsmerk
SABS IEC 61558-2-17:1997	<i>Safety of power transformers, power supply units and similar – Part 2-17: Particular requirements for transformers for switch mode power supplies.</i> Applies to associated power transformers for switch mode power supplies, single-phase or polyphase, air cooled separating transformers, isolating transformers and safety isolating transformers. <i>Veiligheid van kragtransformators, kragtoevoereenhede en soortgelyk – Deel 2-17: Besondere vereistes vir transformators vir skakelmodus kragtoevoer.</i> Is van toepassing op bybehorende kragtransformators vir skakelmodus kragtoevoer, enkelfase- of veelfase-, lugverkoelde, skei-, afsonder- en veiligheidsafsonder-transformators	
SABS IEC 61643-1:1998	<i>Surge protective devices connected to low-voltage power distribution systems – Part 1: Performance requirements and testing methods.</i> Applies to devices for surge protection against indirect and direct effects of lightning or other transient over voltages. These devices are packaged to be connected to 50/60 Hz a.c. and d.c. power circuits, and equipment rated up to 1 000 V r.m.s. or 1 500 V d.c. <i>Stuwingsbeveiligingstoestelle verbind met laespanning kragverspreidingsstelsels – Deel 1: Prestasievereistes en toetsmetodes.</i> Is van toepassing op toestelle vir stuwingsbeveiliging teen indirekte en direkte invloede van weerlig of ander oorgangsoorspannings. Hierdie toestelle word verpak om met 50/60 Hz WS- en GS-stroomkringe en aangeslane toerusting van tot en met 1 000 V WGK of 1 500 V GS verbind te word.	
SABS ISO 1461:1999	<i>Hot dip galvanized coatings on fabricated iron and steel articles – Specifications and test methods.</i> Specifies the general properties of and methods of test for coatings applied by hot dipping in zinc (containing not more than 2 % of other metals) on fabricated iron and steel articles. <i>Warmdompel-gegalvaniseerde deklae op gefabriseerde yster- en staalprodukte – Spesifikasies en toetsmetodes.</i> Spesifiseer die algemene eienskappe van en toetsmetodes vir warmdompel-gegalvaniseerde deklae (wat hoogstens 2 % ander metale bevat) op gefabriseerde yster- en staalprodukte. The mark has been amended; see the notice in schedule 2(2.1).	
SABS ISO 4074-1:1996	<i>Rubber condoms – Part 1: Requirements.</i> Specifies requirements for male condoms made from compounded natural rubber latex supplied to consumers and designed for contraceptive purposes and to assist in the prevention of sexually transmitted diseases. <i>Rubberkondome – Deel 1: Vereistes.</i> Spesifiseer vereistes vir manlike kondome van saamgestelde natuurlike rubberlateks, wat aan verbruikers verskaf word en ontwerp word vir voorbehoedoeleindes en om te help by die voorkoming van seksueel oordraagbare siektes.	
SABS ISO 4427:1996	<i>Polyethylene (PE) pipes for water supply – Specifications.</i> Specifies the required properties of pipes made from polyethylene (PE) to be used for buried water mains and services and for water supply above ground both inside and outside buildings. Specifies some general properties of the material from which these pipes are made, including a classification scheme. <i>Poliëtileen(PE)-pype vir watervoorsiening – Spesifikasies.</i> Spesifiseer die vereiste eienskappe van poliëtileen(PE)-pype vir gebruik by ondergrondse waterhoofleidings en dienste en vir bogrondse watertoevoer binne en buite geboue. Spesifiseer enkele algemene eienskappe van die materiaal waarvan hierdie pype gemaak is, en sluit 'n klassifikasieskema in.	
SABS ISO 14788:1998	<i>Continuous hot-dip zinc-5 %aluminium alloy coated steel sheets and coils.</i> Specifies the characteristics of various steel sheet qualities coated by a continuous hot dip zinc-5 % aluminium alloy coating process. <i>Deurlopendewarmdompel-sink-5%-aluminiumlegeringbestrykte staalplate en kronkels.</i> Spesifiseer die eienskappe van verskeie kwaliteite staalplaat wat deur middel van 'n deurlopendewarmdompel-sink-5 %-aluminiumlegeringsbestrykingsproses bestryk is.	

1.2 Specifications

1.2 Spesifikasies

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS CISPR 24:1997	<i>Information technology equipment – Immunity characteristics – Limits and methods of measurement.</i> Applies to information technology equipment (ITE) as defined in CISPR 22. Procedures are defined for the measurement of ITE and limits are specified which are developed for ITE and within the frequency range from 0 Hz to 400 GHz. <i>Inligtingstegnologietoerusting (ITT) – Immunitateieenskappe – Grense en meetmetodes.</i> Is van toepassing op inligtingstegnologietoerusting (ITT) soos in CISPR 22 omskryf word. Prosedures word omskryf vir die meet van ITT en grense word gespesifiseer wat vir ITT en binne die frekwensiebestek van 0 Hz tot 400 GHz ontwikkel word.
SABS ECE R11:1981	<i>Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to door latches and door retention components.</i> Applies to latches and door retention components such as hinges and other supporting means on side doors of vehicles of categories M ₁ and N ₁ used for, or which can be used for, the entry or exit of the occupants. <i>Eenvormige bepalinge ten opsigte van die goedkeuring van voertuie met betrekking tot deurknippe en deurhoukomponente.</i> Is van toepassing op knippe en deurhoukomponente soos skamiere en ander steunmiddelle aan die sydeure van voertuie van kategorie M ₁ en N ₁ en wat gebruik word, of gebruik kan word, vir die inklim en uitklim van die insittendes.

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS ECE R13:1996	<i>Uniform provisions concerning the approval of vehicles of categories M, N and O with regard to braking.</i> Applies to the braking of power-driven vehicles individually and of trailers individually of categories M, N and O./ <i>Eenvormige bepalinge met betrekking tot die goedkeuring van kategorie M-, N- en O- voertuie ten opsigte van remming.</i> Is van toepassing op die remming van kraggedrewe voertuie afsonderlik en van sleepwaens afsonderlik van kategorie M, N en O.
SABS ECE R21:1993	<i>Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to their interior fittings.</i> Applies to the interior fittings of passenger cars with regard to the interior parts of the passenger compartment other than the rear-view mirror or mirrors, the arrangement of the controls, the roof and the sliding roof, the seat-back, and the rear parts of seats./ <i>Eenvormige bepalinge met betrekking tot die goedkeuring van voertuie ten opsigte van hul interne toebehore.</i> Is van toepassing op die interne toebehore van passasiersmotors met betrekking tot die interne dele van die passasierskompartement buiten die truspieël of -spieëls, die uitleg van die kontroles, die dak en die skuifdak, en die rugleuning en die agterkante van sitplekke.
SABS EN 54-2:1997	<i>Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Control and indicating equipment.</i> Specifies requirements, methods of test, and performance criteria for control and indicating equipment for use in fire detection and fire alarm systems installed in buildings./ <i>Brandverklik- en alarmstelsels – Deel 2: Bestrydings- en aanwystoerusting.</i> Spesifiseer vereistes, toetsmetodes en prestasiemaatstawwe vir bestrydings- en aanwystoerusting vir gebruik in brandverklik- en brandalarmstelsels wat in geboue geïnstalleer is.
SABS EN 54-4:1997	<i>Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment.</i> Specifies requirements, methods of test and performance criteria for power supply equipment of fire detection and fire alarm systems installed in buildings./ <i>Brandverklik- en alarmstelsels – Deel 4: Kragvoorsieningstoerusting.</i> Spesifiseer vereistes, toetsmetodes en prestasiemaatstawwe vir kragvoorsieningstoerusting vir gebruik in brandverklik- en brandalarmstelsels wat in geboue geïnstalleer is.
SABS EN 144-2:1998	<i>Respiratory protective devices – Gas cylinder valves – Outlet connections.</i> Applies to a thread connection used for the connection between a gas cylinder valve and a pressure reducer for respiratory protective devices except those for diving containing breathable air, oxygen or oxygen/nitrogen. Specifies the dimensions and tolerances for connections which are used for respiratory protective devices./ <i>Respiratoriese beskermtoestelle – Gassilinderkleppe – Uitlaatverbindinge.</i> Is van toepassing op 'n draadverbinding vir die verbinding tussen 'n gassilinderklep en 'n drukreducer vir respiratoriese beskermtoestelle uitgesonderd dié vir duikdoeleindes wat inasembare lug, suurstof, of suurstof/stikstof bevat. Spesifiseer die afmetings en toleransies vir verbindinge wat vir respiratoriese beskermtoestelle gebruik word.
SABS EN 572-1:1994	<i>Glass in building – Basic soda lime silicate glass products – Part 1: Definitions and general physical and mechanical properties.</i> Defines and classifies basic glass products, indicates their chemical composition, their main physical and mechanical characteristics and defines their general quality criteria./ <i>Glas vir bouwerk – Basiese produkte van natronkalksilikaatglas – Deel 1: Definisies en algemene fisiese en meganiese eienskappe.</i> Omskryf en klassifiseer basiese glasprodukte, dui hulle chemiese samestelling en vernaamste fisiese en meganiese eienskappe aan en omskryf hulle algemene kwaliteitsmaatstawwe.
SABS EN 572-2:1994	<i>Glass in building – Basic soda lime silicate glass products – Part 2: Float glass.</i> Specifies dimensional and minimum quality requirements (in respect of optical and visual faults) for float glass, for use in building. Applies only to float glass supplied in jumbo sizes and split sizes./ <i>Glas vir bouwerk – Basiese produkte van natronkalksilikaatglas – Deel 2: Vlotglas.</i> Spesifiseer dimensionele en minimum kwaliteitsvereistes (ten opsigte van optiese en visuele foute) vir vlotglas, vir gebruik by bouwerk. Slegs van toepassing op vlotglas wat in reuse- en splitgroottes verskaf word.
SABS EN 572-3:1994	<i>Glass in building – Basic soda lime silicate glass products – Part 3: Polished wire glass.</i> Specifies dimensional and minimum quality requirements (in respect of optical, visual and wire faults) for polished wired glass, for use in building. Applies only to polished glass supplied in rectangular panes and in stock sizes./ <i>Glas vir bouwerk – Basiese produkte van natronkalksilikaatglas – Deel 3: Gepoleerde draadglas.</i> Spesifiseer dimensionele en minimum kwaliteitsvereistes (ten opsigte van optiese visuele en draadfoute) vir gepoleerde draadglas vir gebruik by bouwerk. Is slegs van toepassing op gepoleerde draadglas wat as reghoekige ruite en in standaardgroottes verskaf word.
SABS EN 572-4:1994	<i>Glass in building – Basic soda lime silicate glass products – Part 4: Drawn sheet glass.</i> Specifies dimensional and minimum quality requirements (in respect of optical and visual faults) for drawn sheet glass, for use in building. Applies only to drawn sheet glass supplied in rectangular panes and in stock sizes./ <i>Glas vir bouwerk – Basiese produkte van natronkalksilikaatglas – Deel 4: Getrokke plaatglas.</i> Spesifiseer dimensionele en minimum kwaliteitsvereistes (ten opsigte van optiese en visuele foute) vir getrokke ruitglas vir gebruik by bouwerk. Slegs van toepassing op getrokke ruitglas wat as reghoekige ruite en in standaardgroottes verskaf word.
SABS EN 572-5:1994	<i>Glass in building – Basic soda lime silicate glass products – Part 5: Patterned glass.</i> Specifies dimensional and minimum quality requirements (in respect of visual and pattern faults) for patterned glass, for use in building. Applies only to patterned glass supplied in rectangular panes and in stock sizes./ <i>Glas vir bouwerk – Basiese produkte van natronkalksilikaatglas – Deel 5: Gepatroneerde glas.</i> Spesifiseer dimensionele en minimum kwaliteitsvereistes (ten opsigte van visuele en patroonfoute) vir gepatroneerde glas vir gebruik by bouwerk. Dit is slegs van toepassing op gepatroneerde glas wat as reghoekige ruite en in standaardgroottes verskaf word.
SABS EN 10204:1991	<i>Metallic products – Types of inspection documents.</i> Defines the different types of inspection documents supplied to the purchaser, in accordance with the requirements of the order, for the delivery of all metallic products whatever their method of production./ <i>Metaalprodukte – Tipes inspeksiedokumente.</i> Omskryf die verskillende tipes inspeksiedokumente wat aan die koper verskaf word, volgens die vereistes van die bestelling vir die aflewering van alle metaalprodukte ongeag hulle produksiemode.

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS IEC 60350:1999	<i>Electric cooking ranges, hobs, ovens and grills for household use – Methods for measuring performance.</i> Defines methods for measuring the performance of electric cooking ranges, hobs, ovens and grills for household use./ <i>Elektriese stowe, kookplate, oonde en roosters vir huishoudelike gebruik – Metodes vir die meet van prestasie.</i> Omskryf metodes vir die meet van die prestasie van elektriese stowe, kookplate, oonde en roosters vir huishoudelike gebruik.
SABS IEC 60384-2:1982	<i>Fixed capacitors for use in electronic equipment – Part 2: Sectional specification: Fixed metallized polyethylene-terephthalate film dielectric d.c. capacitors.</i> Applies to fixed capacitors for direct current, with metallized electrodes and polyethylene-terephthalate dielectric for use in electronic equipment. These capacitors may have "self-healing properties" depending on conditions of use. They are primarily intended for applications where the a.c. component is small with respect to the rated voltage./ <i>Vaste kapasitors vir gebruik in elektroniese toerusting – Deel 2: Seksiespesifikasie: Vaste GS-kapasitors met 'n diëlektrikum van gemetalliseerde poliëtileentereftalaatfilm.</i> Is van toepassing op vaste kapasitors vir gelykstroom, met gemetalliseerde elektrodes en poliëtilcentereftalaatdiëlektrikum vir gebruik in elektroniese toerusting. Hierdie kapasitors kan selfhersteleienskappe hê, na gelang van gebruikstoestande. Hulle is primêr bedoel vir toepassings waar die WS-komponent klein is met betrekking tot die aanslagspanning.
SABS IEC 60502-4:1997	<i>Power cables with extruded insulation and their accessories for rated voltages from 1 kV ($U_m = 1,2$ kV) up to 30 kV ($U_m = 36$ kV) – Part 4: Test requirements on accessories for cables with rated voltages from 6 kV ($U_m = 7,2$ kV) up to 30 kV ($U_m = 36$ kV).</i> Specifies the test requirements for type testing of accessories for power cables with rated voltages from 3,6/6 (7,2) kV up to 18/30 (36) kV, complying with IEC 60502-2./ <i>Kragkabels met uitgeperste isolasie en hulle bybehore vir aangeslane spannings van 1 kV ($U_m = 1,2$ kV) tot en met 30 kV ($U_m = 36$ kV) – Deel 4: Toetsvereistes vir bybehore vir kabels met aangeslane spannings van 6 kV ($U_m = 7,2$ kV) tot en met 30 kV ($U_m = 36$ kV).</i> Spesifiseer die toetsvereistes vir tipetoetse van bybehore vir kragkabels met aangeslane spannings van 3,6/6 (7,2) kV tot en met 18/30 (36) kV, wat aan IEC 60502-2 voldoen.
SABS IEC 60598-2-5:1998	<i>Luminaires – Part 2-5: Particular requirements – Floodlights.</i> Specifies requirements for floodlights for use with tungsten filament, tubular fluorescent and other discharge lamps on supply voltages not exceeding 1 000 V./ <i>Armature – Deel 2-5: Besondere vereistes – Vloedligte.</i> Spesifiseer vereistes vir vloedligte vir gebruik met wolfram-, buisfluoresseer- en ander ontladingslampe op toevoerspannings van hoogstens 1 000 V.
SABS IEC 60794-4-1:1999	<i>Optical fibre cables – Part 4-1: Aerial optical cables for high-voltage power lines.</i> Covers electrical, mechanical and optical requirements, and test methods for a composite overhead ground wire with optical fibres commonly known as OPGW./ <i>Optiesevesel-kabels – Deel 4-1: Bogronde optiese kabels vir hoëspanning-kraglyne.</i> Dek elektriese, meganiese en optiese vereistes en toetsmetodes vir 'n saamgestelde bogronde aarddraad met optiese vesels wat as OPGW bekend staan.
SABS IEC 60874-10-3:1997	<i>Connectors for optical fibres and cables – Part 10-3: Detail specification for fibre optic adaptor type BFOC/2,5 for single and multimode fibre.</i> Gives detail specification for fibre optic adaptor type BFOC/2,5 for single and multimode fibre./ <i>Verbinders vir optiese vesels en kabels – Deel 10-3: Detailspesifikasie vir optiesevesel-passtuktype BFOC/2,5, vir enkel- en multimodusvesel.</i> Gee detailspesifikasie aan vir optiesevesel-passtuktype BFOC/2,5 vir enkel- en multimodusvesel.
SABS IEC 60874-14-1:1997	<i>Connectors for optical fibres and cables – Part 14-1: Detail specification for fibre optic connector type SC-PC standard terminated to multimode fibre type A1a, A1b.</i> Gives detail specification for fibre optic connector type SC-PC standard terminated to multimode fibre type A1a, A1b./ <i>Verbinders vir optiese vesels en kabels – Deel 14-1: Detailspesifikasie vir optiesevesel-standaardverbindertipe SC-PC afgeheg op multimodusvesel A1a, A1b.</i> Gee detailspesifikasie aan vir optiesevesel-standaardverbindertipe SC-PC afgeheg op multimodusvesel A1a, A1b.
SABS IEC 60874-14-2:1997	<i>Connectors for optical fibres and cables – Part 14-2: Detail specification for fibre optic connector type SC-PC tuned terminated to single-mode fibre type B1.</i> Specifies detail specification for fibre optic connector type SC-PC tuned terminated to single-mode fibre type B1./ <i>Verbinders vir optiese vesels en kabels – Deel 14-2: Detailspesifikasie vir optiesevesel- ingestemde verbindertipe SC-PC afgeheg tot enkelmodusvesel B1.</i> Spesifiseer detailspesifikasie vir optiesevesel- ingestemde verbindertipe SC-PC afgeheg tot enkelmodusvesel B1.
SABS IEC 60906-3:1994	<i>IEC system of plugs and socket-outlets for household and similar purposes – Part 3: SELV plugs and socket-outlets, 16 A 6 V, 12 V, 24 V, 48 V, a.c. and d.c.</i> Applies to the IEC SELV system of plugs, fixed and portable socket-outlets and to socket-outlets for applications rated 16 A 6 V, 12 V, 24 V, 48 V a.c. and d.c., intended for household and similar purposes, either indoors or outdoors./ <i>IEC-stelsel vir proppe en kontakskokke vir huishoudelike en soortgelyke gebruik – Deel 3: ELVS-proppe en -kontakskokke, 16 A 6 V, 12 V, 24 V, 48 V WS en GS.</i> Is van toepassing op die IEC-ELVS-stelsel vir proppe, vaste en draagbare kontakskokke en op kontakskokke vir WS- en GS-gebruik met 'n aanslag van 16 A 6 V, 12 V, 24 V, 48 V wat bedoel is vir huishoudelike en soortgelyke gebruik, binnenshuis of buitenshuis.
SABS IEC 61024-1-2:1998	<i>Protection of structures against lightning – Part 1-2: General principles – Guide B – Design, installation, maintenance and inspection of lightning protection systems.</i> Serves as a guide applicable to the design and installation of LPS for common structures up to 60 m high. Provides guidelines on how to use SABS IEC 61024-1 and assists the user with the physical design and construction, maintenance and inspection of an LPS./ <i>Beveiliging van strukture teen weerlig – Deel 1-2: Algemene beginsels – Riglyn B – Ontwerp, installering, instandhouding en ondersoek van weerligbeveiligingstelsels.</i> Dien as 'n gids wat van toepassing is op die ontwerp en installering van WBS vir algemene strukture van tot 60 m hoog. Verskaf riglyne oor hoe om SABS IEC 61024-1 te gebruik en help die gebruiker met die fisiese ontwerp en konstruksie, instandhouding en ondersoek van 'n WBS.

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS IEC 61202-1-1:1994	<i>Fibre optic isolators – Part 1: Generic specification.</i> Applies to the family of fibre optic isolators used in the field of fibre optics, which have all of the following general features: They are non-reciprocal optical devices, passive components, in that they contain no opto-electronic or other transducing elements, have two optical ports for directional transmission of optical power; they usually have optical fibre connectors or optical windows, and are wavelength sensitive. The object is to establish uniform requirements for optical, mechanical and environmental properties or performance parameters, classification, quality assessment procedures and test and measuring methods./ <i>Optiesevesel-isolators – Deel 1: Generiese spesifikasie.</i> Geld vir die groep optiesevesel-isolators wat gebruik word in die veld van vesel optika, wat al die volgende algemene kenmerke het: Hulle is nie-resiproke optiese toestelle, passiewe komponente deurdat hulle geen opto-elektroniese of ander oordraende elemente bevat nie, twee optiese poorte vir gerigte transmissie van optiese krag het; hulle het gewoonlik optiesevesel-verbinders of optiese vensters, en is golflengte-sensitief. Die doel is om eenvormige vereistes vir optiese, meganiese en omgewingseienskappe of prestasieparameters, klassifikasie, kwaliteitsbeoordelingsprosedures en toets- en meetmetodes daar te stel.
SABS IEC 61274-1-1:1994	<i>Fibre optic adaptors – Part 1-1: Blank detail specification.</i> Is not, by itself, a specification. Is part of SABS IEC 61274-1 (QC 860000): <i>Generic specification.</i> Includes a blank worksheet with instructions for preparing detail specifications./ <i>Optiesevesel-passtukke – Deel 1-1: Afdigdetailspesifikasie.</i> Is nie op sigself 'n spesifikasie nie. Is deel van SABS IEC 61274-1 (QC 860000): <i>Generiese spesifikasie.</i> Sluit 'n blanko werkvel in met aanwysings vir die saamstel van detailspesifikasies.
SABS IEC 61280-2-1:1998	<i>Fibre optic communication subsystem basic test procedures – Part 2-1: Test procedures for digital systems – Receiver sensitivity and overload measurement.</i> Specifies a test procedure applicable to digital fibre optic communication systems. One object is to measure the minimum and maximum optical powers required and allowed at the input of a single-mode fibre optic system receiver connector to operate at specified BERs. Another object is to verify that the guaranteed error performance is obtained at the minimum and the maximum optical input powers specified by the terminal equipment manufacturer./ <i>Basiese toetsprosedures vir optieseveselkommunikasie-subsistels – Deel 2-1: Toetsprosedures vir digitale stelsels – Ontvangerssensitiwiteit en oorlasmeting.</i> Spesifiseer 'n toetsprosedure wat op digitale optieseveselkommunikasiesistelsels van toepassing is. Een doelwit is die meting van die minimum en maksimum optiese krag wat by die ingang van 'n enkelmodus- optieseveselontvangerverbinder nodig is en toegelaat word om by gespesifiseerde BER's te werk. Nog 'n doelwit is om te verifieer dat die gewaarborgde foutprestasie by die minimum en die maksimum optiese lewering verkry word, wat deur die vervaardiger van terminaaltoerusting gespesifiseer word.
SABS IEC 61300-3-6:1997	<i>Fibre optic interconnecting devices and passive components – Basic test and measurement procedures – Part 3-6: Examinations and measurements – Return loss.</i> Presents procedures for the measurement of the return loss of a fibre optic device under test (DUT)./ <i>Optiesevesel-tussenverbindtoestelle en passiewe komponente – Basiese toets- en meetprosedures – Deel 3-6: Ondersoeke en metings – Eggoewerswaking.</i> Bied prosedures vir die meting van die eggoewerswaking van 'n optiesevesel-toestel onder toets (TOT).
SABS IEC 61300-3-34:1997	<i>Fibre optic interconnecting devices and passive components – Basic test and measurement procedures – Part 3-34: Examinations and measurements – Attenuation of random mated connectors.</i> Describes a measurement procedure to evaluate the decrease in optical power (in decibels), which results when a patchcord connector set, with like connectors at both ends, is randomly inserted into a length of optical fibre. The measured parameter is the attenuation, sometimes designated as insertion loss of the component./ <i>Optiesevesel-tussenverbindtoestelle en passiewe komponente – Basiese toets- en meetprosedures – Deel 3-34: Ondersoeke en metings – Verswaking van willekeurige pasverbinders.</i> Beskryf 'n meetprosedure om die afname in optiese krag (in desibel), te evalueer wat voorkom wanneer 'n propsoerverbinderstel, met eenderse verbinders aan beide kante, willekeurig in 'n lengte optiese vesel ingestek word. Die gemete parameter is die verswaking, wat soms as invoegingsverlies van die komponent aangedui word.
SABS IEC 61300-3-39:1997	<i>Fibre optic interconnecting devices and passive components – Basic test and measurement procedures – Part 3-39: Examinations and measurements – PC optical connector reference plug selection.</i> Selects Physical Contact (PC) optical connector plugs to be used as the reference plug in the return loss RL measurement and to define an acceptance return loss value RL_a to be used in plug acceptance testing. This procedure is used to guarantee a certain return loss value RL when two plugs are randomly mated together. / <i>Optiesevesel-tussenverbindtoestelle en passiewe komponente – Basiese toets- en meetprosedures – Deel 3-39: Ondersoeke en metings – Keuse van FK-optieseverbinderverwysingsprop.</i> Kies fisiese kontak (FK)- optiese verbinderproppe wat gebruik gaan word as verwysingsproppe by die meting van die eggoewerswaking (RL) en om aanname- eggoewerswakingswaarde RL_a te omskryf wat in 'n propaanmetingstoets gebruik gaan word. Hierdie prosedure word gebruik om 'n sekere eggoewerswakingswaarde RL te waarborg wanneer twee proppe willekeurig gepas word.
SABS IEC 61378-1:1997	<i>Convertor transformers – Part 1: Transformers for industrial applications.</i> Deals with the specification, design and testing of power transformers and reactors which are intended for integration within semiconductor convertor plants. Is limited to applications of power convertors, of any power rating, for local distribution, at moderate rated convertor voltage, generally for industrial applications and typically with a highest voltage for equipment not exceeding 36 kV./ <i>Omsettertransformators – Deel 1: Transformators vir nywerheidsgebruik.</i> Handel oor die spesifikasie, ontwerp en toets van kragtransformators en reaktors wat bedoel is vir integrasie met halfgeleier- omsetteraanlegte. Is beperk tot gebruike van kragomsetters, van enige kragaanlag, vir plaaslike distribusie, teen matige aangeslane omsetterspanning, algemeen vir nywerheidsgebruik en tipies met 'n hoogste spanning vir toerusting van hoogstens 36 kV.
SABS IEC 61558-2-8:1998	<i>Safety of small power transformers, power supply units and similar – Part 2-8: Particular requirements for bell and chime transformers.</i> Applies to fixed, single-phase, air-cooled (natural or forced), independent or associated safety isolating transformers for bell and chimes, having a rated supply voltage not exceeding 250 V a.c., a rated frequency not exceeding 500 Hz, and a rated output not exceeding 100 VA./ <i>Veiligheid van klein kragtransformators, kragtoevoereenhede en soortgelyk – Deel 2-8: Besondere vereistes vir klok- en wisseltoonkloktransformators.</i> Is van toepassing op vaste, enkelfasige, lugverkoelde (natuurlik of geforseer), onafhanklike of bybehorende veiligheidsisoleertransformators vir klokke en wisseltoonklokke, met 'n aangeslane toevoerspanning van hoogstens 250 V WS, 'n aangeslane frekwensie van hoogstens 500 Hz, en 'n aangeslane lewering van hoogstens 100 VA.

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS IEC 61754-4:1997	<i>Fibre optic connector interfaces – Part 4: Type SC connector family.</i> Defines the standard interface dimensions for type SC family of connectors./ <i>Optiese vesel-verbinderkoppelvlakke – Deel 4: SC-verbindergroep.</i> Omskryf die standaardkoppelvlakafmetings vir SC-verbindergruppe.
SABS ISO 140-4:1998	<i>Acoustics – Measurement of sound insulation in buildings and of building elements – Part 4: Field measurements of airborne sound insulation between rooms.</i> Specifies field methods for measuring the airborne sound insulation properties of interior walls, floors and doors between two rooms under diffuse sound field conditions in both rooms, and for determining the protection afforded to the occupants of the building./ <i>Akoestiek – Meting van klankisolasie in geboue en gebou-elemente – Deel 4: Veldmetings van luggedraagde klankisolasie tussen kamers.</i> Spesifiseer veldmetodes vir die meet van die luggedraagde klankisolasie-eienskappe van binnemure, vloere en deure tussen twee kamers in veldtoestande van verstrooide klank in beide kamers, en vir die bepaling van die beskerming wat aan die bewoners van die gebou gebied word.
SABS ISO 2408:1985	<i>Steel wire ropes for general purposes – Characteristics.</i> Specifies the most commonly used wire ropes for general purposes. They are grouped by the number of strands and the number of outer wires in the strands./ <i>Staaldraadoue vir algemene doeleindes – Eienskappe.</i> Spesifiseer die gebruiklikste draadoue vir algemene doeleindes. Hulle word gegroepeer volgens die getal stringe en die getal buitedrade in die stringe.
SABS ISO 3452-4:1998	<i>Non-destructive testing – Penetrant testing – Part 4: Equipment.</i> Specifies the characteristics of equipment used in penetrant testing. The characteristics of equipment required for carrying out penetrant testing depend on the number of tests to be made and on the size of the components to be tested. Two types of equipment are included, i.e. equipment suitable for carrying out in situ penetrant testing techniques and fixed installations./ <i>Nievermietigende toetsing – Indringtoetsing – Deel 4: Toerusting.</i> Spesifiseer die eienskappe van toerusting wat vir indringtoetsing gebruik word. Die eienskappe van toerusting wat nodig is om indringtoetsing uit te voer, hang af van die aantal toetse wat uitgevoer moet word en van die grootte van die komponente wat getoets moet word. Twee tipes toerusting sluit in toerusting wat geskik is vir in situ-indringtoetsing, en vaste installasies.
SABS ISO 4074-10:1990	<i>Rubber condoms – Part 10: Packaging and labelling – Condoms in consumer packages.</i> Specifies requirements for the packaging and labelling of rubber condoms supplied in consumer packages./ <i>Rubberkondome – Deel 10: Verpakking en etikettering – Kondome in verbruikersverpakkinge.</i> Spesifiseer vereistes vir die verpakking en etikettering van rubberkondome wat in verbruikersverpakkinge verskaf word.
SABS ISO 4308-1:1986	<i>Cranes and lifting appliances – Selection of wire ropes – Part 1: General.</i> Specifies two methods for the selection of wire rope to be used on lifting appliances. Establishes the minimum requirements for acceptable strength and performance levels with respect to design, application and maintenance of the appliance./ <i>Hyskrane en hystoestelle – Kies van draadkabels – Deel 1: Algemeen.</i> Spesifiseer twee metodes vir die kies van draadkabels vir gebruik op hystoestelle. Gee die minimum vereistes aan sodat dit aanneemlike sterkte- en prestasievlakke ten opsigte van ontwerp, gebruik en instandhouding van die toestel kan hê.
SABS ISO 4344:1983	<i>Steel wire ropes for lifts.</i> Specifies the characteristics of steel wire ropes used for suspension purposes with passenger-carrying lifts or goods lifts, moving between vertical guides or guides inclined to an angle not exceeding 15° to the vertical./ <i>Staaldraadoue vir hysers.</i> Spesifiseer die eienskappe van staaldraadoue wat gebruik word vir die hang van passasiersdraende hysers of goederehysers wat beweeg tussen vertikale leibane of leibane wat hoogstens 15° skuins is.
SABS ISO 4921:1993	<i>Knitting – Basic concepts – Vocabulary.</i> Defines terms for basic knitting concepts./ <i>Breierwerk – Basiese begrippe – Woordelys.</i> Omskryf terme vir basiese breibegrippe.
SABS ISO 8297:1994	<i>Acoustics – Determination of sound power levels of multisource industrial plants for evaluation of sound pressure levels in the environment – Engineering method.</i> Specifies an engineering method (grade 2, as defined in ISO 2204) for determining the sound power levels of large multisource industrial plants relevant to the evaluation of sound pressure levels in the environment./ <i>Akoestiek – Bepaling van klankdrywingspeile van multibron-nywerheidsaanlegte vir die evaluering van klankdrukpeile in die omgewing – Ingenieursmetode.</i> Spesifiseer 'n ingenieursmetode (graad 2, soos omskryf in ISO 2204) vir die bepaling van klankdrywingspeile van groot multibron-nywerheidsaanlegte met betrekking tot die evaluering van klankdrukpeile in die omgewing.
SABS ISO 8388:1998	<i>Knitted fabrics – Types – Vocabulary.</i> Defines terms for industrially produced machine knitted fabrics./ <i>Gebreide materiaal – Tipes – Woordelys.</i> Omskryf terme vir masjiengebreide materiaal wat in die nywerheid geproduseer is.
SABS ISO 8662-1:1988	<i>Hand-held portable power tools – Measurement of vibrations at the handle – Part 1: General.</i> Describes the basic requirements for evaluating vibrations in the handles of hand-held power-driven tools./ <i>Draagbare hand- kraggereedskap – Meting van vibrasies by die handvat – Deel 1: Algemeen.</i> Beskryf die basiese vereistes vir evaluering van vibrasies by die handvatsels van hand- kraggereedskap.
SABS ISO 8662-2:1992	<i>Hand-held portable power tools – Measurement of vibrations at the handle – Part 2: Chipping hammers and riveting hammers.</i> Specifies a laboratory method for measuring the vibrations at the handles of hand-held power driven chipping hammers and riveting hammers./ <i>Draagbare hand- kraggereedskap – Meting van vibrasies by die handvat – Deel 2: Bik- en klinkhamers.</i> Spesifiseer 'n laboratoriummetode vir meting van vibrasies by die handvatsels van hand- kraggedrewe bik- en klinkhamers.
SABS ISO 8662-3:1992	<i>Hand-held portable power tools – Measurement of vibrations at the handle – Part 3: Rock drills and rotary hammers.</i> Specifies a laboratory method of measuring the vibrations at the handles of hand-held power driven rock drills and rotary hammers./ <i>Draagbare hand- kraggereedskap – Meting van vibrasies by die handvat – Deel 3: Rotsbore en draaihamers.</i> Spesifiseer 'n laboratoriummetode vir meting van vibrasies by die handvatsels van hand- kraggedrewe rotsbore en draaihamers.
SABS ISO 8662-4:1994	<i>Hand-held portable power tools – Measurement of vibrations at the handle – Part 4: Grinders.</i> Specifies a laboratory method for measuring the vibrations at the handles of hand-held power-driven grinders./ <i>Draagbare hand- kraggereedskap – Meting van vibrasies by die handvat – Deel 4: Slypers.</i> Spesifiseer 'n laboratoriummetode vir meting van vibrasies by die handvatsels van hand- kraggedrewe slypers.

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS ISO 10472-1:1997	<i>Safety requirements for industrial laundry machinery – Part 1: Common requirements.</i> Identifies all significant hazards associated with laundry machinery designed for use in industrial laundry premises, which includes hotels, hospitals, nursing homes, prisons and similar premises, and also machines designed for use in self-service establishments. Dry-cleaning presses and garment presses are also included. <i>Veiligheidsvereistes vir industriële wasserymasjinerie – Deel 1: Gemeenskaplike vereistes.</i> Identifiseer alle beduidende gevare ivm wasserymasjinerie wat ontwerp is vir gebruik op industriële wasserypersele, wat hotelle, hospitale, verpleeginrigtings, tronke en soortgelyke persele insluit, asook masjiene wat ontwerp is vir gebruik in selfbedieningsondernemings. Droogskoonmaak- en kledingstukperse is ook ingesluit.
SABS ISO 10472-2:1997	<i>Safety requirements for industrial laundry machinery – Part 2: Washing machines and washer-extractors.</i> Covers most significant hazards associated with washing machines and washer-extractors of all configurations having a net usable cage volume > 60 l. <i>Veiligheidsvereistes vir industriële wasserymasjinerie – Deel 2: Wasmasjiene en uittrekkers.</i> Dek die meeste beduidende gevare wat verband hou met wasmasjiene en uittrekkers van alle konfigurasies met 'n netto bruikbare kouvolum van > 60 l.
SABS ISO 10472-3:1997	<i>Safety requirements for industrial laundry machinery – Part 3: Washing tunnel lines including component machines.</i> Covers most significant hazards associated with washing tunnel lines including component machines such as continuous tunnel washing machines, squeeze presses or centrifugal extraction machines, transfer conveyor systems, automatic transfer tumblers, loading or unloading system interfaces, and access platform and ladders. <i>Veiligheidsvereistes vir industriële wasserymasjinerie – Deel 3: Wasstonnellyne met inbegrip van samestellende masjiene.</i> Dek die meeste beduidende gevare ivm wasstonnellyne, met inbegrip van samestellende masjiene soos deurlopendetunnel-wasmasjiene, uitdrukperse of sentrifugale uitsuigmasjiene, vervoerstelsels, outomatiese oorplaastuimelaars, oplaai- of aflaastelselkoppelvlakke en toegangsplatform en lere.
SABS ISO 10472-4:1997	<i>Safety requirements for industrial laundry machinery – Part 4: Air dryers.</i> Covers most significant hazards associated with air dryers, and in particular with tumble dryers having a net usable cage volume > 160 l and tunnel finishers including associated conveyors and cabinet dryers. <i>Veiligheidsvereistes vir industriële wasserymasjinerie – Deel 4: Lugdroërs.</i> Dek die meeste beduidende gevare ivm lugdroërs en in die besonder tuimeldroërs met 'n netto bruikbare kouvolum van > 160 l en tonnellafwerkers, met inbegrip van bybehorende vervoerders en kabinetdroërs.
SABS ISO 10472-5:1997	<i>Safety requirements for industrial laundry machinery – Part 5: Flatwork ironers, feeders and folders.</i> Covers most significant hazards associated with flatwork ironers, feeders and folders, such as cylinder and bed ironers for flatwork finishing having a contact area (for bed ironers under pressure) > 0,25 m ² , flatwork feeding machines for the automatic feeding of flatwork into bed or cylinders ironers, or directly to folders, flatwork folding machines for the automatic folding of flatwork in association with cylinder and bed ironers, folding machines for the automatic folding of small pieces (excluding endless towels) and multi-function machines. <i>Veiligheidsvereistes vir industriële wasserymasjinerie – Deel 5: Platwerkstrykmasjiene, voerders en vouers.</i> Dek die meeste beduidende gevare wat verband hou met platwerkstrykmasjiene, voerders en vouers soos silinder- en bedstrykmasjiene vir platwerkafwerking met 'n kontakoppervlakte (vir bedstrykmasjiene onder druk) van > 0,25 m ² , platwerkvoermasjiene vir die outomatiese voer van platwerk in bed- of silinderstrykmasjiene, of direk na vouers, platwerkvoumasjiene vir die outomatiese vou van platwerk bybehorend tot silinder- en bedstrykmasjiene, voumasjiene vir die outomatiese vou van klein stukke (uitgesonderd eindelose handdoeke) en meerdoelmasjiene.
SABS ISO 10472-6:1997	<i>Safety requirements for industrial laundry machinery – Part 6: Ironing and fusing presses.</i> Covers most significant hazards associated with ironing and fusing presses used in the laundry, garment and dry-cleaning industry, and in particular scissor presses, cabinet presses, drawer presses and rotary presses (carousel) and other presses with multiple bucks. <i>Veiligheidsvereistes vir industriële wasserymasjinerie – Deel 6: Stryk- en aansmeltperse.</i> Dek die meeste beduidende gevare wat verband hou met stryk- en aansmeltperse wat in die wassery-, kledingstuk- en droogskoonmaakindustrie gebruik word, en in die besonder skêr-, kabinet-, laai- en draaiperse en ander perse met veelvuldige bokke.
SABS ISO/IEC TR 12182:1998	<i>Information technology – Categorization of software.</i> Covers the categories of software (including relevant software development products and data) that are produced by software engineering processes. Describes a categorization scheme for software that encompasses different points of view and significant characteristics and attributes that describe and define software and software categories. <i>Inligtingstechnologie – Kategorisering van sagteware.</i> Dek die sagtewarekategorieë (met inbegrip van toepaslike sagteware ontwikkelingsprodukte en -data) wat dmv sagteware-ingenieursprosesse geproduseer word. Beskryf 'n kategoriseringskema vir sagteware wat verskillende oogpunte en belangrike eienskappe omvat wat sagteware en sagtewarekategorieë beskryf en definieer.
SABS ISO/IEC TR 15271:1998	<i>Information technology – Guide for ISO/IEC 12207 (Software Life Cycle Processes).</i> Provides guidance on the application of ISO/IEC 12207. Elaborates on factors which should be considered when applying ISO/IEC 12207 and does this in the context of the various ways in which ISO/IEC 12207 can be applied. The three fundamental life cycle models are discussed and examples of tailoring are provided. <i>Inligtingstechnologie – Gids vir ISO/IEC 12207 (Sagteware-lewensiklusprosesse).</i> Verskaf riglyne oor die gebruik van ISO/IEC 12207. Beskryf faktore wat in ag geneem moet word wanneer ISO/IEC 12207 toegepas word en doen dit in die konteks van die verskillende maniere waarop ISO/IEC 12207 toegepas kan word. Die fundamentele lewensiklusmodelle word bespreek en voorbeelde van aanpassing word verskaf.
SABS ISO/IEC TR 15504-1:1998	<i>Information technology – Software process assessment – Part 1: Concepts and introductory guide.</i> Provides overall information on the concepts of software process assessment and its use in the two contexts of process improvement and process capability determination. Describes how the parts of the suite fit together, and provides guidance for their selection and use. Explains the requirements contained within ISO/IEC TR 15504, and their applicability to performing assessments. <i>Inligtingstechnologie – Sagteware-prosesbeoordeling – Deel 1: Begrippe en inleidingsgids.</i> Verskaf algemene inligting oor die begrippe sagtewareproses-beoordeling en die gebruik daarvan in die twee kontekste van prosesverbetering en prosesvermoësbepaling. Beskryf hoe die dele van die stel inmeekaar pas en verskaf leiding vir die kies en gebruik daarvan. Verduidelik die vereistes in ISO/IEC TR 15504, en hul toepasbaarheid op die uitvoer van beoordelings.

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS ISO/IEC TR 15504-2:1998	<i>Information technology – Software process assessment – Part 2: A reference model for processes and process capability.</i> Defines a reference model for software processes and process capability that forms the basis for software process assessment. The reference model defines at a high level, the fundamental objectives that are essential to good software engineering. The high-level objectives describe what is to be achieved, not how to achieve them. Is applicable to any software organization wishing to establish and subsequently improve its capabilities in the acquisition, supply, development, operation, evolution and support of software. <i>/Inligtingstegnologie – Sagteware-prosesbeoordeling – Deel 2: 'n Verwysingsmodel vir prosesse en prosesvermoë.</i> Omskryf 'n verwysingsmodel vir sagtewareprosesse en -prosesvermoë wat die grondslag vir sagteware-prosesbeoordeling vorm. Die verwysingsmodel omskryf op 'n hoë vlak die fundamentele doelwitte wat noodsaaklik is vir goeie sagteware-ingenieurswese. Die hoëvlakdoelwitte beskryf wat bereik moet word en nie hoe aan dit te bereik nie. Is van toepassing op enige sagteware-organisasie wat sy vermoëns in die verkryging, verskaffing, ontwikkeling, bedryf, evolusie en steun van sagteware wil vestig en gevolglik verbeter.
SABS ISO/IEC TR 15504-3:1998	<i>Information technology – Software process assessment – Part 3: Performing an assessment.</i> Defines the minimum set of requirements for performing an assessment. These will increase the likelihood that results are objective, impartial, consistent, repeatable and representative of the processes assessed. Assessments may be compared when their assessment scopes are considered to be comparable. The requirements form part of a process assessment framework which encourages self-assessment, takes into account the context in which the assessed processes operate, produces sets of process ratings (process profiles), through process attributes applicable to all processes, addresses the ability of processes to achieve their purpose and is appropriate across all application domains and sizes of organization. <i>/Inligtingstegnologie – Sagteware-prosesbeoordeling – Deel 3: Uitvoer van 'n beoordeling.</i> Beskryf die minimum stel vereistes vir die uitvoer van 'n beoordeling. Dit sal die waarskynlikheid verhoog dat resultate objektief, onpartydig, konsekwent, herhaalbaar en verteenwoordigend is van die beoordeelde prosesse. Beoordeling mag vergelyk word indien hulle beoordelingsbestekke as vergelykbaar beskou word. Die vereistes maak deel uit van 'n prosesbeoordelingsraamwerk wat selfbeoordeling aamoedig, die konteks waarin die beoordeelde prosesse werk in aanmerking neem, stelle prosesaanslae (prosesprofile) voortbring, die vermoë van prosesse om hul doelwitte te bereik, aanspreek deur proseskenmerke wat op alle prosesse van toepassing is, en is toepaslik op alle toepassingsdomeine en organisasies van alle groottes.
SABS ISO/IEC TR 15504-4:1998	<i>Information technology – Software process assessment – Part 4: Guide to performing assessments.</i> Provides guidance on meeting the requirements for performing an assessment contained in ISO/IEC TR 15504-3. Provides an overview of process assessment and interprets the requirements through the provision of guidance on the selection and use of compatible models, documented assessment processes, and instruments or tools for assessment. <i>/Inligtingstegnologie – Sagteware-prosesbeoordeling – Deel 4: Gids vir uitvoer van beoordelings.</i> Verskaf leiding oor voldoening aan die vereistes vir die uitvoer van 'n beoordeling soos in ISO/IEC 15504-3 vervat word. Verskaf 'n oorsig van prosesbeoordeling en interpreteer die vereistes deur die verskaffing van leiding oor die keuse en gebruik van saambuikbare modelle, gedokumenteerde beoordelingsprosesse, en instrumente of gereedskap vir beoordeling.
SABS ISO/IEC TR 15504-6:1998	<i>Information technology – Software process assessment – Part 6: Guide to competency of assessors.</i> Provides guidance for the preparation of assessors to perform software process assessments. Describes mechanisms that may be used to demonstrate assessor competence and to validate an assessor's education, training and experience. <i>/Inligtingstegnologie – Sagteware-prosesbeoordeling – Deel 6: Gids vir bevoegdheid van assessors.</i> Verskaf leiding vir die voorbereiding van assessors om sagteware-prosesbeoordelings uit te voer. Beskryf meganismes wat gebruik kan word om assessorbevoegdheid aan te toon en 'n assessor se onderrig, opleiding en ondervinding te bekragtig.
SABS ISO/IEC TR 15504-7:1998	<i>Information technology – Software process assessment – Part 7: Guide for use in process improvement.</i> Provides guidance on using software process assessment as part of a framework and method for performing software process improvement in a continuous manner. The guidance covers invoking a software process assessment, using the results of a software process assessment, measuring software process effectiveness and improvement effectiveness, identifying improvement actions aligned to business goals, using a process model compatible with the reference model defined in ISO/IEC TR 15504-2 as a framework for improvement, issues related to organizational culture in the context of software process improvement and dealing with management issues for software process improvement. <i>/Inligtingstegnologie – Sagteware-prosesbeoordeling – Deel 7: Gids vir gebruik in prosesverbetering.</i> Verskaf leiding oor die gebruik van sagteware-prosesbeoordeling as deel van 'n raamwerk en metode vir die uitvoer van voortgesette sagteware-prosesverbetering. Die leiding dek die gebruik van 'n sagteware-prosesbeoordeling, die gebruik van die resultate van 'n sagteware-prosesbeoordeling, die meet van sagteware-prosesdoeltreffendheid en verbeteringseffektiwiteit, die identifisering van verbeteringsaksies in lyn met besigheidsdoelwitte, die gebruik van 'n prosesmodel wat saambuikbaar is met die verwysingsmodel wat in ISO/IEC TR 15504-2 as 'n raamwerk vir verbetering gedefinieer word, sake wat verband hou met organisasiekultuur in die konteks van sagteware-prosesverbetering, en die hantering van bestuursake vir sagteware-prosesverbetering.

1.3 Codes of practice

1.3 Gebruikskodes

Standard No. and year/Standaard- no en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS 0114-2:1999	<i>Interior lighting – Part 2: Emergency lighting.</i> Gives the fundamental principles and specifies the luminous requirements and minimum continuous operating periods for interior emergency lighting systems. <i>/Binneverligting – Deel 2: Noodverligting.</i> Gee die grondbeginsels aan en spesifiseer die ligvereistes en minimum deurlopende werktypdurke vir binnenshuise noodverligtingstelsels.

Standard No. and year/Standaard- no en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS 0222-5-2:1999	<i>Electrical security installations – Part 5-2: CCTV installations – Application guidelines.</i> Gives recommendations for the selection, planning and installation of closed-circuit television (CCTV) systems that comprise one or more cameras with monitors, video recorders, switching equipment, control equipment and ancillary equipment (or any combination of these) for use in security applications./ <i>Elektriese sekuriteitsinstallasies – Deel 5-2: GKTIV-installasies – Gebruiksriglyne.</i> Gee aanbevelings vir die keuse, beplanning en installering van geslotekring-televisie-stelsels wat bestaan uit kamera(s) met moniteurs, video-opnemers, skakel-, beheer- en hulp-toerusting (of enige kombinasie hiervan) vir gebruik in sekuriteitsaanwendings.
SABS 0268-5:1999	<i>Welding of thermoplastics – Welding processes – Part 5: Solvent welding.</i> Covers the solvent welding process used to join pipes of unplasticized polyvinyl chloride (PVC-U) and to join pipes of chlorinated polyvinyl chloride (PVC-C) in normal industrial pipeline applications./ <i>Sweis van termoplastiek – Sweisprosesse – Deel 5: Oplosmiddelsweiswerk.</i> Dek die oplosmiddelsweisproses wat gebruik word om pype van ongeplastiseerde polivinielchloried te las en om pype van gechloreerde polivinielchloried in normale nywerheidspylyngebruik te las.
SABS 0292:1999	<i>Earthing of low-voltage (LV) distribution systems.</i> Covers requirements and recommendations for the provision of a safe electricity supply to the consumer. Establishes general principles for the earthing of LV distribution systems of which the supply starts at the point of generation or transformation and ends at the supply earth terminal of the consumer. Applies to a distributor that operates at a voltage (a.c. or d.c.) that does not exceed 1 000 V./ <i>Aarding van laespanningsverspreidingsstelsels.</i> Dek vereistes en aanbevelings vir die voorsiening van 'n veilige elektrisiteitstoever aan die verbruiker. Dit stel algemene beginsels in vir die aarding van LS-distribusiestelsels waarvan die toever by die punt van ontwikkeling of transformasie begin en by die toevoeraardaansluiting van die verbruiker eindig.
SABS 0299-6:1998	<i>Development, maintenance and management of ground water resources – Part 6: The installation and commissioning of pumping equipment for production boreholes.</i> Covers the installation and commissioning of pumping equipment intended for production boreholes. For the installation and commissioning of major distribution systems, it is recommended that designers consult the appropriate part of SABS 1200./ <i>Ontwikkeling, instandhouding en bestuur van grondwaterbronne – Deel 6: Die installasie en inbedryfstelling van pomp-toerusting vir produksieboorgate.</i> Dek die installasie en inbedryfstelling van pomp-toerusting vir produksieboorgate. Vir die installasie en inbedryfstelling van groot distribusiestelsels word daar voorgestel dat ontwerpers die toepaslike deel van SABS 1200 raadpleeg.
SABS 0302:1999	<i>Tail lifts, mobile lifts and ramps associated with vehicles.</i> Details design and safety recommendations and operating procedures for tail lifts mounted on vehicles associated with the lifting of goods or freight, and installation and inspection recommendations for mobile lifts and ramps that allow entry or exit of persons with or without wheelchairs, into and out of vehicles through a height not exceeding 1,7 m./ <i>Agterhysers, mobiele hysers en laaibrue vir voertuie.</i> Verskaf besonderhede van ontwerp- en veiligheidsaanbevelings en werkprosedures vir agterhysers wat op voertuie gemonteer is en wat verband hou met die ophys van goedere of vrag, en installeer- en inspeksie-aanbevelings vir mobiele hysers en laaibrue wat persone met of sonder rystoele toelaat om deur 'n hoogte van hoogstens 1,7 m in en uit voertuie te klim.
SABS 0305-1:1999	<i>Painting of buildings – Part 1: Paint and paint selection.</i> Covers the functions of paint systems and the choice of paint for specific conditions./ <i>Die verf van geboue – Deel 1: Verfen keuse van verf.</i> Dek die funksies van verfstelsels en die keuse van verf vir spesifieke toestande.
SABS 0305-2:1999	<i>Painting of buildings – Part 2: Paint application and defects.</i> Covers the preparation of surfaces before repainting and good practice in applying paint./ <i>Die verf van geboue – Deel 2: Verfaanwending en verdefekte.</i> Dek die voorbereiding van oppervlakke voordat dit weer gevef word en goeie praktyk in die aanwending van verf.
SABS 0305-3:1999	<i>Painting of buildings – Part 3: Paint types.</i> Covers the constituents of paint and gives tables that describe different types of paint, their general composition and characteristics, and usage for a variety of surfaces./ <i>Die verf van geboue – Deel 3: Verftipes.</i> Dek die bestanddele van verf en gee tabelle wat verskillende tipes verf, hulle algemene samestelling en eienskappe beskryf, en gebruike vir 'n verskeidenheid oppervlakke.
SABS 0305-4:1999	<i>Painting of buildings – Part 4: Painting of walls, ceilings and cladding.</i> Covers the individual characteristics and preparation (before painting) of plaster, concrete, brick and stone surfaces of walls, ceilings and cladding, and the choice and application of paint to these surfaces./ <i>Die verf van geboue – Deel 4: Die verf van mure, plafonne en bekleding.</i> Dek die individuele eienskappe en voorbereiding (voor verwerk) van pleister-, beton-, baksteen- en klipoppervlakke van mure, plafonne en bekleding, en die keuse en aanwending van verf op hierdie oppervlakke.
SABS 0305-5:1999	<i>Painting of buildings – Part 5: Painting of roofs and steel structures.</i> Covers the nature and preparation, before painting, of roofs and steel structures, the choice of paint for these surfaces and its application./ <i>Die verf van geboue – Deel 5: Die verf van dakke en staalstrukture.</i> Dek die aard en voorbereiding, voor verwerk, van dakke en staalstrukture, die keuse van verf vir hierdie oppervlakke en die aanwending daarvan.
SABS 0305-6:1999	<i>Painting of buildings – Part 6: Painting of wood.</i> Covers the nature and preparation, for purposes of painting, of wood surfaces, and the choice and application of paint to such surfaces./ <i>Die verf van geboue – Deel 6: Die verf van hout.</i> Dek die aard en voorbereiding, vir verdoeleindes, van houtoppervlakke en die keuse en aanwending van verf op sulke oppervlakke.
SABS 0306:1999	<i>The management of potable water in distribution systems.</i> Covers the management, administrative and operational functions required by water services authorities in order to account for potable water within distribution systems and to apply corrective actions to reduce and control unaccounted-for water./ <i>Die bestuur van drinkwater in distribusiestelsels.</i> Dek die bestuurs-, administratiewe en bedryfsfunksies wat deur waterdiensowerhede vereis word ten einde rekenskap van drinkwater in distribusiestelsels te gee en korrektiewe maatreëls aan te wend om onverantwoorde water te verminder en te beheer.

Standard No. and year/Standaard- no en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS 0313:1999	<i>The protection of structures against lightning.</i> Sets out the principles of lightning protection of structures, both internal and external, and covers the installation of a lightning protection system for free standing structures of height up to 60 m. Requirements for air-termination systems, down-conductors, earthing and materials are given. Makes provision for the issuing of a certificate of compliance for lightning protection systems./ <i>Die beveiliging van strukture teen weerlig.</i> Sit die beginsels van interne en eksterne weerligbeveiliging van strukture uiteen en dek die installering van 'n weerligbeveiligingstelsel vir vrystaande strukture met 'n hoogte van tot 60 m. Vereistes vir lugeindpuntstelsels, afgeleiers, aarding en materiaal word gegee. Maak voorsiening vir die uitreiking van 'n sertifikaat van voldoening vir weerligbeveiligingstelsels.
SABS IEC 61044:1990	<i>Opportunity-charging of lead-acid traction batteries.</i> Covers the "opportunity-charging" of lead-acid traction batteries, i.e. the use of free time during a working period to top up the charge and thus extend the working day of a battery whilst avoiding excessive discharge./ <i>Geleentheidlaai van lood-suur-trekkragbatterye.</i> Dek die geleentheidlaai van lood-suur-trekkragbatterye, dws die gebruik van vrye tyd tydens 'n werkperiode om die lading aan te vul en sodoende die werkdag van 'n battery te verleng terwyl oormatige ontlading vermy word.
SABS ISO/TR 11688-2:1998	<i>Acoustics – Recommended practice for the design of low-noise machinery and equipment – Part 2: Introduction to the physics of low-noise design.</i> Provides the physical background for the low-noise design rules and examples given in ISO/TR 11688-1 and supports the use of extensive special literature. Is intended for use by designers of machinery and equipment as well as users and/or buyers of machines and authorities in the field of legislation, supervision or inspection./ <i>Akoestiek – Aanbevole praktyk vir die ontwerp van laegeraas-masjinerie en -toerusting – Deel 2: Inleiding tot die fisika van laegeraas-ontwerp.</i> Verskaf die fisiese agtergrond vir die laegeraas-ontwerpreëls en voorbeelde wat in SABS ISO/TR 11688-1 aangegee word en steun die gebruik van omvattende spesiale literatuur. Is bedoel vir gebruik deur masjien- en toerustingontwerpers asook gebruikers en/of kopers van masjiene en wetgewende, toesighoudende en inspeksie-owerhede.

1.4 Standard methods

1.4 Standaardmetodes

Standard No. and year/Standaard- no en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS SM 1282-1:1999	<i>Test methods for conductors of insulated electric cables – Part 1: Conductor resistance.</i> Specifies methods for determining the conductor resistance of power cables, multi-pair communication cables, and cable specimens./ <i>Toetsmetodes vir geleiers in geïsoleerde elektriese kables – Deel 1: Geleierweerstand.</i> Spesifiseer metodes vir die bepaling van die geleierweerstand van kragkables, multipaarkommunikasiekables en kableksemplare.
SABS SM 1282-2:1999	<i>Test methods for conductors of insulated electric cables – Part 2: Quality of metallic coatings.</i> Specifies methods for doing the persulfate test on tinned conductors, and for measuring the continuity of nickel coating, the adherence of nickel coating and the continuity of silver coating on annealed copper conductor wire./ <i>Toetsmetodes vir geleiers in geïsoleerde elektriese kables – Deel 2: Kwaliteit van metaalbedekking.</i> Spesifiseer metodes vir die uitvoer van die persulfattoets op vertinde geleiers en vir die meet van die kontinuïteit van nikkelbedekking, die vasklewing van nikkelbedekking en die kontinuïteit van silwerbedekking op geleierdraad van uitgelooid koper.
SABS SM 1282-3:1999	<i>Test methods for conductors of insulated electric cables – Part 3: Mechanical tests.</i> Specifies methods for determining the elongation at break of annealed copper wire, and the tensile strength and breaking force of high-tensile strength conductors, and for carrying out the lapping test and the twisting test on hard-drawn and high-tensile conductors./ <i>Toetsmetodes vir geleiers in geïsoleerde elektriese kables – Deel 3: Meganiese toetse.</i> Spesifiseer metodes vir die bepaling van die rekking by breek van uitgelooid koperdraad en die treksterkte en breekkrag van hoëtreksterkte-geleiers en vir die uitvoer van die windingtoets en die draaitoets op hardgetrekte en hoëtreksterkte-geleiers.
SABS SM 1283:1999	<i>Test methods for armouring of insulated electric cables.</i> Specifies methods for determining the dimensions of round wire armour, strip armour and tape armour, the tensile strength and elongation at break of cable armouring materials, the mass of zinc coating on steel wire armour or tape armour, the uniformity of zinc coating on steel wire armour or tape armour, and the adhesion of zinc coating to steel wire armour or tape armour./ <i>Toetsmetodes vir pantsering in geïsoleerde elektriese kables.</i> Spesifiseer metodes vir die bepaling van die afmetings van rondedraad-pantsering, strookpantsering en bandpantsering, die treksterkte en breekverlenging van kabelpantsermateriaal, die massa van die sinkdeklaag op staaldraadpantsering of bandpantsering, die eenvormigheid van die sinkdeklaag op staaldraadpantsering of bandpantsering, en die vasklewing van die sinkdeklaag aan staaldraadpantsering of bandpantsering.
SABS SM 1284-1:1999	<i>Test methods for cross-linked polyethylene (XLPE) insulated electric cables – Part 1: Tests on XLPE insulation.</i> Specifies methods for determining the thickness of XLPE insulation, the tensile strength and elongation at break of XLPE insulation, before and after aging, the dimensional stability (shrinkage test), the size of voids and contaminants, and the degree of cross-linking (hot set test)./ <i>Toetsmetodes vir kruisgebinde poliëteleen (XLPE)-geïsoleerde elektriese kables. – Deel 1: Toetse op XLPE-isolasie.</i> Spesifiseer metodes vir die bepaling van die dikte van XLPE-isolasie, die treksterkte en breekverlenging van XLPE-isolasie, voor en na veroudering, die dimensionele stabiliteit (krimptoets), die grootte van ruimtes en kontaminante, en die graad van kruisbinding (warmstoltoets).

Standard No. and year/Standaard- no en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS SM 1289:1999	<i>Impulse voltage tests on cable and accessories of rated voltage up to and including 132 kV.</i> Specifies methods for carrying out impulse voltage tests on cable, joints and terminations of rated voltage up to and including 132 kV./ <i>Impulsspanningstoetse op kables en bybehores met aangeslane spanning van tot en met 132 kV.</i> Spesifiseer metodes vir die uitvoer van impulsspanningstoetse op kables, lasstukke en afsluitstukke met aangeslane spanning van tot en met 132 kV.
SABS SM 1292:1999	<i>Lime tests – Chemical analysis – Sample preparation and reagents.</i> Describes a method for preparing a test specimen of lime for chemical analysis./ <i>Kalktoetse – Chemiese analise – Monstervoorbereiding en reagentse.</i> Omskryf 'n metode vir die bereiding van 'n toetseksemplaar van kalk vir chemiese analise.
SABS SM 1293:1999	<i>Lime tests – Calcium oxide content.</i> Describes a method for the determination of calcium oxide in limes for soil stabilization and in limes for use in building./ <i>Kalktoetse – Kalsiumoksiedgehalte.</i> Omskryf 'n metode vir die bepaling van kalsiumoksied in kalk vir grondstabilisering en in kalk vir gebruik in bouwerk.
SABS SM 1294:1999	<i>Lime tests – Magnesium oxide content.</i> Describes a method for the determination of magnesium oxide in limes for soil stabilization and in limes for use in building./ <i>Kalktoetse – Magnesiumoksiedgehalte.</i> Omskryf 'n metode vir die bepaling van magnesiumoksied in kalk vir grondstabilisering en in kalk vir gebruik in bouwerk.
SABS SM 1295:1999	<i>Lime tests – Carbon dioxide content.</i> Describes a method for the determination of the carbon dioxide content of limes for soil stabilization and limes for use in building./ <i>Kalktoetse – Koolstofdioksiedgehalte.</i> Omskryf 'n metode vir die bepaling van die koolstofdioksiedgehalte van kalk vir grondstabilisering en kalk vir gebruik in bouwerk.
SABS SM 1296:1999	<i>Lime tests – Available lime content.</i> Describes a method for the determination of available limes in lime for soil stabilization, prepared in accordance with SABS SM 1292./ <i>Kalktoetse – Beskikbare kalkgehalte.</i> Omskryf 'n metode vir die bepaling van beskikbare kalk in kalk vir grondstabilisering, volgens SABS SM 1292 berei.
SABS SM 1297:1999	<i>Lime tests – Free water content of slaked lime.</i> Describes a method for the determination of free water in slaked limes for soil stabilization./ <i>Kalktoetse – Vrywatergehalte van gebluste kalk.</i> Omskryf 'n metode vir die bepaling van vrywater in gebluste kalk vir grondstabilisering.
SABS SM 1298:1999	<i>Lime tests – Loss on ignition.</i> Describes a method for determining the loss in mass on ignition of a test specimen of lime that has been sampled in accordance with SABS 824 and prepared in accordance with SABS SM 1292./ <i>Kalktoetse – Verlies by uitgloeing.</i> Omskryf 'n metode vir die bepaling in massa van die verlies by uitgloeing van 'n toetseksemplaar van kalk wat volgens SABS 824 geneem is en volgens SABS SM 1292 berei is.
SABS SM 1299:1999	<i>Lime tests – Physical properties – Sample preparation.</i> Describes a method for preparing a test specimen of lime for the physical test methods./ <i>Kalktoetse – Bereiding van toetsmonster vir fisiese eienskappe.</i> Omskryf 'n metode vir die bereiding van 'n toetseksemplaar van kalk vir die fisiese toets-metodes.
SABS SM 1300:1999	<i>Lime tests – Isothermal slaking and preparation of quicklime.</i> Describes a method for the slaking and preparation of quicklime (unhydrated lime)/ <i>Kalktoetse – Isotermiese blussing en bereiding van ongebluste kalk.</i> Omskryf 'n metode vir die blussing en bereiding van ongebluste kalk.
SABS SM 1301:1999	<i>Lime tests – Fineness.</i> Specifies a method for determining the fineness of a specimen of lime./ <i>Kalktoetse – Fynheid.</i> Spesifiseer 'n metode vir die bepaling van die fynheid van 'n kalkeksemplaar.
SABS SM 1302:1999	<i>Lime tests – General expansion.</i> Describes a method for determining the general expansion of lime./ <i>Kalktoetse – Algemene uitsetting.</i> Omskryf 'n metode vir die bepaling van die algemene uitsetting van kalk.
SABS IEC 61430:1997	<i>Secondary cells and batteries – Test methods for checking the performance of devices designed for reducing explosion hazards – Lead-acid starter batteries.</i> Gives guidance on procedures for testing the effectiveness of devices which are used to reduce the hazards of an explosion, together with the protective measures to be taken./ <i>Sekondêre selle en batterye – Toetsmetodes vir die nagaan van die prestasie van toestelle wat ontwerp is om ontplofingsgevaar te verminder – Lood-suur-aansitbatterye.</i> Verskaf riglyne oor prosedures vir die toets van die doeltreffendheid van toestelle wat gebruik word om die gevaar van ontploffing te verminder asook die beveiligingsmaatreëls wat getref moet word.
SABS ISO 562:1998	<i>Hard coal and coke – Determination of volatile matter.</i> Specifies a method of determining the volatile matter of hard coal and of coke./ <i>Swart steenkool en kooks – Bepaling van gehalte aan vlugtige stof.</i> Spesifiseer 'n metode vir die bepaling van die vlugtige stowwe in swart steenkool en kooks.
SABS ISO 1171:1997	<i>Solid mineral fuels – Determination of ash content.</i> Specifies a method for the determination of the ash content of all solid mineral fuels./ <i>Vaste mineraalbrandstof – Bepaling van asgehalte.</i> Spesifiseer 'n metode vir die bepaling van die asgehalte van alle vaste mineraalbrandstof.
SABS ISO 4074-2:1994	<i>Rubber condoms – Part 2: Determination of length.</i> Specifies a method of determining the length of rubber condoms./ <i>Rubberkondome – Deel 2: – Bepaling van lengte.</i> Spesifiseer 'n metode vir die bepaling van die lengte van rubberkondome.
SABS ISO 4074-3:1994	<i>Rubber condoms – Part 3: Determination of width.</i> Specifies a method of determining the width of rubber condoms./ <i>Rubberkondome – Deel 3: Bepaling van wydte.</i> Spesifiseer 'n metode vir die bepaling van die wydte van rubberkondome.
SABS ISO 4074-5:1996	<i>Rubber condoms – Part 5: Testing for holes – Water leak test.</i> Specifies the method of testing a rubber condom for holes by observing any leakage from the condom after it has been filled with water./ <i>Rubberkondome – Deel 5: Toetse vir gate – Waterlektoets.</i> Spesifiseer die metode om 'n rubberkondoom vir gate te toets deur lekkasie uit die kondoom waar te neem nadat dit met water gevul is.

Standard No. and year/Standaard- no en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS ISO 4074-6:1996	<i>Rubber condoms – Part 6: Determination of bursting volume and pressure.</i> Specifies the method of determining the bursting volume and pressure of rubber condoms./ <i>Rubberkondome – Deel 6: Bepaling van barsvolume en -druk.</i> Spesifiseer die metode vir die bepaling van barsvolume en -druk van rubberkondome.
SABS ISO 4074-7:1996	<i>Rubber condoms – Part 7: Oven conditioning.</i> Specifies a method for the determination of the resistance of packaged condoms to deterioration during storage./ <i>Rubberkondome – Deel 7: Oondkondisionering.</i> Spesifiseer 'n metode vir die bepaling van die bestandheid van verpakte kondome teen agteruitgang tydens berging.
SABS ISO 4074-9:1996	<i>Rubber condoms – Part 9: Determination of tensile properties.</i> Specifies the method of determining the tensile properties of rubber condoms./ <i>Rubberkondome – Deel 9: Bepaling van trekeienskappe.</i> Spesifiseer die metode vir die bepaling van die trekeienskappe van rubberkondome.
SABS ISO 8490:1986	<i>Metallic materials – Sheet and strip – Modified Erichsen cupping test.</i> Specifies a method for determining the ability of metallic sheets and strips having a thickness from 0,2 mm up to 2 mm and a width of 90 mm or more to undergo plastic deformation in stretch drawing./ <i>Metaalmateriaal – Plaat en strook – Gewysigde Erichsen-boldruktoets.</i> Spesifiseer 'n metode vir die bepaling van die vermoë van metaalplate en -stroke met 'n dikte van 0,2 mm tot en met 2 mm en 'n breedte van 90 mm of meer om plastiese vervorming in spantrekking te ondergaan.
SABS ISO 12004:1997	<i>Metallic materials – Guidelines for the determination of forming-limit diagrams.</i> Provides guidelines for developing forming-limit diagrams and forming-limit curves for metal sheets and strips of nominal thicknesses from 0,2 mm to 3 mm./ <i>Metaalmateriaal – Riglyne vir die bepaling van vormgrensdiagramme.</i> Verskaf riglyne vir die ontwikkeling van vormgrensdiagramme en vormgrenskrommes vir metaalplate en -stroke met 'n nominale dikte van 0,2 mm tot 3 mm.

SCHEDULE 2: AMENDMENT OF EXISTING STANDARDS

The standards mentioned have been amended in terms of section 16(3) of the Act. The number of a standard that has been superseded appears in brackets below the new number.

The holder of a permit to apply a certification mark of the Council on the basis of any mark specification mentioned may immediately commence to manufacture in accordance with the amended mark specification. The relevant certification mark shall, unless otherwise stated, cease to be applied to any commodity on the basis of the specification prior to amendment, 6 months from the date of publication of this notice

BYLAE 2: WYSIGING VAN BESTAANDE STANDAARDE

Die vermelde standaarde is ingevolge artikel 16(3) van die Wet gewysig. Die nommer van 'n standaard wat vervang is, verskyn tussen hakies onder die nuwe nommer.

Die houër van 'n permit om 'n sertifiseringsmerk van die Raad op grond van enige vermelde merkspesifikasie aan te bring, kan onmiddellik daartoe oorgaan om ooreenkomstig die gewysigde merkspesifikasie te vervaardig. Die toepaslike sertifiseringsmerk mag vanaf 6 maande na die publikasiedatum van hierdie kennisgewing, nie meer op grond van die spesifikasie voor wysiging op enige kommoditeit aangebring word nie, tensy anders bepaal word.

2.1 Mark specifications and specifications

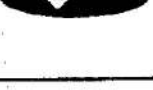
2.1 Merkspesifikasies en spesifikasies

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifise- ringsmerk
SABS 63:1984	<i>Blankets. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colour-fastness and quantitative textile fibre analysis./ <i>Komberse. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 97:1999 (SABS 97:1991)	<i>Electric cables – Impregnated paper-insulated metal-sheathed cables for rated voltages 3,3/3,3 kV to 19/33 kV (excluding pressure assisted cables).</i> Specifies the construction, materials, dimensions and test requirements for single-core and three-core impregnated paper-insulated metal-sheathed cables that have copper or aluminium conductors and lead, lead alloy or corrugated seamless aluminium sheaths, and that have rated voltages from 3,3/3,3 kV up to 19/33 kV./ <i>Elektriese kables – Metaalbemantelde kables met geïmpregneerde papierisolasië vir aangeslane spannings van 3,3/3,3 kV tot en met 19/33 kV (uitgesonderd kables met drukhulp).</i> Spesifiseer die konstruksie, materiaal, afmetings en toetseienskappe van metaalbemantelde enkelaar- en drieaarkables met geïmpregneerde papierisolasië met koper- of aluminiumgeleiers en lood-, loodlegering- of naatlose riefaluminiummantels met aangeslane spannings van 3,3/3,3 kV tot 19/33 kV.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 142:1997	<i>Narrow elastic fabrics and strip. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. <i>Elastiese smalstowwe en smalstroke. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 146:1997	<i>Working life-jackets for fishermen and small-boatmen: Group 2. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. <i>Werkreddingsbaadjies vir vissers en kleinbootvaarders: Groep 2. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 154:1995	<i>Electric cooking plates and surface unit heaters. Amendment No. 2.</i> Has been amended to change an operational procedure in the insulation resistance test. <i>Elektriese kookplate en oppervlakenheidverhitters. Wysiging No. 2.</i> Is gewysig deur 'n werkprosedure in die isolasieweerstandstoets te verander.	
SABS 160:1994	<i>Electric room heaters. Amendment No. 2.</i> Has been amended to replace a reference to a normative standard. <i>Elektriese kamerverwarmers. Wysiging No. 2.</i> Is gewysig deur 'n verwysing na 'n normatiewe standaard te vervang.	
SABS 170:1977	<i>Inflatable life-jackets. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. <i>Opblaasreddingsbaadjies. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 179:1973	<i>Mutton cloth. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. <i>Vleisdoek. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 241:1999 (SABS 241:1984)	<i>Drinking water.</i> Specifies three classes of water, defined in terms of physical, organoleptic and chemical constituents, that are suitable for delivery as drinking water; it describes an ideal (class 0) standard that is closely comparable to current international standards for water quality, and also a standard (class I) which is known to be acceptable for whole lifetime consumption. The third classification (class II) specifies requirements that are considered to be the maximum allowable for short term consumption. <i>Drinkwater.</i> Spesifiseer drie klasse water wat in terme van fisiese, organoleptiese en chemiese bestanddele omskryf word, wat geskik is vir lewering as drinkwater; dit beskryf 'n ideale standaard (klas 0) wat redelik met huidige internasionale standaarde vir waterkwaliteit vergelykbaar is en ook 'n standaard (klas I) wat as aanneemlik ten opsigte van die totale lewensduurverbruik daarvan bekend is. Die derde klassifikasie (klas II) spesifiseer vereistes wat beskou word as die maksimum wat vir korttermynverbruik toelaatbaar is.	
SABS 346:1982	<i>Woven worsted fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. <i>Geweefde kamwolstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 385:1983	<i>Fabric linings for footwear. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. <i>Stofvoerings vir skoeisel. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 432:1978	<i>Indelible marking ink for textile fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Onuitwisbare merktink vir tekstielstowwe. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 446:1983	<i>Absorbent gauze (fabric and swabs) and butter muslin. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Verbandgaas (stof en deppers) en kaasdoek. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 495:1982	<i>Cotton duck. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Katoenseildoek. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 588:1987	<i>Woollen overcoating. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Kaardwoljasstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 731-1:1995	<i>Road and runway markings – Single-pack solvent-borne and water-borne paints. Amendment No. 2.</i> Has been amended to modify the requirement for resistance to sagging/ <i>Pad- en aanloopbaanmerke – Deel 1: Enkelhouer-oplossergedraagde en watergedraagde verf. Wysiging No 2.</i> Is gewysig deur die vereiste vir bestandheid teen sakking te wysig.	
SABS 750:1976	<i>Interlock fabric. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Grendelstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 753:1994	<i>Pine poles, cross-arms and spacers for power distribution, telephone systems and street lighting. Amendment No. 3.</i> Has been amended to delete <i>Pinus taeda</i> as an acceptable timber species for poles, cross-arms and spacers/ <i>Dennepale, -dwarsarms en -spasieerders vir kragdistribusie, telefoonstelsels en straatverligting. Wysiging No. 3.</i> Is gewysig deur die skraping van <i>Pinus taeda</i> as 'n aanneemlike houtsoort vir pale, dwarsarms en spasieerders.	
SABS 758:1999 (SABS 758:1972)	<i>Pin-index yoke type valve connections for use with medical gas cylinders.</i> Specifies performance and constructional requirements for pin-index yoke type valve connections of all types, i.e. handwheel, finger knob and spanner operated types/ <i>Penindeks- juktype klepverbindinge vir gebruik met mediese gascilinders. Spesifiseer prestasie- en konstruksievereistes vir penindeks- juktype klepverbindinge van alle tipes, dws tipes wat met 'n handwiel, vingerknop en moersleutel gewerk word.</i>	
SABS 770:1982	<i>Footwear laces. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Skoeiselsveters. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 785:1997	<i>Writing equipment – Ballpoint pens. Amendment No. 1.</i> Has been amended to increase the length of writing for both medium and fine ball pens./ <i>Skryfstoerusting – Bolpenne. Wysiging No. 1.</i> Is gewysig deur die skryflengte vir medium en fyn bolpenne te verleng.	
SABS 819 (ed. 3.1) 1999	<i>Fibre-cement pipes, couplings and fittings for sewerage, drainage and low-pressure irrigation. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.</i> Has been amended to incorporate the adopted SABS EN cement specifications./ <i>Veselsementype, koppelstukke en toebehore vir riolerings en laedrukbeproeing. Gekonsolideerde uitgawe met inbegrip van wysiging No 1.</i> Is gewysig deur die oorgeneemde SABS EN-sementspesifikasies in te lyf.	
SABS 824:1999 (SABS 824:1967)	<i>Lime for soil stabilization.</i> Covers quicklimes and slaked (hydrated) limes of three types, namely calcium, magnesium and dolomitic, for use in soil stabilization and produced by calcining of limestone, or treatment of calcium carbide./ <i>Kalk vir grondstabilisering.</i> Dek drie tipes ongebluste en gebluste kalk, naamlik kalsium, magnesium en dolomiet vir gebruik in grondstabilisering en geproduseer deur kalsinerings van kalkklip of behandeling van kalsiumkarbid.	
SABS 877:1971	<i>Woven cotton tapes. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis./ <i>Gewefde katoenband. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 888: 1971	<i>Interlining. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis./ <i>Tussenvoeringstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 930:1976	<i>Processed cotton duck (560 g). Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis./ <i>Behandelde katoenseildoek (560 g). Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 939:1971	<i>Polished twines. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis./ <i>Gepoleerde lyn. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 966-1 (ed. 3.1): 2000	<i>Components of pressure pipe systems – Part 1: Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) pressure pipe systems. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.</i> Has been amended to include a pressure class 4 for pipe sizes 110 mm to 630 mm, to include the maximum mercury content of extract, to use a more acceptable temperature for methylene chloride and a more acceptable temperature for the oven preparation of specimens for vicat softening temperature and to include resistance to impact (external blows) at 20 °C of pipes./ <i>Komponente van drukpypstelsels – Deel 1: Drukpypstelsels van ongeplastiseerde poli (vinylchloried) (PVC-O). Gekonsolideerde uitgawe met inbegrip van wysiging No. 1.</i> Is gewysig deur die insluiting van 'n drukklas 4 vir pypgroottes 110 mm tot 630 mm, die insluiting van die maksimum kwikgehalte van afreksel, die gebruik van 'n meer aanneemlike temperatuur vir metileenchloried en 'n meer aanneemlike temperatuur vir die oondvoorbereiding van eksampele vir vicat-versagtingstemperatuur en deur die insluiting van slagbestandheid (oksterne slae) teen 20 °C van pype.	
SABS 985:1979	<i>Polyester-and-wool uniform fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis./ <i>Poliëster-en-wolstof vir uniforms. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseeringsmerk
SABS 1008:1973	<i>Warp-knitted pocketing. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Skeringgebreide sakstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1010:1987	<i>Bunting. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Vlagstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1038:1976	<i>Cotton eyelet fabric. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Katoenpeleerienstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1043:1985	<i>The manufacture of sanitary towels. Amendment No. 2.</i> Has been amended to include a new type of sanitary towel./ <i>Die vervaardiging van sanitêre doekies. Wysiging No. 2.</i> Is gewysig deur 'n nuwe soort sanitêre doekie in te sluit.	
SABS 1155:1977	<i>The manufacture of surgical rubber gloves (single use). Amendment No. 1.</i> Has been amended to include a cuff termination of the glove./ <i>Die vervaardiging van chirurgiese rubberhandskoene (eenmalige gebruik). Wysiging No. 1.</i> Is gewysig deur 'n kapafhegting van die handskoen in te sluit.	
SABS 1156-2 (ed. 1.1): 2000	<i>Hose for liquefied petroleum gas (LPG) – Part 2: Hose and tubing for use in LPG vapour phase and LPG-air installations. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.</i> Has been amended to include PVC material./ <i>Slange vir vloeibare petroleumgas (VPG) – Deel 2: Slange en buise vir gebruik in VPG-dampfase- en VPG-luginstallasies. Gekonsolideerde uitgawe met inbegrip van wysiging No 1.</i> Is gewysig deur die insluiting van PVC-materiaal.	
SABS 1177:1980	<i>Terry jacquard articles. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Terrie-jacquardartikels. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1183:1978	<i>Nurses' woven uniform fabric (polyester-and-cotton). Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Weefstof vir verpleegstersuniforms (poliëster-en-katoen). Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1242:1996	<i>Pantihose and knee-highs. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Broekiekhose en kniekhose. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 1249:1994	<i>Knitted uniform fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Breistof vir uniforms. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-1-0:1979	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 0: Basic requirements for household piece-goods and articles. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 0: Basiese vereistes vir huishoudelike stukgoedere en artikels. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-1-1:1979	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 1: Woven cotton sheeting, sheets, and pillow cases. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 1: Geweefde lakenstof, lakens en kussingslope van katoen. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-1-2:1979	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 2: Woven sheeting, sheets, and pillow-cases (polyester-and-cotton or other synthetic-and-cellulosic fibre blends). Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 2: Geweefde lakenstof, lakens en kussingslope (mengels van poliëster-en-katoen- of ander sintese-en-sellulosevesels). Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-1-3:1979	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 3: Woven cellular all-new-wool blankets. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 3: Geweefde sellulêre volnuutwolkomberse. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-1-4:1979	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 4: Woven blankets with a raised finish. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 4: Geweefde komberse met pluiafwerking. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-1-5:1979	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 5: Woven curtain fabrics (other than glass fibre, sunfilter, and laminated fabrics). Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 5: Geweefde gordynstof (uitgesonderd glasvesel-, sonfilter- en lamelstof) Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseeringsmerk
SABS 1261-1-6:1980	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 6: Woven flannelette sheeting, sheets and pillow-cases. Collective amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 6: Geweefde lakenstof, lakens en kussingslope van flanelet. Gesamentlike wysiging No 1. Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.</i>	
SABS 1261-1-7:1980	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 7: Woven bedspread fabrics and bedspreads. Collective amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 7: Geweefde bedsprei- en bedsprei. Gesamentlike wysiging No 1. Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.</i>	
SABS 1261-1-8:1980	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 8: Woven wadded quilt fabrics. Collective amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 8: Geweefde verdikte kuiltstof. Gesamentlike wysiging No 1. Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.</i>	
SABS 1261-1-9:1980	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 9: Woven table cloth fabrics, table cloths and napkins. Collective amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 9: Geweefde tafeldoekstof, tafeldoek en servette. Gesamentlike wysiging No 1. Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.</i>	
SABS 1261-1-10:1980	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 10: Woven tea towel (glass cloth) fabrics and tea towels. Collective amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 10: Geweefde afdroogdoekstof (glasdoekstof) en afdroogdoeke. Gesamentlike wysiging No 1. Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.</i>	
SABS 1261-1-11:1980	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 11: Woven cushion cover fabrics. Collective amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 11: Geweefde kussingdoekstof. Gesamentlike wysiging No 1. Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.</i>	
SABS 1261-1-12:1980	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 12: Woven duvet cover fabrics and duvet covers. Collective amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 12: Geweefde duvetdoekstof en duvetdoek. Gesamentlike wysiging No 1. Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.</i>	
SABS 1261-1-13:1980	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 13: Warp-knitted sheeting, sheet and pillowcases. Collective amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 13: Skeringgebreide lakenstof, lakens en kussingslope. Gesamentlike wysiging No 1. Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.</i>	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 1261-1-14: 1980	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 14: Warp-knitted net curtain fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 14: Skeringgebreide netgordynstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-1-15:1980	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 15: Woven leno, voile, and net curtain fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 15: Geweefde leno-, voile- en netgordynstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-1-16:1991	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 16: Bath mats and toilet sets. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 16: Badmatjies en toiletsette. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-1-17:1991	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 17: Woven synthetic fabrics for hand-carried umbrellas. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 17: Geweefde sintesestof vir handsambrele. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-1-18:1991	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 18: Woven curtain lining fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 18: Geweefde gordynvoeringstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-1-19:1991	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 1: Household piece-goods and articles – Item 19: Warp-knitted sunfilter curtain fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 1: Huishoudelike stukgoedere en artikels – Item 19: Skeringgebreide- sonfiltergordynstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-0:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 0: Basic requirements for piece-goods. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 0: Basiese vereistes vir stukgoedere. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-1:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 1: Woven blouse fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 1: Geweefde bloesstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 1261-2-2:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 2: Woven brassiere fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 2: Geweefde buustelyfstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-3:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 3: Woven coat fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 3: Geweefde jasstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-4:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 4: Woven corset fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 4: Geweefde korsetstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-5:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 5: Woven dress fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 5: Geweefde rokstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-6:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 6: Woven housecoat and dressing-gown fabrics (excluding terry fabrics). Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 6: Geweefde huisjas- en kamerjasstof (behalwe terriestof). Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-7:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 7: Woven overall fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 7: Geweefde oorrokstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-8:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 8: Woven skirt fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 8: Geweefde rompfstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-9:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 9: Woven slacks and slack-suit fabrics (excluding indigo-dyed fabrics). Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 9: Geweefde slenterbroek- en broekpakstof (uitgesonderd indigokeurde stof). Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 1261-2-10:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 10: Woven sleepwear fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 10: Geweefde slaapklerestof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-11:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 11: Woven suit and jacket fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 11: Geweefde baadjepak- en baadjiestof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-12:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 12: Woven swim-wear fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 12: Geweefde swemklerestof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-13:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 13: Woven underwear fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 13: Geweefde stof vir onderklere. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-14:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 14: Knitted blouse fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag Item 14: Gebreide bloesstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-15:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 15: Knitted brassiere fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 15: Gebreide buustelyfiestof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-16:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 16: Knitted corset fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 16: Gebreide korsetstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-17:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 17: Knitted dress fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 17: Gebreide rokstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 1261-2-18:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 18: Knitted housecoat and dressing-gown fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 18: Gebreide huisjas- en kamerjastof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-19:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 19: Knitted overall fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 19: Gebreide oorrokstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-20:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 20: Knitted slacks and slack-suit fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 20: Gebreide slenterbroek- en broekpakstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-21:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 21: Knitted sleepwear fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 21: Gebreide slaapklerestof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-22:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 22: Knitted suit and jacket fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 22: Gebreide baadjiepak- en baadjiestof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-23:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 23: Knitted swim-wear fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 23: Gebreide swemklerestof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-24:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 24: Knitted underwear fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 24: Gebreide stof vir onderklere. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-2-25:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 25: Woven scarf fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 25: Geweefde serpstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 1261-2-26:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 26: Woven sportswear fabrics. Collective amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 26. Geweefde sportdragstof. Gesamentlike wysiging No 1. Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.</i>	
SABS 1261-2-27:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 2: Piece-goods for women's and girls' wear – Item 27: Knitted sportswear fabrics (excluding elasticated fabrics). Collective amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 2: Stukgoedere vir dames- en dogtersdrag – Item 27: Gebreide sportdragstof (uitgesonderd geëlastiseerde stof). Gesamentlike wysiging No 1. Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.</i>	
SABS 1261-3-0:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 0: Basic requirements for piece-goods. Collective amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans- en seunsdrag – Item 0: Basiese vereistes vir stukgoedere. Gesamentlike wysiging No 1. Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.</i>	
SABS 1261-3-1:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 1: Woven dressing-gown fabrics (excluding terry fabrics). Collective amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans- en seunsdrag – Item 1: Geweefde kamerjasstof (terriestof). Gesamentlike wysiging No 1. Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.</i>	
SABS 1261-3-2:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 2: Woven lounge suit fabrics. Collective amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans- en seunsdrag – Item 2: Geweefde drapakstof. Gesamentlike wysiging No 1. Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.</i>	
SABS 1261-3-3:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 3: Woven overall fabrics. Collective amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans- en seunsdrag – Item 3: Geweefde oorklerestof. Gesamentlike wysiging No 1. Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.</i>	
SABS 1261-3-4:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 4: Woven pyjama fabrics. Collective amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans- en seunsdrag – Item 4: Geweefde slaapklerestof. Gesamentlike wysiging No 1. Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.</i>	
SABS 1261-3-5:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 5: Woven shirt fabrics. Collective amendment No. 1. Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans- en seunsdrag – Item 5: Geweefde hempstof. Gesamentlike wysiging No 1. Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.</i>	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseeringsmerk
SABS 1261-3-6:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 6: Woven slacks and shorts fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans- en seunsdrag – Item 6: Geweefde slenterbroek- en kortbroekstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-3-7:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 7: Woven swim-wear fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans- en seunsdrag – Item 7: Geweefde swemklerestof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-3-8:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 8: Knitted dressing-gown fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans- en seunsdrag – Item 8: Gebreide kamerjasstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-3-9:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 9: Knitted pyjama fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans- en seunsdrag – Item 9: Gebreide slaapklerestof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-3-10:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 10: Knitted shirt fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans- en seunsdrag – Item 10: Gebreide hempstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-3-11:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 11: Knitted slacks, shorts and safari-suit fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans- en seunsdrag – Item 11: Gebreide slenterbroek-, kortbroek- en safaripakstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-3-12:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 12: Knitted swim-wear fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans- en seunsdrag – Item 12: Gebreide swemklerestof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-3-13:1981	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 13: Knitted underwear fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans- en seunsdrag – Item 13: Gebreide onderklerestof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 1261-3-14:1991	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 14: Woven necktie fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans-en seunsdrag – Item 14: Geweefde dasstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-3-15:1991	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 15: Woven sportswear fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans-en seunsdrag – Item 15: Geweefde sportdragstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1261-3-16:1991	<i>Performance requirements for retail textiles – Part 3: Piece-goods for men's and boys' wear – Item 16: Knitted sportswear fabrics (excluding elasticated fabrics). Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Prestasievereistes vir kleinhandeltekstielgoedere – Deel 3: Stukgoedere vir mans-en seunsdrag – Item 16: Gebreide sportdragstof (uitgesonderd geëlastiseerde stof). Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1272:1979	<i>Military webbing. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Militêre webband. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1309:1980	<i>Printed labels for textiles. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Gedrukte etikette vir tekstielgoedere. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1313-1:1999 (SABS 1313-1:1993)	<i>Conveyor belt idlers – Part 1: Troughed belt conveyor idlers (metallic and non-metallic) for belt speeds of up to 5,0 m/s.</i> Specifies the characteristics of conveyor belt idlers that have metallic or non-metallic rolls for belt widths of up to 2 400 mm and for belt speeds of up to 5,0 m/s./ <i>Vervoerbandvrylopers – Deel 1: Trogbandvrylopers (metaal en nie-metaal) vir 'n bandspoed van tot 5,0 m/s.</i> Spesifiseer die eienskappe van vervoerbandvrylopers met metaal- of nie-metaalrollers vir bandbreedtes van tot 2 400 mm en 'n bandspoed van tot en met 5,0 m/s.	
SABS 1319:1999 (SABS 1319:1980)	<i>Zinc phosphate primer for steel.</i> Specifies requirements for solvent-borne primers in which the reactive pigment is a zinc phosphate type, free from heavy metals, for use on suitably prepared steel surfaces./ <i>Sinkfosfaatverf vir staal.</i> Spesifiseer vereistes vir oplossergedraagde verf waarin die reaktiewe pigment 'n sinkfosfaat is wat vry van swaar metaal en vir gebruik op toepaslik voorbereide staaloppervlakke is.	
SABS 1362:1995	<i>Sewing threads. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Naaigaring. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1363:1999 (SABS 1363:1982)	<i>Young people's shoes (stuck-on and stitch-down constructions).</i> Specifies requirements for shoes made according to the stuck-on and the stitch-down constructions and supplied in size ranges 7(150) to 1½(205) or size range 2(210) and larger./ <i>Skoolskoene vir kinders en tieners (plak- en platstikkonstruksie).</i> Spesifiseer vereistes vir skoene wat volgens die plak- en platstikkonstruksie gemaak word en wat in groottes van 7(150) tot 1½(205) of 2(210) en groter voorsien word.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 1382-2:1996	<i>Sewing threads. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Naaigaring. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1387-2:1983	<i>Woven cotton and similar apparel fabrics – Part 2: Polyester-and-cotton workwear fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke kleeftof – Deel 2: Poliëster-en-katoenwerksdragstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1387-3:1983	<i>Woven cotton and similar apparel fabrics – Part 3: Polyester-and-viscose workwear fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke kleeftof – Deel 3: Poliëster-en-viskosewerksdragstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1387-4:1983	<i>Woven cotton and similar apparel fabrics – Part 4: Cotton jean and drill fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke kleeftof – Deel 4: Katoenjanna- en -drilstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1387-5:1983	<i>Woven cotton and similar apparel fabrics – Part 5: Cotton flannelette fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke kleeftof – Deel 5: Katoenflanelstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1387-7:1983	<i>Woven cotton and similar apparel fabrics – Part 7: Jacket linings. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke kleeftof – Deel 7: Baadjievoeringstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1387-8:1983	<i>Woven cotton and similar apparel fabrics – Part 8: Cotton dress fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke kleeftof – Deel 8: Katoenrokstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1387-9:1983	<i>Woven cotton and similar apparel fabrics – Part 9: Polyester-and-cotton shirt fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Geweefde katoen en soortgelyke kleeftof – Deel 9: Poliëster-en-katoenhempstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1387-11:1983	<i>Woven cotton and similar apparel fabrics – Part 11: Polyester-and-cellulosic raincoat fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke kleeftof – Deel 11: Poliëster-en-selulosiese reënjasstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 1394-1:1998	<i>Duvets and pillows – Part 1: Plumage filled. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Duvets en kussings – Deel 1: Vulsels van vere en dons. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1394-2:1998	<i>Duvets and pillows – Part 2: Synthetic-fibre filled. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Duvets en kussings – Deel 2: Kunsveselvulsels. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1399:1999 (SABS 1399:1983)	<i>Wood charcoal and charcoal briquettes for household use.</i> Specifies requirements for charcoal that is derived entirely from wood, in lump or briquette form, and that is intended for household use./ <i>Houtskool en houtskoolbrikette vir huishoudelike gebruik.</i> Spesifiseer vereistes vir houtskool, wat geheel en al uit hout verkry is, in klont- of briketvorm en wat vir huishoudelike gebruik bedoel is.	
SABS 1401-2:1983	<i>Woven cotton and similar household fabrics and articles – Part 2: Winter sheeting, sheets and pillowcases. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis./ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke huishoudelike stowwe en artikels – Deel 2: Winterlakenstof, -lakens en -kussingslope. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1401-3:1983	<i>Woven cotton and similar household fabrics and articles – Part 3: Cotton sheeting, sheets, and pillowcases. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis./ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke huishoudelike stowwe en artikels – Deel 3: Katoenlakenstof, -lakens en -kussingslope. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1401-4:1983	<i>Woven cotton and similar household fabrics and articles – Part 4: Polyester-and-cotton sheeting, sheets, and pillowcases. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis./ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke huishoudelike stowwe en artikels – Deel 4: Poliëster-en-katoenlakenstof, -lakens en -kussingslope. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1401-5:1983	<i>Woven cotton and similar household fabrics and articles – Part 5: Terry towelling, towels, and other terry weave articles. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis./ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke huishoudelike stowwe en artikels – Deel 5: Terriehanddoekstof, -handdoeke en ander terriebindingartikels. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1401-6:1983	<i>Woven cotton and similar household fabrics and articles – Part 6: Cotton curtain fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis./ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke huishoudelike stowwe en artikels – Deel 6: Katoengordynstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 1401-7:1983	<i>Woven cotton and similar household fabrics and articles – Part 7: Cotton curtain lining. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke huishoudelike stowwe en artikels – Deel 7: Katoengordynvoeringstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1401-8:1983	<i>Woven cotton and similar household fabrics and articles – Part 8: Bedspread fabrics and bedspreads. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke huishoudelike stowwe en artikels – Deel 8: Dekenstof en deken. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1401-10:1983	<i>Woven cotton and similar household fabrics and articles – Part 10: Cotton ticking. Amendment No. 5.</i> Has been amended to allow a tolerance on the number of threads and to update a test method./ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke huishoudelike stowwe en artikels – Deel 10: Katoenkyk. Wysiging No. 5.</i> Is gewysig deur 'n toleransie op die getal drade toe te laat en 'n toetsmetode by te werk.	
SABS 1401-11:1983	<i>Woven cotton and similar household fabric and articles – Part 11: Featherproof fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke huishoudelike stowwe en artikels – Deel 11: Veerdigte stowwe. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1401-14:1996	<i>Woven cotton and similar household fabrics and articles – Part 14: Cotton table-cloth fabric, table-cloths, and table napkins. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Geweefde katoen- en soortgelyke huishoudelike stowwe en artikels – Deel 14: Katoentafeldoekstof, -tafeldoeke en -servette. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1406:1998	Commercial refrigerated food display cabinets. Amendment No. 1. Has been amended to replace two normative references./ <i>Kommerseële verkoelde uitstallkabinette vir voedsel. Wysiging No.1.</i> Is gewysig deur twee normatiewe verwysings te vervang.	
SABS 1417:1987	<i>Flotation aids: Group 4 (recreational). Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Dryshulpmiddels: Groep 4 (vir ontspanningsdoeleindes) Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1444-2:1987	<i>Schoolwear fabrics – Part 2: Blazer fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Skooldragstof – Deel 2: Kleurbadjiestof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1444-3:1987	<i>Schoolwear fabrics – Part 3: Polyester-and-woolfabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis/ <i>Skooldragstof – Deel 3: Poliëster-en-wolstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 1444-4:1987	<i>Schoolwear fabrics – Part 4: Polyester-and-viscose fabrics. Amendment No. 3.</i> Has been amended to reduce the requirement for resistance to opening at seams and to update certain methods of test./ <i>Skooldragstof – Deel 4: Poliëster-en-viskosestof. Wysiging No 3.</i> Is gewysig deur die vereiste vir die bestandheid teen lostrek by nate te verminder en sekere toetsmetodes by te werk.	
SABS 1444-5:1987	<i>Schoolwear fabrics – Part 5: Polyester-and-cotton fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis./ <i>Skooldragstof – Deel 5: Poliëster-en-katoenstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1444-6:1987	<i>Schoolwear fabrics – Part 6: Shirting and blouse fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis./ <i>Skooldragstof Deel 6: Hemp- en bloesstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1444-7:1987	<i>Schoolwear fabrics – Part 7: Fabrics containing textured yarns. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis./ <i>Skooldragstof – Deel 7: Stof wat getekstureerde garing bevat. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1444-8:1987	<i>Schoolwear fabrics – Part 8: Warp-knitted fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis./ <i>Skooldragstof – Deel 8: Skeringbreistof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1470-1:1988	<i>Sound power labelling – Part 1: Compressors. Amendment No. 1.</i> Has been amended to facilitate reference to SABS ISO 3744 (which replaced SABS 0195 that is currently referenced) and to correct the criteria for the adequacy of the test environment and the background noise./ <i>Klankdrywingsetikettering – Deel 1: Kompressors. Wysiging No. 1.</i> Is gewysig deur die verwysing na SABS ISO 3744 (wat SABS 0195 vervang het, wat tans as verwysing aangegee word) te vergemaklik en deur die maatstawwe vir die toereikendheid van die toetsomgewing en die agtergrondgeraas reg te stel.	-
SABS 1470-2:1988	<i>Sound power labelling – Part 2: Welding generators. Amendment No. 1.</i> Has been amended to facilitate reference to SABS ISO 3744 (which replaced SABS 0195 that is currently referenced) and to correct the criteria for the adequacy of the test environment and the background noise./ <i>Klankdrywingsetikettering – Deel 2: Swetsgenerators. Wysiging No. 1.</i> Is gewysig deur die verwysing na SABS ISO 3744 (wat SABS 0195 vervang het, wat tans as verwysing aangegee word) te vergemaklik en deur die maatstawwe vir die toereikendheid van die toetsomgewing en die agtergrondgeraas reg te stel.	-
SABS 1520-2:1990	<i>Flexible electric trailing cables for use in mines – Part 2: High-voltage (3,8/6,6 kV to 19/33 kV) cables. Amendment No. 6.</i> Has been amended to replace the standardization mark with the certification mark, change the identification of a pilot core and an earth continuity conductor (ECC) to auxiliary cores, align the diameters of conductor wire with diameters given in SABS 1411-1, change the wording for "quality of tinning" and "metallic screening", the limitation on earth fault currents (in cables used for distribution), the position of the ECC, the logical increase in sheath thicknesses with diameter, amend tables to align information in the tables with all changes above, and to update referenced standards./ <i>Buigsame elektriese sleepkabels vir gebruik in myne – Deel 2: Hoëspanningskabels (3,8/6,6-kV-tot 19/33-kV-kabels). Wysiging No. 6.</i> Is gewysig deur die standaardiseringsmerk deur die sertifiseringsmerk te vervang, die identifikasie van 'n loodsaar en 'n aardkontinuiteitsgeleier (AKG) na hulpare te verander, die diameters van geleidraad met diameters in SABS 1411-1 in lyn te bring, die bewoording van "kwaliteit van vertinning" en "metaalafskerming" te verander, die beperking op aardfoutstrome (in kabels wat vir distribusie gebruik word) te verander, die plek van die AKG te verander, die logiese verhoging in manteldikte na gelang van diameter te verander, tabelle te wysig om inligting in die tabelle met alle bogenoemde veranderinge in lyn te bring, en verwysingstandaarde by te werk.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 1545-1:1999 (SABS 1545-1:1992)	<i>Safety rules for the construction and installation of lifts – Part 1: Electric lifts.</i> Specifies the safety rules for the construction and installation of permanently installed new electric lifts that serve defined landing levels, that have been designed for the transportation of persons or persons and goods, are suspended by ropes or chains, and move between guide rails inclined at an angle not exceeding 15° to the vertical. / <i>Veiligheidsreëls vir die konstruksie en installasie van hysers – Deel 1: Elektriese hysers.</i> Spesifiseer die veiligheidsreëls vir die konstruksie en installasie van permanent geïnstalleerde nuwe elektriese hysers wat bepaalde uitklimvlakke bedien, met 'n bak wat ontwerp is vir die vervoer van persone of persone en goedere, wat aan toue of kettings hang, en wat tussen leispore beweeg waar die skuinsstand van die leispore nie 15° uit die vertikaal oorskry nie.	–
SABS 1550-6:1992	<i>Motor vehicle tyres and rims – Dimensions and loads – Part 6: Agricultural vehicle tyres. Amendment No. 5.</i> Has been amended to change a table and to add new items. / <i>Motorvoertuigbande en -vellingen – Afmetings en laste – Deel 6: Landbouvoertuigbande. Wysiging No 5.</i> Is gewysig deur 'n tabel te verander en nuwe items by te voeg.	–
SABS 1585:1993	<i>Coated fabrics for shelters and rainwear. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Bestrykte stof vir skuilings en reëndrag. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	–
SABS 1601:1994	<i>Structured wall pipes and fittings of uPVC for buried drainage and sewerage systems. Amendment No. 1.</i> Has been amended to add structured wall-type pipe fittings and to change the pipe stiffness requirements. / <i>Gestruktureerdewand-pype en -toebehore van oPVC vir ondergrondse dreineer- en rioolstelsels. Wysiging No 1.</i> Is gewysig deur gestruktureerdewand-tipe pyp toebehore by te voeg en die vereistes vir styfheid van pype te verander.	
SABS 1613:1994	<i>Warp-knitted terry towelling fabrics and articles. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Skeringbreiterrie-handdoekstof en -artikels. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1653:1995	<i>Automotive carpeting. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Tapytstof vir motorvoertuie. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1703:1997	<i>Shade netting. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Skadunet. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur verwysings na SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.	
SABS 1755:1997	<i>Petroleum jelly (petrolatum). Amendment No. 2.</i> Has been amended to change the drop melting point range in order to align with international specifications. / <i>Petroleumjellie (petrolatum). Wysiging No. 2.</i> Is gewysig deur die bestek van die druppelsmelpunt te verander ten einde in lyn met internasionale spesifikasies te kom.	
SABS 1783-4:1997	<i>Sawn softwood timber – Part 4: Branderings and battens. Amendment No. 1.</i> Has been amended to change the marking requirements. / <i>Gesaagde naaldhout – Deel 4: Plafonlatte en strooklatte. Wysiging No 1.</i> Is gewysig deur die merkvereistes te verander.	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS CISPR 22:1997 (SABS CISPR 22:1993)	<i>Information technology equipment – Radio disturbance characteristics – Limits and methods of measurement.</i> Gives procedures for the measurement of the levels of spurious signals generated by the ITE and specifies limits for the frequency range 9 kHz to 400 GHz for both class A and class B equipment./ <i>Grense en meetmetodes vir radiosteuringseienskappe van inligtingstechnologietoerusting.</i> Verskaf prosedures vir die meet van die peile van indruissene wat deur die ITT ontwikkel word en spesifiseer grense vir die frekwensiebestek 9 kHz tot 400 GHz vir toerusting van klas A sowel as van klas B.	–
SABS EN 10240:1997	<i>Internal and/or external protective coatings for steel tubes – Specification for hot dip galvanized coatings applied in automatic plants. National amendment No. 1.</i> Has been amended to change the SABS certification mark to the mark for specific properties./ <i>Interne en/of eksterne beskermende deklae vir staalpype – Spesifikasie vir warmdompelgegalvaniseerde deklae in outomatiese aanlegte aangebring.</i> Nasionale wysiging No 1. Is gewysig deur die SABS-sertifiseringsmerk na die merk vir gespesifiseerde eienskappe te verander.	
SABS IEC 60034-17:1998 (SABS IEC 60034-17:1992)	<i>Rotating electrical machines – Part 17: Cage induction motors when fed from converters – Application guide.</i> Deals with the steady-state operation of cage induction motors within the scope of SABS IEC 60034-12, when fed from converters. Covers the operation over the whole speed setting range, but does not deal with starting or transient phenomena. Only indirect type converters are dealt with./ <i>Roterende elektriese masjiene – Deel 17: Kou-induksiemotore wat deur omsetters gevoer word – Gebruiksgids.</i> Handel oor die bestendige werking van kou-induksiemotore binne die bestek van SABS IEC 60034-12 wat deur omsetters gevoer word. Dek die werking oor 'n spoedstelbestek maar behandel nie aansit- of oorgangsverskynsels nie. Slegs indirekte omsketers word behandel.	–
SABS IEC 60065:1998 (SABS IEC 60065:1985)	<i>Audio, video and similar electronic apparatus – Safety requirements.</i> Applies to electronic apparatus designed to be fed from the mains or from a supply apparatus and intended for reception, generation, recording or reproduction respectively of audio, video and associated signals. Also applies to apparatus designed to be used exclusively in combination with the above mentioned apparatus./ <i>Audio-, video- en soortgelyke elektroniese apparaat – Veiligheidsvereistes.</i> Is van toepassing op elektroniese apparaat wat ontwerp is om van die hoofleiding of 'n toevoerapparaat gevoer te word en wat bedoel is vir ontvangs, ontwikkeling, opname of reproduksie van audio-, video- en verwante seine. Is ook van toepassing op apparaat wat uitsluitlik ontwerp is om saam met bogenoemde apparaat gebruik te word.	
SABS IEC 60079-0:1998 (SABS IEC 60079-0:1983)	<i>Electrical apparatus for explosive gas atmospheres – Part 0: General requirements.</i> Specifies the general requirements for construction, testing and marking of electrical apparatus, Ex cable entries and Ex components, intended for use in potentially explosive atmospheres of gas, vapour and mist./ <i>Elektriese apparaat vir plobbare gasatmosfeer – Deel 0: Algemene vereistes.</i> Spesifiseer die algemene vereistes vir konstruksie, toets en merk van elektriese apparaat, Ex-kabelingange en Ex-komponente vir gebruik in potensieel plobbare gas-, damp- en misatmosfeer.	–
SABS IEC 60079-11:1999 (SABS IEC 60079-11:1991)	<i>Electrical apparatus for explosive gas atmospheres – Part 11: Intrinsic safety "i".</i> Specifies the construction and testing of intrinsically safe apparatus, intended for use in potentially explosive atmospheres and for associated apparatus, which is intended for connection to intrinsically safe circuits which enter such atmospheres./ <i>Elektriese apparaat vir plobbare gasatmosfeer – Deel 11: Intrinsieke veiligheid "i".</i> Spesifiseer die konstruksie en toets van intrinsiek veilige apparaat vir gebruik in potensieel plobbare atmosfeer en gepaardgaande apparaat vir verbinding met intrinsiek veilige kringe wat sodanige atmosfeer binnedring.	
SABS IEC 60099-4(ed. 1.1):1998 (SABS IEC 60099-4:1991)	<i>Surge arresters – Part 4: Metal-oxide surge arresters without gaps for a.c. systems. Consolidated edition incorporating IEC amendment No. 1.</i> Applies to non-linear metal-oxide resistor type surge arresters without spark gaps designed to limit voltage surges on a.c. power circuits./ <i>Stuwingsafleiers – Deel 4: Spleetlose metaaloksied-stuwingsafleiers vir WS-stelsels.</i> Gekonsolideerde uitgawe met inbegrip van IEC-wysiging No. 1. Is van toepassing op nielineêre spleetlose metaaloksied-stuwingsafleiers vir WS-stelsels wat ontwerp is om spanningstuwings in WS-kragkringe te beperk.	–
SABS IEC 60265-1:1998 (SABS IEC 60265-1:1983)	<i>High-voltage switches – Part 1: Switches for rated voltages above 1 kV and less than 52 kV.</i> Applies to three-phase, alternating current switches and switch-disconnectors having making and breaking current ratings, for indoor and outdoor installations, for rated voltages above 1 kV and less than 52 kV and for rated frequencies from 16 2/3 Hz up to and including 60 Hz. Also applies to the operating devices of these switches and to their auxiliary equipment./ <i>Hoëspanningskakelaars – Deel 1: Skakelaars vir aangeslane spannings bo 1 kV en onder 52 kV.</i> Geld vir driefasewisselstroomskakelaars en -skakelaardiskonnekteerders met sluit- en verbreekstroomaanslae vir binnenshuise en buitenshuise installering, vir aangeslane spannings hoër as 1 kV en laer as 52 kV en vir aangeslane frekwensies van 16 2/3 Hz tot en met 60 Hz. Geld ook vir die werktuistelle van hierdie skakelaars en hul hulpuitoerusting.	–

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS IEC 60269-2-1:1998 (SABS IEC 60269-2-1:1996)	<i>Low-voltage fuses – Part 2-1: Supplementary requirements for fuses for use by authorized persons (fuses mainly for industrial application) – Sections I to V: Examples of types of standardized fuses. Applies to fuses with fuse-links having blade contacts intended to be replaced by means of a device, for example replacement handle, fuses with striker fuse-links with blade contacts, fuses with fuse-links for bolted connections, fuses with fuse-links having cylindrical contact caps, fuses with fuse-links with offset blade contacts, and fuses with fuse-links having "gD" and "gN" characteristics./Laespanningsekerings – Deel 2-1: Aanvullende vereistes vir sekerings vir gebruik deur gemagtigde persone (sekerings hoofsaaklik vir nywerheidsgebruik) – Afdeling I tot V: Voorbeelde van tipes gestandaardiseerde sekerings. Geld vir sekerings wat sekeringsbrûe met lemkontakke het, wat deur 'n toestel vervang moet word, byvoorbeeld vervangingshandvat, sekerings wat slagsekeringsbrûe met lemkontakke het, sekerings wat sekeringsbrûe vir boutverbindinge het, sekerings wat sekeringsbrûe met silindriese kontakdoppe het, sekerings wat sekeringsbrûe met eksentriese lemkontakke het, en sekerings wat sekeringsbrûe met gD- en gN-eienskappe het.</i>	–
SABS IEC 60311:1997	<i>Electric irons for household or similar use – Methods for measuring performance. IEC amendment No. 2. Has been amended to add a new definition and requirements for steam ironing./Elektriese strykkysters vir huishoudelike en soortgelyke gebruik – Metodes vir meet van prestasie. IEC-wysiging No. 2. Is gewysig deur die byvoeging van 'n nuwe woordebepaling en vereistes vir stoomstrykwerk.</i>	–
SABS IEC 60335-2-13:1993	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-13: Particular requirements for deep fat fryers, frying pans and similar appliances. IEC amendment No. 2. Has been amended to add tests for detachable heating elements./Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-13: Besondere vereistes vir diepvetbraaipanne, braaipanne en soortgelyke toestelle. IEC-wysiging No. 2. Is gewysig deur toetse vir verwyderbare verhittelemente by te voeg.</i>	
SABS IEC 60335-2-14:1994	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-14: Particular requirements for kitchen machines. IEC amendment No. 1. Has been amended to add or modify tests for heating, moisture resistance, stability and mechanical hazards, and supply connection and external flexible cords./Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-14: Besondere vereistes vir kombuismasjiene. IEC-wysiging No. 1. Is gewysig deur die byvoeging of wysiging van toetse vir verhitting, vogweerstand, stabiliteit en meganiese gevare en toevoerverbindings- en eksterne buigsame koorde.</i>	
SABS IEC 60335-2-24:1997	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-24: Particular requirements for refrigerating appliances and ice-makers. IEC amendment No. 1. Has been amended to include requirements for compression-type appliances which use flammable refrigerants./Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-24: Besondere vereistes vir koeltoestelle en ysmakers. IEC-wysiging No. 1. Is gewysig deur die invoeging van vereistes vir druktype toestelle wat vlambare koelmiddels gebruik.</i>	
SABS IEC 60335-2-24:1997	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-24: Particular requirements for refrigerating appliances, ice-cream appliances and ice-makers. IEC amendment No. 2. Has been amended to change the title, to include requirements for ice-cream appliances, to amend and add definitions and to add a reference./Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-24: Besondere vereistes vir koeltoestelle, roomystoestelle en ysmakers. IEC-wysiging No. 2. Is gewysig deur die titel te verander, vereistes vir roomystoestelle in te sluit, woordbepalings te wysig en by te voeg en 'n verwysing by te voeg.</i>	
SABS IEC 60335-2-31:1995	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-31: Particular requirements for range hoods. IEC amendment No. 1. Has been amended to modify the instructions for installation and to add requirements for resistance to heat, fire and tracking./Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-31: Besondere vereistes vir stoofkappe. IEC-wysiging No. 1. Is gewysig deur die wysiging van aanwysings vir installering en deur die byvoeging van vereistes vir bestandheid teen hitte, brand en foutbaanvorming.</i>	
SABS IEC 60335-2-36:1993	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-36: Particular requirements for commercial electric cooking ranges, ovens, hobs and hob elements. IEC amendment No. 2. Has been amended to include requirements for pan detectors and to replace the clause on components./Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-36: Besondere vereistes vir kommersiële elektriese stowe, oonde, kookplate en kookplaattelemente. IEC-wysiging No. 2. Is gewysig deur die insluiting van vereistes vir pandetektors en deur die vervanging van die klousule oor komponente.</i>	
SABS IEC 60335-2-37:1994	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-37: Particular requirements for commercial electric deep fat fryers. IEC amendment No. 2. Has been amended to include requirements for pressurized types of deep fat fryers./Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-37: Besondere vereistes vir kommersiële elektriese diepvetbraaiers. IEC-wysiging No. 2. Is gewysig deur die insluiting van vereistes vir druktypes diepvetbraaiers.</i>	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS IEC 60335-2-38:1994	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-38: Particular requirements for commercial electric griddles and griddle grills. IEC amendment No. 2. Has been amended to include requirements for heating units. /Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-38: Besondere vereistes vir kommersiële elektriese roosterplate en plaatroosters. IEC-wysiging No. 2. Is gewysig deur die insluiting van vereistes vir verhitingsseenhede.</i>	
SABS IEC 60335-2-39:1994	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-39: Particular requirements for commercial electric multi-purpose cooking pans. IEC amendment No. 2. Has been amended to add requirements for marking and instructions, and for supply connection and external flexible cords. /Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-39: Besondere vereistes vir kommersiële elektriese meerdoelige gaarmaakpanne. IEC-wysiging No. 2. Is gewysig deur die byvoeging van vereistes vir merke en aanwysings, en toevoerverbinding en eksterne buigsame koorde.</i>	
SABS IEC 60335-2-42:1994	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-42: Particular requirements for commercial electric forced convection ovens, steam cookers and steam-convection ovens. IEC amendment No. 2. Has been amended to add requirements for marking and instructions, and for supply connection and external flexible cords. /Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-42: Besondere vereistes vir kommersiële elektriese dwangkonveksie-oonde (waaieroonde), stoomkokers en stoomkonveksie-oonde. IEC-wysiging No. 2. Is gewysig deur die byvoeging van vereistes vir merke en aanwysings, en toevoerverbinding en eksterne buigsame koorde.</i>	
SABS IEC 60335-2-47:1995	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-47: Particular requirements for commercial electric boiling pans. IEC amendment No. 2. Has been amended to add requirements for marking and instructions and for supply connection and external flexible cords. /Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-47: Besondere vereistes vir kommersiële elektriese vloeistofkookpanne – IEC-wysiging No. 2. Is gewysig deur die byvoeging van vereistes vir merke en aanwysings, en toevoerverbinding en eksterne buigsame koorde.</i>	
SABS IEC 60335-2-48:1995	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-48: Particular requirements for commercial electric grillers and toasters. IEC amendment No. 2. Has been amended to modify and to add requirements for marking and instructions, heating, abnormal operation, and supply connection and external flexible cords. /Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-48: Besondere vereistes vir kommersiële elektriese roosters en broodroosters. IEC-wysiging No. 2. Is gewysig deur die wysiging en byvoeging van vereistes vir merke en aanwysings, verhitting, abnormale werking en toevoerverbinding en eksterne buigsame koorde.</i>	
SABS IEC 60335-2-49:1995	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-49: Particular requirements for commercial electric hot cupboards. IEC amendment No. 2. Has been amended to add requirements for marking and instructions, and for supply connection and external flexible cords. /Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-49: Besondere vereistes vir kommersiële elektriese warmkaste. IEC-wysiging No. 2. Is gewysig deur die byvoeging van vereistes vir merke en aanwysings, en toevoerverbinding en eksterne buigsame koorde.</i>	
SABS IEC 60335-2-50:1995	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-50: Particular requirements for commercial electric bains-marie. IEC amendment No. 2. Has been amended to add requirements for marking and instructions, and for supply connection and external flexible cords. /Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-50: Besondere vereistes vir kommersiële elektriese bains-marie. IEC-wysiging No. 2. Is gewysig deur die byvoeging van vereistes vir merke en aanwysings, en toevoerverbinding en eksterne buigsame koorde.</i>	
SABS IEC 60335-2-58:1995	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-58: Particular requirements for commercial electric dishwashing machines. IEC amendment No. 1. Has been amended to add requirements for marking and instructions, and for supply connection and external flexible cords. /Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-58: Besondere vereistes vir kommersiële elektriese skottelgoedwassers. IEC-wysiging No. 1. Is gewysig deur die byvoeging van vereistes vir merke en aanwysings, en toevoerverbinding en eksterne buigsame koorde.</i>	
SABS IEC 60335-2-62:1996	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-62: Particular requirements for commercial electric rinsing sinks. IEC amendment No. 1. Has been amended to add requirements for marking and instructions, and for supply connection and external flexible cords. /Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-62: Besondere vereistes vir kommersiële elektriese spoelbakke. IEC-wysiging No. 1. Is gewysig deur die byvoeging van vereistes vir merke en aanwysings, en toevoerverbinding en eksterne buigsame koorde.</i>	

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS IEC 60335-2-71:1993	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-71: Particular requirements for electrical heating appliances for breeding and rearing animals. IEC amendment No. 2. Has been amended to modify the clause on heating./Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-71: Besondere vereistes vir elektriese verwarmtoestelle vir die teel en grootmaak van diere. IEC-wysiging No. 2. Is gewysig deur die wysiging van die klousule oor verhitting.</i>	–
SABS IEC 60335-2-75:1995	<i>Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-75: Particular requirements for commercial dispensing appliances and vending machines. IEC amendment No. 1. Has been amended to add requirements for general conditions for the tests, for marking and instructions, and heating, to add and modify requirements for moisture resistance, leakage current and electric strength, abnormal operation, construction, components, and provision for earthing, and to add a figure./Veiligheid van huishoudelike en soortgelyke elektriese toestelle – Deel 2-75: Besondere vereistes vir kommersiële uitdeeltostelle en verkoopsoutomate. IEC-wysiging No. 1. Is gewysig deur die byvoeging van vereistes vir algemene toetstoestande, vir merke en aanwysings en verhitting, deur die byvoeging en wysiging van vereistes vir vogbestandheid, lekstroom en elektriese sterkte, abnormale werking, konstruksie, komponente, en voorsiening vir aarding, en deur die byvoeging van 'n figuur.</i>	
SABS IEC 60384-2:1982	<i>Fixed capacitors for use in electronic equipment – Part 2: Sectional specification: Fixed metallized polyethylene-terephthalate film dielectric d.c. capacitors. Applies to fixed capacitors for direct current, with metallized electrodes and polyethylene-terephthalate dielectric for use in electronic equipment. These capacitors may have "self-healing properties" depending on conditions of use. They are primarily intended for applications where the a.c. component is small with respect to the rated voltage./Vaste kapasitors vir gebruik in elektroniese toerusting – Deel 2: Seksiespesifikasie: Vaste GS-kapasitors met 'n diëlektrikum van gemetalliseerde poliëtileentereftalaatfilm. Het betrekking op vaste kapasitors vir gelykstroom, met gemetalliseerde elektrodes en poliëtileentereftalaatdiëlektrikum vir gebruik in elektroniese apparaat. Hierdie kapasitors kan selfherstelcienskappe hê, na gelang van gebruikstoestande. Hulle is primêr bedoel vir toepassings waar die WS-komponent klein is met betrekking tot die aanslagspanning.</i>	–
SABS IEC 60669-1:1998 (SABS IEC 60669-1:1993)	<i>Switches for household and similar fixed-electrical installations – Part 1: General requirements. Applies to manually operated general purpose switches, for a.c. only with a rated voltage not exceeding 440 V and a rated current not exceeding 63 A, intended for household and similar fixed-electrical installations, either indoors or outdoors./Skakelaars vir huishoudelike en soortgelyke vaste elektriese installasies – Deel 1: Algemene vereistes. Is van toepassing op handbediende aldoelige skakelaars slegs vir WS, met 'n aangeslane spanning van hoogstens 440V en 'n aangeslane stroom van hoogstens 63 A wat bedoel is vir huishoudelike en soortgelyke vaste elektriese installasies binnens- of buitenshuis.</i>	–
SABS IEC 60705:1999 (SABS IEC 60705:1988)	<i>Household microwave ovens – Methods for measuring performance. Applies to microwave ovens for household use. Also applies to combination microwave ovens. Defines the main performance characteristics of household microwave ovens which are of interest to the user and specifies methods for measuring these characteristics./Huishoudelike mikrogolfoonde – Metodes vir die meet van prestasie. Is van toepassing op mikrogolfoonde vir huishoudelike gebruik. Is ook van toepassing op kombinasiemikrogolfoonde. Omskryf die hoofprestasie-eienskappe van huishoudelike mikrogolfoonde wat vir die gebruiker van belang is en spesifiseer metodes vir die meting van hierdie eienskappe.</i>	–
SABS IEC 60730-1:1999 (SABS IEC 60730-1:1993)	<i>Automatic electrical controls for household and similar use – Part 1: General requirements. Applies to automatic electrical controls for use in, on, or in association with equipment for household and similar use, including controls for heating, air-conditioning and similar applications. The equipment may use electricity, gas, oil, solid fuel, solar thermal energy, etc., or a combination thereof. Applies to the inherent safety; to the operating values, operating times, and operating sequences where such are associated with equipment safety; and to the testing of automatic electrical control devices used in, or in association with, household or similar equipment. Also applicable to controls for appliances within the scope of SABS IEC 60335-1./Outomatiese elektriese kontroles vir huishoudelike en soortgelyke gebruik – Deel 1: Algemene vereistes. Is van toepassing op outomatiese elektriese kontroles vir gebruik in, op, of in samewerking met toerusting vir huishoudelike en soortgelyke gebruik, met inbegrip van kontroles vir verhittings-, lugversorgings- en soortgelyke toepassings. Die toerusting kan van elektrisiteit, gas, olie, vaste brandstof, son-termiese energie, ens, of 'n kombinasie daarvan gebruik maak. Geld vir die inherente veiligheid, die werkwaardes, werktye en werkvolgordes waar dit verband hou met die veiligheid van toerusting, en vir die toets van outomatiese elektriese beheertoestelle vir gebruik in, of in samewerking met, huishoudelike of soortgelyke toerusting. Is ook van toepassing op kontroles vir toestelle wat binne die bestek van SABS IEC 60335-1 val.</i>	–
SABS IEC 60793-2:1998 (SABS IEC 60793-2:1992)	<i>Optical fibres – Part 2: Product specifications. Applicable to optical fibres types A1a, A1b, A1c, A1d, category A2, A3, A4 and class B. Provides product specifications for coated optical fibres with or without buffer and deals with two classes of optical fibres, i.e. class A, multimode and class B, single mode./Optiese vesels – Deel 2: Produkspesifikasies. Is van toepassing op optiese vesels van tipe A1a, A1b, A1c, A1d, kategorie A2, A3, A4 en klas B. Verskaf produkspesifikasies vir bedekte optiese vesels met of sonder buffer en behandel twee klasse optiese vesels, naamlik klas A, veelmodus, en klas B, enkelmodus.</i>	–

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS IEC 60794-3:1998 (SABS IEC 60794-3:1994)	<i>Optical fibre cables – Part 3: Duct, buried and aerial cables – Sectional specification.</i> Specifies the requirements of single-mode optical fibre cables and cable elements which are intended to be used primarily in public telecommunications networks. Covers requirements for cables to be used in ducts, cables for directly buried application and aerial cables. / <i>Optiesevesel-kabels – Deel 3: Leiwaan-, ondergrondse en bogrondse kabels – Deelspesifikasie.</i> Spesifiseer die vereistes vir optiesevesel-enkelmoduskabels en kabelelemente wat bedoel is om hoofsaaklik in openbare telekommunikasienetwerke gebruik te word. Dek vereistes vir kabels wat in leibane gebruik moet word, kabels vir regstreekse ondergrondse gebruik en lugkabels.	-
SABS IEC 60811-2-1:1998 (SABS IEC 60811-2-1:1986)	<i>Insulating and sheathing materials of electric and optical cables – Common test methods – Part 2-1: Methods specific to elastomeric compounds – Ozone resistance, hot set and mineral oil immersion tests.</i> Specifies the test methods to be used for testing polymeric insulating and sheathing materials of electric and optical cables for power distribution and telecommunications, including cables used on ships. Gives the methods for the ozone resistance test, hot set test and mineral oil immersion test, which apply to elastomeric compounds. / <i>Isoleer- en mantelmateriaal van elektriese en optiese kabels – Algemene toetsmetodes – Deel 2-1: Metodes spesifiek vir elastomeermengsels – Osoonbestandheid-, warmset- en mineraalolie-indompeltoets.</i> Spesifiseer die toetsmetodes wat gevolg moet word by die toets van polimeriese isoleer- en mantelmateriaal van elektriese en optiese kabels vir kragverspreiding en telekommunikasie, met inbegrip van kabels wat op skepe gebruik word. Gee die metodes vir die osoonbestandheidstoets, warmstoltoets en mineraalolie-indompeltoets aan wat op elastomeermengsels van toepassing is.	-
SABS IEC 60947-6-2:1999	<i>Low-voltage switchgear and controlgear – Part 6-2: Multiple function equipment – Control and protective switching devices (or equipment) (CPS).</i> IEC amendment No. 2. Has been amended to change the scope and certain requirements and to replace table 13 with a new table 13. / <i>Laespanningskakeltoestel en -beheertoerusting – Deel 6-2: Veelfunksietoerusting – Beheer- en beveiligingskakeltoestelle (of-toerusting) (BBS).</i> IEC-wysiging No. 2. Is gewysig deur die verandering van die bestek en sekere vereistes en deur tabel 13 te vervang deur 'n nuwe tabel 13.	-
SABS IEC 60950:1999 (SABS IEC 60950:1991)	<i>Safety of information technology equipment.</i> Is applicable to mains-powered or battery-powered information technology equipment, including electrical business equipment and associated equipment, with a rated voltage not exceeding 600 V. Is applicable to such information technology equipment designed and intended to be connected directly to a telecommunication network, regardless of the source of power. Is also applicable to such information technology equipment designed to use the a.c. mains supply as a telecommunication transmission medium. Specifies requirements intended to reduce risks of fire, electric shock or injury for the operator and layman who may come into contact with the equipment and, where specifically stated, for service personnel. / <i>Veiligheid van inligtingstechnologietoerusting.</i> Is van toepassing op netkrag- of battery-inligtingstechnologietoerusting, met inbegrip van elektriese besigheidstoerusting en verwante toerusting, met 'n aangeslane spanning van hoogstens 600 V. Is van toepassing op sodanige inligtingstechnologietoerusting wat ontwerp en bedoel is vir direkte verbinding met 'n telekommunikasienetwerk, ongeag die kragbron. Is ook van toepassing op inligtingstechnologietoerusting wat ontwerp is om WS-kragtoevoer as 'n telekommunikasietransmissiemedium te gebruik. Spesifiseer vereistes vir die vermindering van die risiko van brand, elektriese skok of beserings vir die operateur en leek wat met die toerusting in aanraking kan kom, en waar dit spesifiek gemeld word, vir dienspersoneel.	
SABS IEC 61029-2-1:1993	<i>Safety of transportable motor-operated electric tools – Part 2-1: Particular requirements for circular saws.</i> IEC amendment No. 1. Has been amended to change a definition and to replace a table. / <i>Veiligheid van vervoerbare motorgedrewe elektriese gereedskap – Deel 2-1: Besondere vereistes vir sirkelsae.</i> IEC-wysiging No. 1. Is gewysig deur die verandering van 'n woordbepalings en deur die vervanging van 'n tabel.	
SABS IEC 61029-2-8:1995	<i>Safety of transportable motor-operated electric tools – Part 2: Particular requirements for single spindle vertical moulders.</i> IEC amendment No. 1. Has been amended to add information on anti-kickback devices. / <i>Veiligheid van vervoerbare motorgedrewe elektriese gereedskap – Deel 2: Besondere vereistes vir enkelspil- vertikale vormers.</i> IEC-wysiging No. 1. Is gewysig deur die byvoeging van inligting oor teenterugskoottoestelle.	
SABS IEC 61300-3-6:1997	<i>Fibre optic interconnecting devices and passive components – Basic test and measurement procedures – Part 3-6: Examinations and measurements – Return loss.</i> IEC amendment No. 2. Has been amended to include measuring procedures for the return loss of single optical devices by using an optical frequency domain reflectometer (OFDR). / <i>Optiesevesel-tussenverbindtoestelle en passiewe komponente – Basiese toets- en meetprosedures – Deel 3-6: Ondersoek en metings – Eggoverswakking.</i> IEC-wysiging No. 2. Is gewysig deur meetprosedures in te sluit vir die eggoverswakking van enkel optiese toestelle deur 'n optiese frekwensie-gebiedreflektometer te gebruik.	-

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS ISO 1461:1999	<i>Hot dip galvanized coatings on fabricated iron and steel articles – Specifications and test methods. National amendment No. 1.</i> Has been amended to change the SABS certification mark to the mark for specific properties./ <i>Warmdompel- gegalvaniseerde deklae op gefabriseerde yster- en staalprodukte – Spesifikasie en toetsmetodes. Nasionale wysiging No. 1.</i> Is gewysig deur die SABS-sertifiseringsmerk na die merk vir gespesifiseerde eienskappe te verander.	
SABS ISO 7531:1987	<i>Wire rope slings for general purposes – Characteristics and specifications. National amendment No. 1.</i> Has been amended to change the standard to a mark specification./ <i>Draadstroppe vir algemene doeleindes – Eienskappe en spesifikasies. Nasionale wysiging No. 1.</i> Is gewysig deur die standaard in 'n merkspesifikasie te verander.	

2.2 Codes of practice

2.2 Gebruikskodes

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS 011 (ed. 4.4) 2000 (SABS 011:1974)	<i>Care-labelling of textiles and clothing. Consolidated edition incorporating collective amendment No. 1 and amendment Nos 1, 2 and 3. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. <i>Amendment No. 3.</i> Has been amended to clarify the scope, amend an existing definition and to include a new definition./ <i>Versorgingsetikettering van tekstielstowwe en klerasie. Gekonsolideerde uitgawe met inbegrip van gesamentlike wysiging No 1 en wysiging No 1, 2 en 3. Gesamentlike wysiging No. 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise. <i>Wysiging No. 3.</i> Is gewysig deur die bestek duidelik te maak, 'n bestaande woordbepaling te wysig en 'n nuwe woordbepaling in te sluit.
SABS 089-1:1999 (SABS 089-1:1983)	<i>The petroleum industry – Part 1: Storage and distribution of petroleum products in above-ground bulk installations.</i> Covers the layout and design of petroleum bulk depots, and the installation of equipment of the types normally used for the handling, storage and distribution of petroleum products and their derivatives, other than equipment that is used for storage and dispensing on consumer premises (including service stations) and for which relevant standards exist./ <i>Die petroleumnywerheid – Deel 1: Die massahantering, bewaring en distribusie van petroleumprodukte in bopgrondse installasies.</i> Dek die uitleg en ontwerp van massa-petroleumdepots en die installering van toerusting van die tipes wat gewoonlik vir die hantering, bewaring en distribusie van petroleumprodukte en derivate daarvan gebruik word, uitgesonderd toerusting wat vir die bewaring en uitmeet op verbruikerspersele (met inbegrip van diensstasies) gebruik word en waarvoor daar toepaslike standaarde bestaan.
SABS 0142:1993	<i>The wiring of premises. Amendment No. 10.</i> Has been amended to limit authorization to persons or companies in South Africa, to remove the specific application fee for authorization applications, and to allow for suspension of authorization./ <i>Die bedrading van persele. Wysiging No. 10.</i> Is gewysig deur magtiging aan persone of maatskappye in Suid-Afrika te beperk, deur die spesifieke aansoekgeld vir aansoeke om magtiging te verwyder, en deur opskorting van magtiging toe te laat.
SABS 0142:1993	<i>The wiring of premises. Amendment No. 11.</i> Has been amended to clarify the reasons for the need for authorization./ <i>Die bedrading van persele. Wysiging No. 11.</i> Is gewysig deur die redes vir die noodsaaklikheid van magtiging duidelik te maak.
SABS 0177-4:1981	<i>Fire-testing of materials, components and elements used in buildings – Part 4: Surface fire index of floor coverings. Amendment No. 2.</i> Has been amended to change the values used in the calculation of fire indexes./ <i>Brandtoetse op materiaal, komponente en elemente wat in geboue gebruik word – Deel 4: Oppervlakbrandindeks van vloerbedekkings. Wysiging No. 2.</i> Is gewysig deur die waardes wat in die berekening van brandindekse gebruik word, te verander.

2.3 Standard methods

2.3 Standaardmetodes

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS SM 103:1973	<i>Colour fastness of textiles to light: exposure to daylight method. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Kleurvastheid van tekstielstowwe teen lig: blootstelling-aan-dagligmetode. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.
SABS SM 158:1986	<i>Colour fastness of textiles to rubbing (rotary method). Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Kleurvastheid van tekstielstowwe teen vrywing (roteermetode). Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.
SABS SM 406:1973	<i>Colour fastness of textiles to chlorinated water (such as used in swimming baths). Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Kleurvastheid van tekstielstowwe teen chloorwater (soos wat in swembaddens gebruik word). Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.
SABS SM 407:1973	<i>Colour fastness of textiles to alkali spotting. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Kleurvastheid van tekstielstowwe teen alkalivlekking. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.
SABS SM 408:1973	<i>Colour fastness of textiles to acid spotting. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Kleurvastheid van tekstielstowwe teen suurvlekking. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.
SABS SM 409:1984	<i>Colour fastness of textiles to water spotting. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Kleurvastheid van tekstielstowwe teen watervlekking. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.
SABS SM 466:1986	<i>Colour fastness of textiles to rubbing. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Kleurvastheid van tekstielstowwe teen vrywing. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.
SABS SM 556:1990 (SABS SM 556:1973)	<i>Colour fastness of textiles to hot pressing. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Kleurvastheid van tekstielstowwe teen warm parsing. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.
SABS SM 1001:1979	<i>Colour fastness of textile curtaining to water-wicking. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Kleurvastheid van tekstielgordynstof teen wateropsuiging. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.
SABS SM 1002:1979	<i>Colour fastness of textile floor coverings to shampooing. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Kleurvastheid van tekstielvloerbedekkings teen sjampoenering. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS SM 1009:1989	<i>Abrasion resistance of textile fabrics (Martindale test). Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Slytbestandheid van tekstielstowwe (Martindale-toets). Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.
SABS SM 1084:1984	<i>Colour fastness of textiles to light: mercury vapour lamp method. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Kleurvastheid van tekstielstowwe teen lig: kwikdamlamp-metode. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.
SABS SM 1114:1988	<i>Resistance to actinic degradation of woven curtain and drape fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Bestandheid teen aktiniese degradasie van geweefde gordyn- en drapeerstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.
SABS SM 1115:1988	<i>Resistance to actinic degradation of knitted curtain and drape fabrics. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Bestandheid teen aktiniese degradasie van gebreide gordyn- en drapeerstof. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.
SABS SM 1166:1994	<i>Textiles – Colourfastness to domestic washing procedures. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Tekstielstof – Kleurvastheid teen huishoudelike wasprosedures – Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.
SABS SM 1187:1992	<i>Textile floor coverings – Assessment of changes in appearance. Collective amendment No. 1.</i> Has been amended to replace references to SABS methods, which have been withdrawn and superseded, with references to SABS ISO methods. The SABS ISO methods cover colourfastness and quantitative textile fibre analysis. / <i>Tekstielvloerbedekkings – Beoordeling van veranderings in voorkoms. Gesamentlike wysiging No 1.</i> Is gewysig deur SABS-metodes wat ingetrek en vervang is deur verwysings na SABS ISO-metodes te vervang. Die SABS ISO-metodes dek kleurvastheid en kwantitatiewe tekstielveselanalise.
SABS ISO 105-B02:1994	<i>Textiles – Tests for colour fastness – Part B02: Colour fastness to artificial light: Xenon arc fading lamp test. ISO amendment No. 1.</i> Has been amended to include changes to exposure methods 1 and 2 and to add an annex. / <i>Tekstielstowwe – Toetse vir kleurvastheid – Deel B02: Kleurvastheid teen kunslig: Xenonbooglamp-verbleiktoets. ISO-wysiging No. 1.</i> Is gewysig deur die insluiting van veranderings aan blootstellingsmetode 1 en 2 en deur die byvoeging van 'n aanhangsel.
SABS ISO 6507-1:1997. (SABS ISO 6507-1:1982) (SABS ISO 6507-2:1983) (SABS ISO 6507-3:1989) (SABS ISO 409-1:1982) (SABS ISO 409-2:1983)	<i>Metallic materials – Vickers hardness test – Part 1: Test method.</i> Specifies the method of Vickers hardness test for the three different ranges of test force for metallic materials. / <i>Metaalmateriaal – Vickers-hardheidstoets – Deel 1: Toetsmetode.</i> Spesifiseer die metode vir die Vickers-hardheidstoets vir die drie verskillende reekse toetskragte vir metaalmateriaal.
SABS ISO 6507-2:1997 (SABS ISO 6507-2:1983)	<i>Metallic materials – Vickers hardness test – Part 2: Verification of testing machines.</i> Specifies a method of verification of testing machines for determining Vickers hardness. Describes a direct verification method for checking the main functions of the machine, and an indirect verification method suitable for the overall checking of the machine. / <i>Metaalmateriaal – Vickers-hardheidstoets – Deel 2: Verifiëring van toetsmasjiene.</i> Spesifiseer 'n metode vir die verifiëring van toetsmasjiene vir die bepaling van Vickers-hardheid. Beskryf 'n direkte verifiëringsmetode vir die ondersoek van die hoof funksies van die masjien, en 'n indirekte verifiëringsmetode wat geskik is vir totale ondersoek van die masjien.

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking
SABS ISO 6507-3:1997 (SABS ISO 6507-3:1989) (SABS ISO 640:1984)	<i>Metallic materials – Vickers hardness test – Part 3: Calibration of reference blocks.</i> Specifies a method for the calibration of reference blocks to be used for the indirect verification of Vickers hardness testing machines. Applicable only for indentations with diagonals $\geq 0,020$ mm. <i>Metaalmateriaal – Vickers-hardheidstoets – Deel 3: Kalibrering van verwysingsblokke.</i> Spesifiseer 'n metode vir die kalibrering van verwysingsblokke wat gebruik word vir die indirekte verifiëring van Vickers-hardheidstoetsmasjiene. Is van toepassing slegs op induikings met diagonale $\geq 0,020$ mm.

SCHEDULE 3: CANCELLATION OF STANDARDS AND ABOLISHMENT OF CERTIFICATION MARK

BYLAE 3: KANSELLERING VAN STANDAARDE EN AFSKAFFING VAN SERTIFISERINGSMERK

In terms of section 16(3) of the Act the following standards have been cancelled and the certification mark in respect of the standards mentioned has been abolished.

Ingevolge artikel 16(3) van die Wet is die volgende standaarde gekanselleer en die sertifiseringsmerk met betrekking tot die vermelde standaarde is afgeskaf.

Standard No. and year/ Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 50:1978	<i>The design and manufacture of seamless steel cylinders for high and low pressure service/Die ontwerp en vervaardiging van naatlose staalsilinders vir hoë- en laedrukdien</i>	
SABS 163:1978	<i>Wall and appliance switches/Muur- en toestelskakelaars</i>	
SABS 219:1978	<i>The design and manufacture of welded steel cylinders for low pressure service/Die ontwerp en vervaardiging van gesweiste staalsilinders vir laedrukdien</i>	
SABS 1035:1975	<i>Insulated bushings/Geïsoleerde deurvoerders</i>	
SABS 1066:1985	<i>Intercommunication systems/Interkommunikasiesistels</i>	
SABS 1165:1977	<i>Chlordane emulsifiable concentrates (soil insecticides)/Emulgeerbare chlordaankonsentrate (grondinsekdoders)</i>	
SABS 1181-1:1978	<i>Enamelled copper conductors – Part 1: Round conductors with a polyvinyl acetal based enamel with high mechanical properties Geëmaljeerde kopergeleiers – Deel 1: Ronde geleiers met 'n polivinielasetaalbasis-emalje met hoë meganiese eienskappe</i>	

Standard No. and year/Standaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS 1181-2:1978	<i>Enamelled copper conductors – Part 2: Round conductors with a polyurethane based enamel with self-fluxing properties/Geëmaljeerde kopergeleiers – Deel 2: Ronde geleiers met 'n poliuretaanbasisemalje met selfvloei-eienskappe</i>	
SABS 1181-3:1978	<i>Enamelled copper conductors – Part 3: Round conductors with a modified polyester based enamel with a temperature index of 180 °C/Geëmaljeerde kopergeleiers – Deel 3: Ronde geleiers met 'n gemodifiseerde poliësterbasisemalje met 'n temperatuurindeks van 180 °C</i>	
SABS 1664:1996	<i>Safety of household plugs and socket-outlets/Veiligheid van huishoudelike proppe en kontak sokke</i>	
SABS 03:1985	<i>The protection of structures against lightning/Die beskerming van strukture teen weerlig</i>	–
SABS 0201:1985	<i>The installation of intercommunication systems/Die installering van interkommunikasietelsels</i>	–
SABS IEC 60799:1984	<i>Cord sets/Koordstelle</i>	–
SABS IEC 60874-3:1993	<i>Connectors for optical fibres and cables – Part 3: Sectional specification for fibre optic connector – Type CF03/Verbinders vir optiese vesels en kables – Deel 3: Deelspesifikasie vir optiesevesel verbinder – Tipe CF03</i>	–
SABS IEC 60874-4:1993	<i>Connectors for optical fibres and cables – Part 4: Sectional specification for fibre optic connector – Type CF04/Verbinders vir optiese vesels en kables – Deel 4: Deelspesifikasie vir optiesevesel-verbinder – Tipe CF04.</i>	–
SABS IEC 60874-5:1993	<i>Connectors for optical fibres and cables – Part 5: Sectional specification for fibre optic connector – Type BAM/Verbinders vir optiese vesels en kables – Deel 5: Deelspesifikasie vir optiesevesel-verbinder – Tipe BAM</i>	–
SABS IEC 60874-9:1993	<i>Connectors for optical fibres and cables – Part 9: Sectional specification for fibre optic connector – Type OF-2/Verbinders vir optiese vesels en kables – Deel 9: Deelspesifikasie vir optiesevesel-verbinder – Tipe OF-2</i>	–
SABS IEC 60874-11:1993	<i>Connectors for optical fibres and cables – Part 11: Sectional specification for fibre optic connector – Type OCCA-PC/Verbinders vir optiese vesels en kables – Deel 11: Deelspesifikasie vir optiesevesel-verbinder – Tipe OCCA-PC</i>	–
SABS IEC 60874-12:1993	<i>Connectors for optical fibres and cables – Part 12: Sectional specification for fibre optic connector – Type OCCA-BU/Verbinders vir optiese vesels en kables – Deel 12: Deelspesifikasie vir optiesevesel-verbinder – Tipe OCCA-BU</i>	–
SABS IEC 60874-13:1993	<i>Connectors for optical fibres and cables – Part 13: Sectional specification for fibre optic connector – Type CF 08/Verbinders vir optiese vesels en kables – Deel 13: Deelspesifikasie vir optiesevesel-verbinder – Tipe CF 08</i>	–
SABS IEC 60967:1988	<i>Safety of electrically heated blankets, pads and similar flexible heating appliances for household use/Veiligheid van elektriese verwarnde komberse, kussings en soortgelyke buigsame verwarmingstoestelle vir huishoudelike gebruik</i>	
SABS ISO 640:1984	<i>Metallic materials – Hardness test – Calibration of standardized blocks to be used for Vickers hardness testing machines HV 0,2 to HV 100/Metaalmateriaal – Hardheidstoets – Kalibrering van gestandaardiseerde blokke vir gebruik saam met Vickers- hardheidstoetsmasjiene HV 0,2 tot HV 100</i>	–

Standard No. and year/Standandaardno en jaar	Title, scope and purport/ Titel, bestek en strekking	Certification mark/ Sertifiseringsmerk
SABS SM 35:1975	<i>Application of paint by dipping/Aanwending van verf deur indoping</i>	—
SABS SM 46:1975	<i>Dipping properties of paints/Indoopeienskappe van verf</i>	—
SABS SM 54:1975	<i>Coarse particles and skins in oil and synthetic paints/Growwe deeltjies en velle in olie en sintetiese verf</i>	—
SABS SM 55:1975	<i>Coarse particles in cellulose lacquers/Growwe deeltjies in selluloselakverf</i>	—
SABS SM 56:1975	<i>Coarse particles and skins in emulsion paints/Growwe deeltjies en velle in emulsieverf</i>	—
SABS SM 57:1975	<i>Coarse particles and skins in pastes for paints/Growwe deeltjies en velle in pasta vir verf</i>	—
SABS SM 58:1975	<i>Coarse particles in distempers/Growwe deeltjies in distemper</i>	—
SABS SM 59:1975	<i>Coarse particles in pigments and extenders, using oil/Growwe deeltjies in pigment en bypigment met gebruik van olie</i>	—
SABS SM 60:1975	<i>Coarse particles in pigments and extenders, using water/Growwe deeltjies in pigment en bypigment met gebruik van water</i>	—
SABS SM 657:1972	<i>Determination of hobnail retention of elastomeric material/Bepaling van die dikkopspykerhouvermoë van elastomeriese materiaal</i>	—
SABS SM 658:1972	<i>Determination of the state of cure index of pre-moulded elastomeric material/Bepaling van die stand van vulkaniseringsindeks van vooraf gevormde elastomeriese materiaal</i>	—
SABS SM 659:1972	<i>Determination of the state of cure index of direct vulcanized elastomeric soles/Bepaling van die stand van die vulkaniseringsindeks van direk gevulkaniseerde elastomeriese sole</i>	—
SABS SM 756:1975	<i>Total mesophilic aerobic count of viable organisms in foods/Totale mesofiele aërobiese telling van lewensvatbare organismes in voedselsoorte</i>	—
SABS SM 757:1992	<i>Presumptive coliform organism count in foods/Telling van veronderstelde kolivormige organismes in voedselsoorte</i>	—
SABS SM 764:1975	<i>Efficacy of cleaning plant, equipment, and utensils: strip technique/Doeltreffendheid van skoonmaak van installasie, uitrusting en gereedskap: strook tegniek</i>	—
SABS SM 765:1975	<i>Efficacy of cleaning plant, equipment, and utensils: agar sausage technique/Doeltreffendheid van skoonmaak van installasie, uitrusting en gereedskap: agarworstegniek</i>	—
SABS SM 825:1976	<i>Mush test for toilet soap/Sagwordingstoets vir toiletseep</i>	—
SABS SM 892:1978	<i>Pesticides: Chlordane content of chlordane emulsifiable concentrates (gas chromatographic method)/Plaagdoders: Chlordaangehalte van chlordanemulgeerbare konsentrete (gaschromatografiese metode)</i>	—
SABS SM 893:1978	<i>Pesticides: Chlordane of emulsifiable concentrates (volumetric method)/Plaagdoders: Chlordaangehalte van emulgeerbare konsentrete (volumetriese metode)</i>	—

SCHEDULE 4: ADDRESSES OF SABS OFFICES

The addresses of offices of the South African Bureau of Standards where copies of standards mentioned in this notice may be obtained, are as follows:

BYLAE 4: ADRESSE VAN SABS-KANTORE

Die adresse van kantore van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde vanwaar eksemplare van standaarde in hierdie kennisgewing vermeld, verkrygbaar is, is soos volg:

1. The President, South African Bureau of Standards, 1 Dr Lategan Road, Groenkloof, Private Bag X191, Pretoria 0001.
Die President, Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Dr Lateganweg 1, Groenkloof, Privaatsak X191, Pretoria 0001.
2. The Manager, Western Cape Regional Office, SABS, Liesbeekpark Road, Rosebank, PO Box 615, Rondebosch, 7700.
Die Bestuurder, Wes-Kaapse Streekkantoor, SABS, Liesbeekparkweg, Rosebank, Posbus 615, Rondebosch, 7700.
3. The Manager, Eastern Cape Regional Office, SABS, 30 Kipling Road, cor Diaz and Kipling Road, Port Elizabeth, PO Box 3013, North End 6056.
Die Bestuurder, Oos-Kaapse Streekkantoor, SABS, Kiplingweg 30, h/v Diaz- en Kiplingweg, Port Elizabeth, Posbus 3013, Noordeinde 6056.
4. The Manager, KwaZulu-Natal Regional Office, SABS, 15 Garth Road, Waterval Park, Durban, PO Box 30087, Mayville 4058.
Die Bestuurder, KwaZulu-Nataalse Streekkantoor, SABS, Garthweg 15, Watervalpark, Durban, Posbus 30087, Mayville 4058.
5. The Officer in Charge, SABS, 39 Mattenklodt Street, PO Box 1797, Windhoek.
Die Verantwoordelike Beampte, SABS, Mattenklodtstraat 39, Posbus 1797, Windhoek.
6. The Branch Manager, SABS, Assize Building, 116 Church Street, PO Box 132, Bloemfontein 9300.
Die Takbestuurder, SABS, Ykgebou, Kerkstraat 116, Posbus 132, Bloemfontein 9300.
7. The Branch Manager, SABS, 1 Teichmann Place, off Chester Road, East London, PO Box 5156, Greenfields 5208.
Die Takbestuurder, SABS, Teichmann Place 1, uit Chesterweg, Oos-Londen, Posbus 5156, Greenfields 5208.

**DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY
DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU**

No. 984

6 October 2000

**EXTENSION OF THE PERIOD FOR REGISTRATION OF WATER USE IN THE UPPER VAAL WATER
MANAGEMENT AREA**

I, Hendrik Albertus Smit in my capacity as Regional Director: Gauteng duly delegated by the Minister of Water Affairs and Forestry, hereby give notice of an extension in time for the registration of water use in the Upper Vaal Water Management Area (the Vaal River catchment upstream from the confluence of the Mooi River and the Vaal River, Mooi River included).

1. ORIGINAL REGISTRATION DATE

The request to register a water use in the Upper Vaal Water Management Area was published in Government Notice No. 386 dated 14 April 2000.

This Notice stipulated that the final date for registration was 31 October 2000.

2. WATER USE TO BE REGISTERED

The water uses to be registered as defined in Government Notice No. 386 remain applicable to this notice.

3. REGISTRATION FORMS

Only official registration forms may be used. Registration forms are obtainable on written request from:-

The Regional Director: Gauteng
Department of Water Affairs & Forestry
Private Bag X 8007
HENNOPSMEER
0046

or obtainable during working hours of 7:30-12:30 and 13:30 to 15:30 from

Regional Director: North West
Department of water Affairs and Forestry
SITA Building
John Vorster Avenue South
CENTURION

Telephone : (012) 672-2888

4. EXTENSION OF TIME PERIOD FOR REGISTRATION

Water Users must submit their completed registration forms at the postal address stated above on or before 31 MARCH 2001.

5. FAILURE TO REGISTER

Any person who fails to comply with this Notice is guilty of an offence.

H A SMIT
REGIONAL DIRECTOR (WATER RESOURCE MANAGEMENT)
DATE: 29 SEPTEMBER 2000

No. 984

6 Oktober 2000

**VERLENGING VAN DIE PERIODE OM 'N WATERGEBRUIK TE REGISTREER
BINNE DIE HOËR VAALWATERBESTUURGEBIED**

Ek, Hendrik Albertus Smit in my hoedanigheid as Streekdirekteur: Gauteng, behoorlik gedelegeer deur die Minister van Waterwese en Bosbou, gee hiermee 'n uitstel periode aan alle persone ten opsigte van die registrasie van watergebruik binne die Hoër Vaal Waterbestuurgebied (die Vaalrivier opvangebied stroom-op van die samevloei van die Mooirivier en die Vaalrivier, wat die Mooirivier ook insluit).

1. OORSPRONKLIKE REGISTRASIE DATUM

Die versoek om te registreer as 'n water verbruiker in die Hoër Vaal Waterbestuur-gebied was in die Staatskoerant kennisgewing No. 386 gedateer 14 April 2000 gepubliseer.

Die kennisgewing het gestipuleer dat die finale datum vir registrasie 31 Oktober 2000 is.

2. REGISTREER VAN WATERGEBRUIK

Die watergebruike wat geregistreer moet word, soos in Staatskoerant kennisgewing No 386 gedefinieer word, is steeds op hierdie kennisgewing van toepassing.

3. REGISTRASIEVORMS

Slegs amptelike registrasievorms mag gebruik word. Registrasievorms is op skriftelike versoek verkrygbaar by :-

Die Streekdirekteur: Gauteng
Departement van Waterwese en Bosbou
Privaatsak X 8007
HENNOPSMEER
0046

of verkrygbaar tydens werksure vanaf 7h30 –12:45 en 13:30 tot 15h30 by :-

Streekdirekteur: GAUTENG
Departement van Waterwese en Bosbou
SITA Gebou
John Vorster Rylaan Suid
CENTURION

Telefoon : (012) 672-2888

4. VERLENGING VAN DIE TYDSDUUR VIR REGISTRASIE

Watergebruikers moet voltooide registrasievorms aan bogemelde adres voor of op 31 MAART 2001 terug besorg.

5. VERSUIM OM TE REGISTREER

Enige persoon wat versuim om aan hierdie Kennisgewing te voldoen is aan 'n misdryf skuldig.

H A SMIT
STREEKDIREKTEUR (WATERBEHEER BESTUUR)
DATUM : 29 SEPTEMBER 2000

GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 3428 OF 2000

DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General:

SCHEDULE

Applicant:

Number	Name	ID Number
1.	Bhoyi Cwazana.....	5911185289082

Property description of the affected land: Tottern Farm.

Servitude: —.

District: Lions River.

Province: KwaZulu-Natal.

(6 October 2000)

NOTICE 3429 OF 2000

DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General:

SCHEDULE

Applicant:

Number	Name	ID Number
1.	Gungawa Ellian Zondo	510601 5666 084

Property description of the affected land: Old Balgowan Farm.

Servitude: —.

District: Howick.

Province: KwaZulu-Natal.

(6 October 2000)

NOTICE 3441 OF 2000

DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General:

SCHEDULE**Applicants:**

Name and Surname	Identity Numbers	Age
1. Absai Mpumuzeni Khumalo	6606025316082	34 years
2. Samaria Elaine Khumalo	3604230129088	64 years
3. Kulumile Ndaba	4209150284084	58 years
4. Zondile Esther Khumalo	6005150621087	40 years
5. Thulani Mike Khumalo	8303055770085	17 years
6. Mvuseeni Aaron Khumalo.....	7605105731086	24 years
7. Jabulile Anshen Vundla	7705260306086	23 years
8. John Ambrose Khumalo	6811165477088	31 years
9. Mirriet Hlalisile Khumalo	6110020363082	39 years
10. Themba Martha Ngwenya	6410250445082	35 years
11. Sankombo Shoba	2607010156081	74 years
12. Tholakele Shoba.....	8411040382088	15 years
13. Mphikeleli John Shoba	4908175673056	51 years
14. Mbongeni Mshawadene Shoba	7710115656081	22 years
15. Yoni Shoba	7408055527087	26 years
16. Senzeni Agnes Khanyile.....	5302050451082	48 years
17. Jabhile Allina Zwane.....	7008050388087	30 years
18. Bonokwakhe Absalom Khumalo	671017555085	32 years
19. Mhlengani Elizabeth Khumalo	6610110349081	33 years
20. Ntombi Siphile Zikhali	5710180414087	42 years
21. Celiwe Victoria Shoba	7907090367086	21 years
22. Phindile Letta Shoba	8101110406087	19 years
23. Thembeni Nkosi.....	8304140302082	17 years
24. Zane Doris Khanyile	7708290430082	23 years
25. Thoko Elizabeth Khumalo.....	5102060662086	49 years
26. Patrick Babili Nkambule.....	8308105584089	17 years
27. Goodman Themba Nkambule	8011255509084	19 years
28. Jabulane Elphas Vundla.....	5609215466080	44 years
29. Zamokwakhe Hannis Khumalo.....	6002165838087	40 years
30. Lazarus Zibonele Ntsele.....	7311035288087	26 years
31. Fikile Joanah Khumalo	6001230428080	40 years.
32. Khona Colinia Shoba.....	56044170296085	44 years

Property description of the affected land: Portion 16 of the farm Mooihoek No. 168 H.T.

Servitude: Water and Access Roads.

District: Piet Retief.

Province: Mpumalanga.

(6 October 2000)

NOTICE 3442 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Vrystaatse Goudveldstreek Munisipale Werkgewersorganisasie** with effect from 21 September 2000.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 3442 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maar hierby ingevolge Item 5 (6) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings, saam geles met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Vrystaatse Goudveldstreek Munisipale Werkgewersorganisasie** met ingang van 21 September 2000 ingetrek is.

Neem kennis die bepaling van Item 5 (8) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings in die Wet.

H. C. SLABBERT**Registrateur van Arbeidsverhoudinge**

(6 October 2000/6 Oktober 2000)

NOTICE 3443 OF 2000**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

PROPOSED PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN EMBLEM AND WORDS

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, in pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), hereby give notice that the City of Cape Town has conveyed a request for the prohibition in terms of section 15 (1) of the said Act on the use of the MILLENNIUM emblem of the City of Cape Town, as depicted hereunder, and the words "CAPE TOWN MILLENNIUM" in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods or used in respect to services, other than the use thereof by the above-mentioned City of Cape Town or its mandatories.

The proposed prohibition will expire on 30 June 2001.



Interested persons are invited to submit, in writing, such representations as they may care to make in regard to this matter to the Registrar of Trade Marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within 30 days of the publication of this notice.

A. ERWIN**Minister of Trade and Industry**

KENNISGEWING 3443 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE EMBLEEM EN WOORDE

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, ooreenkomstig die vereistes van artikel 13 van die Handelswaremerke-wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), gee hierby kennis dat die Stad van Kaapstad 'n versoek gerig het dat 'n verbod kragtens artikel 15 (1) van voormelde Wet geplaas word op die gebruik van die Stad van Kaapstad se MILLENNIUM embleem, soos hieronder afgebeeld, en die woorde "CAPE TOWN MILLENNIUM" in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomsigting wat op ware aangebring is, of wat ten opsigte van dienste gebruik word, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde Stad van Kaapstad of sy gevolmagtigdes.

Die voorgename verbod sal op 30 Junie 2001 verval.



Belanghebbendes word versoek om vertoë wat hulle in verband met hierdie aangeleentheid wil rig, skriftelik by die Registrateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien sodat dit hom binne dertig dae na publikasie van hierdie kennisgewing bereik.

A. ERWIN**Minister van Handel en Nywerheid**

(6 October 2000)/(6 Oktober 2000)

NOTICE 3444 OF 2000**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been lodged by the Bantoane Ba Vlaklaagte Land Claims Committee-represented by Mr R. J. P. Mmakubjane ID-number (4609295502086), on the following property:

Current description of property

The farm Loskop North 12 JS, Magisterial District of Groblersdal, Mpumalanga Province:

Portion	Extent	Owner	Title Deed
Portion 708.....	58,3881 h	G J Kruger	T69589/1987
Portion 710.....	58,2157 h	Kleinklipput Trust	T70481/1999
Portion 711	58,4609 h	Perseel J 202 Trust	T76212/1997
Portion 712.....	58,4599 h	Dhillon's Property Investment CC	T77023/1997
Portion 713.....	58,5716 h	Dhillon's Property Investment CC	T77023/1997
Portion 714.....	58,5708 h	Dhillon's Property Investment CC	T77023/1997
Portion 715.....	58,5707 h	Dhillon's Property Investment CC	T77023/1997
Portion 716.....	58,5708 h	Johannes Augustus Frans van den Heever and Catharina Carolina van den Heever	T114214/1992
Portion 719.....	58,2777 h	Johannes Augustus Frans van den Heever and Catharina Carolina van den Heever	T6252/1988
Portion 720.....	58,2322 h	Kruger Boerdery Families Trust.....	T119317/1996
Portion 721.....	58,2464 h	Boet Botha Trust.....	T9601/1999
Portion 744.....	58,9289 h	Barends Meyer Landgoed CC.....	T54224/1989
Portion 892.....	72,8167 h	Johannes Jacobus Bekker	T53091/1993
Portion 893.....	72,8167 h	Johannes Jacobus Bekker	T53091/1993
Portion 894.....	72,8167 h	Johannes Jacobus Bekker	T53092/1993
Portion 895.....	72,8167 h	Louis Johannes Terblanche.....	T58109/1997
Portion 896.....	72,8167 h	SE Terblanche Pty Ltd.....	T64462/1989
Portion 897.....	72,7704 h	Jan Hendrik Schoeman Terblanche.....	T49416/1989
Portion 900.....	72,8393 h	Jan Hendrik Petrus Smit.....	T107432/1995
Portion 901.....	72,8434 h	Hendrik Jacobus Terblanche and Emmarentia Dorathea Terblanche	T40125/1988
Portion 902.....	72,8416 h	Buks Terblanche Eiendomme CC	T117643/1988

Description of property at the time of dispossession of land rights

PORTIONS OF THE FARM VLAKLAAGTE 284 JS; PRETORIA

Portion	Extent	Owner	Title Deed
Portion G renamed portion 7	912 Morgan, 238 square roods	Minister of Native Affairs of the Union of South Africa in Trust for the Bantoane Tribe of Natives under Chief Piet Mahlamme Mathebe	T3079/1927
Remaining Extent.....	595 Morgan, 598 square roods	Minister of Native Affairs of the Union of South Africa in Trust for the Bantoane Tribe of Natives under Chief Piet Mahlamme Mathebe	T3734/1931

The Regional Land Claims Commissioner: Mpumalanga and Northern Province will investigate the claim in terms of the Act. Any party who has an interest in the land under claim is hereby invited to submit within sixty days from the day of publication of this notice any comments/further information under reference KRP 12279 (Bantoane Ba Vlaklaagte Land Claim), to the Regional Land Claims Commissioner: Mpumalanga and Northern Province, Private Bag X02, Arcadia, Tel: (012) 312-9561 and Fax: (012) 312-8057.

Submissions may also be delivered to Room 517, South Block, Department of Land Affairs, 184 Jacob Maré Street, Pretoria.

W. MGOQI

Acting Regional Land Claims Commissioner: Mpumalanga and Northern Province

(6 October 2000)/(6 Oktober 2000)

NOTICE 3447 OF 2000

CO-OPERATIVES REMOVED FROM REGISTER: SOUTH AFRICAN AGRICULTURAL MASSIVE PRODUCER CO-OPERATIVE LIMITED & MKUZI FALLS KOÖPERATIEWE SITRUS-MAATSKAPPY BEPERK

Notice is hereby given that the names of the above-mentioned co-operatives were removed from the register on 11 May 1999 in terms of section 44 (b) of the Co-operatives Act, 1981.

REGISTRAR OF CO-OPERATIVES

KENNISGEWING 3447 VAN 2000

KOÖPERASIES WAT VAN DIE REGISTER GESKRAP IS: SOUTH AFRICAN AGRICULTURAL MASSIVE PRODUCER CO-OPERATIVE LIMITED & MKUZI FALLS KOÖPERATIEWE SITRUS-MAATSKAPPY BEPERK

Hiermee word bekendgemaak dat die name van bogenoemde koöperasies op 11 Mei 1999 ingevolge die bepalings van artikel 44 (b) van die Koöperasiewet, 1981, van die register geskrap is.

REGISTRATEUR VAN KOÖPERASIES

(6 October 2000)/(6 Oktober 2000)

NOTICE 3445 OF 2000

The National Treasury hereby announces that transfer documents for registration in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Bonds must be lodged with the Office of this Department at 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, not later than 15 October 2000 to qualify for the interest payment on 15 November 2000.

Internal Registered Stock, 9,50%, 2007 (R177).

KENNISGEWING 3445 VAN 2000

Die Nasionale Tesourie maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte nie later as 15 Oktober 2000 by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet word ten einde vir rentebetaling op 15 November 2000 te kwalifiseer.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,50%, 2007 (R177).

(6 October 2000)/(6 Oktober 2000)

NOTICE 3962 OF 2000**INDEPENDENT COMMISSION FOR THE REMUNERATION
OF PUBLIC OFFICE BEARERS**

- 1 In terms of Section 219 of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 and Section 8(4) of the Independent Commission for the Remuneration of Public Office-Bearers Act, 1997, the Commission shall publish annually in the Gazette recommendations regarding the salary, allowances and benefits of any member of the Cabinet, Deputy Minister, any member of the National Assembly, any permanent delegate to the National Council of Provinces, any member of any national council or provincial house of traditional leaders or any traditional leader. The Commission is also obliged to publish in the Gazette recommendations regarding the upper limits of the salary, allowances and benefits of any member of the Executive Council of a province, any member of any provincial legislature or any member of any Municipal Council of any category or type of municipality as well as the resources which are necessary to enable an office-bearer to perform the office-bearer's function.
- 2 Interested persons/organisations/institutions are hereby invited to submit proposals in writing on the remuneration of the public office-bearers referred to in paragraph 1 above. Proposals should focus on salaries, allowances and other benefits.
- 3 Submissions should be addressed to I Olivier, Secretary, Independent Commission for the Remuneration of Public Office-Bearers, Private Bag X1000, Pretoria, 0001 [facsimile (012) 323-8292 or (012) 319 1529; e-mail: sakkie@po.gov.za] to reach him not later than 24 November 2000. Hand delivered submissions could also be delivered to the Secretary of the Commission, Union Buildings, West Wing, Room 74, Pretoria before the cut-off date mentioned above.

I OLIVIER
SECRETARY
2 October 2000

KENNISGEWING 3962 VAN 2000**ONAFHANKLIKE KOMMISSIE VIR DIE BESOLDIGING
VAN OPENBARE AMPSBEKLEËRS**

- 1 Ingevolge Artikel 219 van die Grondwet van die Republiek van Suid Africa, 1996 en Artikel 8(4) van die Onafhanklike Kommissie vir die Besoldiging van Openbare Ampsbekleërs Wet, 1997, moet die Kommissie jaarliks in die Staatskoerant aanbevelings publiseer in verband met die salaris, toelaes en voordele van 'n lid van die Kabinet, 'n Adjunkminister, 'n lid van die Nasionale Vergading, 'n vaste afgevaardigde na die Nasionale Raad van Provinsies, 'n lid van 'n Nasionale Raad of provinsiale Huis van Tradisionele Leiers of 'n tradisionele leier. Die Kommissie is ook verplig om aanbevelings to publiseer in verband met die boonste perk van die salaris, toelaes en voordele van 'n lid van die Uitvoerende Raad van 'n provinsie, 'n lid van 'n provinsiale wetgewer of 'n lid van 'n Munisipale Raad van 'n kategorie of soort munisipaliteit asook die hulpmiddele wat nodig is om 'n ampsbekleër in staat te stel om 'n ampsbekleër se werksaamhede doeltreffend te verrig.
- 2 Hiermee word belangstellende persone/organisasies/instellings uitgenooi om skriftelike voorstelle ten opsigte van die besoldiging van openbare ampsbekleërs waarna in paragraaf 1 hierbo verwys word, in te dien. Voorstelle moet op salarisse, toelaes en voordele toegespits wees.
- 3 Skriftelike voorleggings moet I Olivier, Sekretaris, Onafhanklike Kommissie vir die Besoldiging van Openbare Ampsbekleërs, Privaatsak X1000, Pretoria, 0001 [faks (012) 323-8292 of (012) 319-1529; e-pos: sakkie@po.gov.za]] voor 24 November 2000 bereik. Voorleggings kan ook per hand by die Sekretaris van die Kommissie Uniegeboue, Wes-Vleuel, Kamer 74, Pretoria voor bogenoemde sluitingsdatum ingelewer word.

I OLIVIER
SEKRETARIS
2 Oktober 2000

BOARD NOTICE RAADSKENNISGEWING

RAADSKENNISGEWING 76 VAN 2000

**Die Suid-Afrikaanse
Veterinêre Raad**

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL
33(3)(bA) VAN DIE WET OP VETERINÊRE EN
PARA-VETERINÊRE BEROEPE 1982(WET 19
VAN 1982)

Besonderhede rakende onderstaande persone na
behoorlike ondersoek na hulle gedrag deur die Suid-
Afrikaanse Veterinêre Raad wat aan onprofessionele,
onbehoorlike of skandellike gedrag skuldig bevind is,
word hierby vir algemene inligting bekend gemaak:

BOARD NOTICE 76 OF 2000

**The South African
Veterinary Council**

NOTICE IN TERMS OF SECTION 33(3)(bA) OF THE
VETERINARY AND PARA-VETERINARY PROFESSIONS ACT,
1982 (ACT 19 OF 1982)

Particulars of the following persons found guilty of unprofessional, improper
or disgraceful conduct by the South African Veterinary Council after due
inquiry into their conduct, are published for general information:

Naam van Persoon	Adres Besonderhede	Skuldig bevind aan oortreding	Straf	Datum van skuldig-bevinding
Dr Ignatius Cloete 98/4086	Posbus 118 Vredenburg 7380	Deurdag hy die perdepaspoorte gesertifiseer het as synde dat die AHS COMB Nr. 2 inenting toegedien is, terwyl hy nog nie die inenting toegedien het nie.	Waarskuwing.	21/07/2000
Dr Dirk Jacobus Gerhardus Coetzee 93/3419	Posbus 1835 Hermanus 7200	Deurdag hy 'n post-mortem uitgevoer het sonder kliënt se toestemming.	Berispe.	13/06/2000
Dr Gert Erasmus Marais 95/3727	Posbus 787 Hartenbos 6520	Deurdag hy: 1. in stryd met Reël 7 van die reëls, direk en / of indirek werk probeer werf of lok het, deur verskeie bekendstellings- kaartjies te versprei. 2. toegelaat het dat 'n ongeregistreerde leke- persoon in sy afwesigheid veterinêre dienste aan sy pasiënte gelewer het. 3. versuim het om 'n dier behoorlik te behandel en voortydig te ontslaan. 4. in stryd met Reël 11 van die reëls, versuim het om aan sy kollega 'n volledige geskiedenis te voorsien nadat hy deur die kliënt genader is vir 'n tweede opinie. 5. in stryd met Reël 5 van die reëls, die inentingsertifikaat nie aan die vereistes voldoen nie.	Registrasie opgeskort vir 3 maande. Opgeskort vir drie jaar op voorwaarde dat hy nie weer skuldig bevind word aan onprofessionele gedrag wat voortspruit uit nie-nakoming van bepalinge of oortredings soos uiteengesit in die klagstaat.	24/08/2000

Dr Ramanand Sewkumar Sitharam 93/3461	14 Fairdale Place Newlands West 4037	Deurdad hy 1. nie genadedood aan honde wat aan die SAPD geskenk is, kon toedien nie. 2. op 13 Mei 1998 medisyne voorgeskryf het sonder om die pasiënt klinies te ondersoek en nagelaat om die kliënt in te lig oor die toepaslike aanwending en uitwerking van die medisyne en die voorkomende maatreëls wat daarmee verband hou. 3. nagelaat het om die korrekte sjiurgiese prosedure te volg gedurende die sterilisasie van 'n hond. 4. nagelaat het om 'n genadedood aan 'n hond toe te dien ten spyte van 'n versoek tot dien effekte.	Klagtes 1-4 word saamgelees vir doeleindes van die straf. Dr Sitharam se registrasie is onttrek; die onttrekking is opgeskort op voorwaarde dat Dr Sitharam vir 'n periode van ses (6) maande met waarneming en bystand in kliniese praktyk betrokke raak vir 5 ure per week by verskeie geregistreeerde praktyke onder toesig van 'n geregistreeerde veearts en dat hy daarvan rekord hou in 'n boek. Aan die einde van die 6 maande periode sal 'n geregistreeerde veearts deur die Raad aangestel word om Dr Sitharam se kliniese sjiurgiese vermoëns te evalueer. 'n Besluit sal dan deur die Raad geneem word om Dr Sitharam met of beperkte registrasie of volle registrasie, te registreer.	17/08/2000
Dr Marianna Thomson 64/634	Posbus 163 Ceres 6835	Deurdad sy 1. versuim het om voor 'n jaarlikse verkoping die nodige endossement van inenting op perdepaspoorte aan te bring. 2. Versuim het om behoortlike rekords in terme van Reël 31 te hou.	Waarskuwing.	19/05/2000
Dr Johan Francois Van der Meijden 96/3861	Posbus 31525 Wonderboompoort 0033	Deurdad hy versuim het om op 10 Oktober 1999 'n behoortlike kliniese ondersoek uit te voer op 'n kat en daarom versuim het om die nodige behandeling toe te pas.	Registrasie opgeskort vir ses (6) maande, welke opskorting opgeskort word vir 3 jaar op voorwaarde dat hy nie weer skuldig bevind word aan onprofessionele, onbehoortlike of skandeler gedrag nie.	03/08/2000

Name of Person	Address	Transgression	Penalty	Date of conviction
Dr Ignatius Cloete 98/4086	P O Box 118 Vredenburg 7380	He certified a horse passport as AHS COMB No 2 vaccination been given, whilst it had not been given.	Warning.	21/07/2000
Dr Dirk Jacobus Gerhardus Coetzee 93/3419	P O Box 1635 Hermanus 7200	Performed a post-mortem without the client's permission.	Serious warning.	13/06/2000
Dr Gert Erasmus Marais 95/3727	P O Box 787 Hartenbos 6520	1. In contravention of Rule 7 of the rules in that he directly and / or indirectly touted for work by issuing notice cards. 2. Allowed an unregistered lay-person in his absence to render veterinary services on his patients. 3. Failed to properly attend to and dismissed an animal formerly. 4. In contravention of Rule 11 of the rules in that he failed to provide a full history of a patient to a colleague who was approached by the client for a second opinion. 5. In contravention of Rule 5 of the rules by not meeting the requirements for a vaccination certificate.	Registration suspended for 3 months, which suspension is suspended for three years on condition that he is not found guilty of unprofessional conduct, which arises from the non-compliance with provisions, or the transgressions as set out in the chargesheet.	24/08/2000
Dr Ramanand Sewkumar Sitharam 93/3461	14 Fairdale Place Newlands West 4037	1. He was unable to administer intravenous injections to dogs donated to the SAPS. 2. On 13 May 1998 he prescribed a medicine without a clinical examination of the patient and failed to advise the client of the appropriate application and effect of and precautionary measures in connection with medication. 3. He failed to follow the correct surgical procedure during the spay of a canine. 4. He failed to euthanase a Collie dog despite being requested to do so.	Charges 1-4 taken as one for the purpose of sentence. Dr Sitharam's registration is withdrawn; this is however suspended on condition that Dr Sitharam for a period of six months be involved in observation and assistance in clinical practice for 5 hours per week at several registered facilities under the supervision of a registered veterinarian, further that he retains a logbook for this purpose. At the end of the six-month period a registered veterinarian appointed by Council will evaluate Dr Sitharam's clinical and surgical competence. A decision will then be made by Council whether or not to grant Dr Sitharam full registration or registered under limited conditions.	17/08/2000

Dr Marianna Thomson 64/634	P O Box 163 Ceres 6835	In that she 1. failed to attend to the necessary vaccination endorsements on horse passports before the annual sales. 2. failed to keep sufficient records in terms of Rule 31 of the rules.	Warning.	19/05/2000
Dr Johan Francois Van der Meijden 96/3861	P O Box 31525 Wonderboompoort 0033	On 10 October 1999 he failed to perform a proper clinical examination to provide the necessary treatment	Registration suspended for 6 months, which suspension is suspended for 3 years on condition that he is not again found guilty of unprofessional, improper or disgraceful conduct.	03/08/2000

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531